

EN 3.ª PAGINA:

**Rocinante y los anacronismos**

Por José Ramón Alonso

EN 5.ª PAGINA:

**Botswana y Lesotho, dos nuevos países independientes**

EN 8.ª PAGINA:

**La casa real de la Alhambra, en un gran reportaje gráfico y literario**  
Por José G. L. de Guevara

EN 20.ª PAGINA:

**INGLATERRA, CAMPEON**

EN 24.ª PAGINA:

**LA PURPURA INVISIBLE**

Por Andrés Soria



# PATRIA

Registro legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 31 de julio de 1966

N.º XXXI - N.º 9.590

Director: Eduardo Molina Fajardo

2,50 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 10. — Teléfonos: 22593 - 22595. — Prensa y Radio del Movimiento Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

THANT ABANDONO MOSCU MUY PESIMISTA INAUGURACIONES EN MARACENA

## Vietnam puede convertirse en una guerra mucho mayor



U THANT

«La ONU no puede hacer nada», dijo a su paso por París

«El Kremlin prestará toda asistencia posible a Hanoi», advirtió al regresar a Nueva York

MOSCU, 30. (EFE-REUTER). — El secretario general de las Naciones Unidas advirtió antes de salir de Moscú, con dirección a Nueva York, que el conflicto vietnamita podría conducir a una guerra mucho mayor.

En una conferencia de Prensa celebrada en el aeropuerto de Moscú, U Thant dijo que podría «extenderse a las fronteras», pero se necesita precisar si esto significa que tan pronto se verían envueltos directamente en el conflicto.

El secretario general de la ONU, que celebró conversaciones con los directores del Kremlin sobre la guerra en Vietnam, añadió: «Estoy completamente convencido que el conflicto no dará paso a una guerra mayor si continúa el estado actual de cosas».

Thant declaró que sus entrevistas con el primer ministro ruso, Alexei Kossyguin, «no dieron lugar a nada».

(Pasa a la pág. segunda)

## REGRESO A LONDRES DESCORAZONADO WILSON FRACASO EN SU MISION NEGOCIADORA A LOS ESTADOS UNIDOS

«Es importante mantener abiertas las líneas de comunicación con Hanoi», declaró en Ottawa

«Johnson ha comprendido que Inglaterra desea disociarse de cualquier «escalada» en Vietnam», afirmó el «premier»

NUEVA YORK, 30 (EFE). — La entrevista Johnson - Wilson ha durado cuatro horas y ha terminado poco después de las tres de la tarde, no habiéndose tomado en ella decisiones importantes ni habiéndose acordado cambios de política, según han manifestado los portavoces de ambas partes.

En este sentido, el portavoz del primer ministro británico, Trevor Lloyd Hughes, puso de relieve ante los periodistas que el propósito de esta reunión era intercambiar puntos de vista, pero no llegar a decisiones.

En relación con el Vietnam, Wilson habló al presidente norteamericano de su reciente viaje a Moscú. Ambos portavoces dijeron a este respecto que de aquel viaje no resultó nada que pudiera afectar al curso de la guerra.

El presidente Johnson, en brindis pronunciado en el almuerzo que ofreció a Wilson, elogió calurosamente a éste y a Gran Bretaña, como si quisiese acallar las especulaciones que habían circulado en el sentido de que el «premier» británico iba a encontrar una fría acogida debido a su pública oposición a los bombardeos de depósitos petrolíferos cerca de Hanoi y Haiphong.

El primer ministro había dicho, por otra parte, al presidente en el curso de sus conversaciones que intenta resolver la crisis económica de Gran Bretaña con la misma determinación que permitió a su país no ser derrotado por los «nazis» en la segunda guerra mundial. En relación con este asunto, que posiblemente ha sido el principal en las conversaciones del hoy, Wilson dijo en su brindis: «Hemos tomado medidas que no habían sido tomadas anteriormente por ningún otro Gobierno democrático del mundo», refiriéndose a los controles de salarios y precios. Y añadió: «Naturalmente, que hay dudas acerca de nosotros. También las hubo en 1940, pero la historia demostró que fueron dudas de hombres de mente estrecha».

«Si Gran Bretaña se declarase ahora vencida —dijo igualmente Wilson— los efectos no quedarían limitados a nuestro país. Estos efectos podrían llevarnos a un punto donde el mundo se encontraría en una situación parecida a los años de depresión en torno a 1930».

(Pasa a la pág. segunda)

«Si Gran Bretaña se declarase ahora vencida —dijo igualmente Wilson— los efectos no quedarían limitados a nuestro país. Estos efectos podrían llevarnos a un punto donde el mundo se encontraría en una situación parecida a los años de depresión en torno a 1930».

(Pasa a la pág. segunda)

## Los reyes belgas, esperados en Zarauz

ZARAUZ (Guipúzcoa), 30 (CIFRA). — Los reyes de Bélgica llegarán a Zarauz en los primeros días del próximo agosto, para pasar una temporada de vacaciones. En círculos allegados a la familia real belga se cree que poco después de la llegada de Fabiola y Balduino, lo harán los duques de Luxemburgo.

**CREMA DE YOGURT PULEVA**  
un producto altamente nutritivo que regula las funciones digestivas



Con motivo de la festividad del 18 de julio, se celebró ayer en Maracena el acto de bendición e inauguración del nuevo matadero municipal, acto que presidió el jefe local y alcalde, don José Barrancos Ayuda, en unión del Consejo local y la Corporación municipal. Con motivo de esta inauguración, se dio cuenta de otras obras y servicios puestos en funcionamiento durante el último año político. Entre estas mejoras figura la carretera que une la general a Madrid, desde La Cueva hasta Maracena, que ha sido asfaltada por un presupuesto de doscientas mil pesetas. Ferrer recogió un aspecto de dicha carretera.

## «OPERACION NAVARRRE»



Helicópteros del Ejército francés, a su llegada al aeropuerto de Noain, en Estella (Navarra) para participar en la «Operación Navarre», de los Ejércitos francés y español. En estas maniobras participan más de mil hombres, aviones y helicópteros de España y Francia. — (Foto EUROPA PRESS)

## PRECIO DEL TRIGO

723 pesetas el quintal métrico de trigo especial.

### Normas del Servicio nacional

MADRID, 30. (P.Y.P.R.E.S.A.). — La Delegación nacional del Trigo, previa conformidad del ministro de Agricultura, ha establecido las normas de tipificación nacional que serán de aplicación con los precios acordados por el Gobierno, para los trigos adquiridos por el Servicio nacional del Trigo durante la campaña 1967-68.

**Tipo primero.** — Trigos de fuerza. Subtipo uno, especiales. Precio, 723 pesetas por quintal métrico. Subtipo dos, corrientes. Precio, 698 pesetas, por quintal métrico.

**Tipo segundo.** — Trigos duros, finos y corrientes. Subtipo uno, finos, «ambar durum». Precio, 723 pesetas por quintal métrico. Subtipo dos, corrientes. Precio, 686 pesetas por quintal métrico.

**Tipo tercero.** — Trigos finos y semifinos. Subtipo uno, finos. Precio, 698 pesetas quintal métrico. Subtipo dos, semifinos. Precio, 666 pesetas quintal métrico.

**Tipo cuarto.** — Trigos corrientes y...

(Pasa a la pág. segunda)

Con este motivo ofrece una exposición de Mesones 20 de su de las secciones REALMENTE IMPORTANTES en las distintas...

9961 9161

BOBOS

# Vietnam puede convertirse en una guerra mucho mayor

(Viene de la primera pág.)

Kosyguin, y el secretario general del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, habían sido "muy interesantes y de gran ayuda".

Sobre sus propias proposiciones de paz, el dirigente de la ONU dijo que "la reacción de algunas de las partes interesadas no ha sido muy positiva". Respondiendo a las preguntas formuladas por los periodistas, U Thant dijo: "Como ya saben ustedes, tal como están constituidas actualmente las Naciones Unidas no pueden desempeñar un importante papel en el conflicto vietnamita".

Se negó a comentar la actitud soviética, declarando que era bien sabida y que no era él quien para interpretar.

En cuanto a problemas de la ONU se refiere, informó que la Unión Soviética no ha tomado aún una decisión sobre su contribución financiera a los fondos del organismo internacional. Rusia se negó a pagar su parte correspondiente en los gastos ocasionados por las fuerzas de paz de la ONU en el Congo y en el Oriente Medio, una de las principales causas de la crisis financiera por la que atraviesan las Naciones Unidas.

En el aeropuerto de Moscú, U Thant fue despedido por el ministro soviético de Asuntos Exteriores, en funciones, Vasili Kuznetsov.

A bordo de un avión de las líneas aéreas rusas, el secretario general de las Naciones Unidas salió con dirección a París, desde donde proseguirá más tarde viaje a Nueva York.

## LA O.N.U. NO PUEDE TOMAR INICIATIVA

PARIS, 30. (EFE). — Procedente de Moscú, llegó esta mañana al aeropuerto de Bourget el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant.

U Thant, que realizó el viaje en un avión de la línea soviética "Aeroflot", fue recibido en el aeropuerto por el secretario general del ministerio francés de Asuntos Exteriores, Herve Alphand; jefe adjunto de Protocolo, Jean Du Boisberranger; director del departamento de las Organizaciones Internacionales del Quai d'Orsay, Guy de Lacharrière; y Gibson Parker, director del Centro de Información de las Naciones Unidas en París.

Antes de su salida con destino a Nueva York, el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha declarado a los periodistas reunidos en el aeropuerto de Orly que sus conversaciones con los dirigentes soviéticos en Moscú han confirmado sus temores "concernientes al peligro que implica la guerra del Vietnam". Asimismo, ha reafirmado su opinión según la cual "la ONU, en su composición actual, no puede tomar iniciativas para la solución del conflicto".

"Si la tendencia actual continúa, —ha continuado el secretario general de la ONU—, esta guerra podría degenerar en un conflicto mayor, siempre lo he pensado así, y mis conversaciones han confirmado mis temores".

En cuanto a los proyectos concernientes a una renovación eventual de su mandato, U Thant ha contestado:

## SIETE MILITARES COLOMBIANOS, MUERTOS EN UNA EMBOSCADA POR UNA CUADRILLA DE BANDOLEROS

BOGOTÁ, 30. (EFE). — Siete militares colombianos fueron muertos ayer durante una emboscada que le tendió una cuadrilla de bandoleros, en la zona rural de Girón, en la región noreste de Santander.

Los soldados, que iban encabezados por el teniente Jaime Robledo Plata, que también murió en la emboscada, se habían dirigido a ese lugar en busca del cadáver de un inspector de Policía, asesinado el miércoles último.

En la acción murió también una de los bandoleros, el cual no ha sido todavía identificado.

Las autoridades militares estiman que se trata de miembros de una organización que se autotitula "Ejército de Liberación Nacional". Uno de los líderes, un ex sacerdote católico, fue muerto a principios de este año en un choque con el Ejército colombiano.

## «JUMERA» VACUNA

HELSINKI, 30. (EFE - REUTER). — La mujer de un granjero finlandés que se dirige a ordeñar a sus vacas se encontró con que estaban completamente borrachas.

Las dos vacas y sus terneros estaban "durmiendo la mona", después de haberse bebido treinta litros de licor de fabricación casera que encontraron en un barril en la granja, situada cerca de la localidad de Salla.

La mujer logró despertar a las vacas, que por su propio y vacilante pie penetraron en el establo. Pero los terneros eran incapaces de levantarse y tuvieron que ser transportados en una carreta.

que no precisará esta cuestión hasta finales de agosto próximo.

## REGRESO A NUEVA YORK

NUEVA YORK, 30. (EFE-REUTER). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, regresó por avión a Nueva York, después de haber celebrado conversaciones en Moscú con dirigentes soviéticos.

## NUEVA YORK, 30. (EFE-UPI). —

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, de regreso de una misión de paz —que podría calificarse de estéril— precisó que el conflicto del Vietnam puede convertirse en una guerra de mayor envergadura.

Thant, que durante cinco días estuvo celebrando entrevistas con dirigentes soviéticos, declaró a su llegada al aeropuerto internacional Kennedy, de esta ciudad, que su visita «había confirmado los temores de que el Vietnam se convertiría en una guerra de mayor alcance».

El secretario general de la ONU hizo comentarios similares al abandonar Moscú y al estar de tránsito en el aeropuerto de París, donde cambió de avión.

Thant describió sus conversaciones con el jefe del partido comunista ruso, Breznev, y con el primer ministro, Kosyguin, como de «muy útiles y prácticas», a pesar de su fracaso en conseguir el apoyo ruso para celebrar conversaciones de paz con el Vietnam. «Mientras que el tema Vietnam era el más preponderante en nuestras reuniones, dijo, también se trató del desarme y del problema de financiación de la ONU».

El secretario general dijo que «encontró en Moscú un sentimiento general de que corresponde la iniciativa en lograr un tregua en el Vietnam, exclusivamente a las partes que están enfrentadas».

Subrayó, una vez más, su inutilidad en conseguir que Rusia se uniera a los Estados Unidos en sus esfuerzos por la paz. «Norteamérica, dijo, ve en el Vietnam al agresor, mientras que Rusia ve al agresor en Estados Unidos».

«Con estos dos puntos de vista tan opuesto —señaló— es muy difícil reconciliar sus actitudes».

«Durante las conversaciones —siguió diciendo— los dirigentes rusos reiteraron sus ya conocidas manifestaciones de que se encontraban preparados para prestar toda la asistencia posible a Vietnam del Norte».

«A causa de la guerra en el Vietnam —dijo— el ambiente no es muy propicio para abordar el tema del desarme». No obstante, dijo que esperaba que se lograra algún progreso perceptible en lo relativo a la no proliferación y a la prohibición de todas las pruebas antes de que se reúna en septiembre próximo la Asamblea general de la ONU.

Thant dijo también que el Gobierno de la URSS, estaba estudiando un informe financiero redactado por un Comité investigador de catorce miembros de la ONU, antes de llegar a un compromiso sobre la futura financiación de la organización de las Naciones Unidas.

El secretario general de la ONU dijo igualmente que, a su juicio, no

cree que la URSS interceda en favor de los pilotos norteamericanos prisioneros en el Vietnam del Norte.

«Pero no creo —manifestó— que los pilotos americanos sean ejecutados. De acuerdo con lo declarado por las autoridades de Hanoi, mi creencia es que recibirán un trato francamente humanitario».

Al describir su visita a Moscú como de tipo personal, más que como de representante de las Naciones Unidas, U Thant dijo que no había hecho planes para trasladarse a Hanoi. «La actitud de Hanoi —puntualizó— es bien clara. Hanoi no desea nada con la ONU en lo que respecta al Vietnam».

## «FALLO SOVIETICO»

TOKIO, 30. (EFE-REUTER). — El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, salió de Tokio, por vía aérea, con dirección a Moscú, después de firmar un comunicado oficial en el que señala la necesidad de reforzar las relaciones bilaterales entre Rusia y Japón.

El comunicado, publicado al término de las conversaciones que durante una semana sostuvo el ministro soviético con los dirigentes japoneses, informa que la firma realizada durante su visita de un acuerdo consular será seguida de negociaciones para establecer consulados.

También señala que en un futuro próximo proseguirán las negociaciones sobre pesca y se realizarán esfuerzos conjuntos para desarrollo de las relaciones científicas y culturales.

«Ambas naciones han admitido la necesidad de firmar un acuerdo de paz», añade el comunicado. Desde finales de la segunda guerra mundial, en 1945, la Unión Soviética y Japón están «teóricamente en guerra».

Comentando la visita de Gromyko, el periódico japonés «Mainichi» escribe que estas conversaciones han sido pobres en resultados. Expresa el comentarista su desilusión por lo que califica de «fallo soviético», al no conceder más concesiones en lo que a la disputa sobre pesca entre ambas naciones se refiere.

Por su parte, funcionarios del ministerio japonés de Asuntos Exteriores declararon en el curso de esta semana que no se ha modificado la postura soviética, sobre las dos islas del archipiélago Kurial reclamadas por Japón, y que fueron ocupadas militarmente en 1945 durante la breve guerra ruso-japonesa.

## Dimitió el Gobierno japonés

TOKIO, 30. (EFE-REUTER). — El Gobierno japonés en pleno ha presentado la dimisión como paso previo a una reorganización del gabinete.

El jefe del Gobierno, Eisaku Sato, según se cree, terminará este mismo fin de semana la reorganización de su Gobierno, consecuencia de la renovación anual de los cargos directivos del partido liberal demócrata, actualmente en el poder. No se esperan cambios importantes en la política exterior o interna del Japón.

## DISTURBIOS EN CHICAGO



Policías con cascos, vigila a la multitud a lo largo de la vía férrea cerca de la factoría Inner Packing Inc, que aparece en llamas. Más allá de este público arrojó piedras contra los bomberos que trabajaban contra las llamas. El director de la fábrica manifestó que el incendio había sido provocado por un objeto encendido, arrojado a través de una de las ventanas posteriores. — (Teléfoto UPI CIFRA)

## WILSON FRACASO EN SU MISIÓN NEGOCIADORA A LOS ESTADOS UNIDOS

(Viene de la primera pág.)

OTTAWA, 30. (EFE - REUTER). — El primer ministro británico, Harold Wilson, declaró hoy en Ottawa, antes de proseguir viaje a Londres, que las posibilidades de negociaciones de paz sobre Vietnam no habían adelantado absolutamente nada desde su última visita a Estados Unidos, hace seis meses.

Wilson, en una conferencia de Prensa celebrada después de sus conversaciones en Washington con el presidente Johnson, y en Ottawa con el primer ministro canadiense, Lester Pearson, dijo que era importante mantener abiertas "las líneas de comunicación con Hanoi".

Al igual que en su conferencia de Prensa celebrada en Washington, declaró que era urgente encontrar una solución pacífica al conflicto vietnamita, tan pronto como fuera posible.

Sin embargo, y aunque el primer ministro inglés se negase a profundizar sobre estas conversaciones mantenidas, la impresión general de la Prensa era unánime: fracaso total en su misión negociadora.

Refiriéndose a la crisis económica inglesa, Wilson dijo que era imposible, por el momento, determinar los efectos que sobre el paro en Gran Bretaña producirá el nuevo programa de austeridad económica.

Añadió que este programa no afectaría mucho al comercio inglés con Canadá, pero sí a los productos de consumo procedentes de Europa.

También dijo que las sanciones económicas tomadas contra el Gobierno ilegal de Ian Smith habían perjudicado mucho a la economía rhodesiana, pero que hasta el momento no habían tenido consecuencias políticas o constitucionales.

## EN LONDRES

LONDRES, 30. (EFE - REUTER). — El jefe del Gobierno británico, Harold Wilson, ha regresado a Londres después de su estancia oficial en Washington y ha declarado que no hay perspectivas inmediatas para conversaciones de paz sobre Vietnam.

Declaró a los periodistas que la expresión de sentimiento británica por las incursiones aéreas norteamericanas a las

afueras de Hanoi y Haiphong no produciendo ningún enfriamiento en el presidente Johnson y él. El primer ministro dijo —ha comprendido que Gran Bretaña desea disociarse de cualquier "escalada" en la guerra. Sobre Vietnam, dijo Wilson: "Las perspectivas inmediatas de conseguir alguna de paz, aunque nosotros no tenemos tratando de ver si podemos encontrar algún camino".

## PRECIO DEL TRIGO

(Viene de la primera pág.)

semibastos. Subtipo uno, precio, 666 pesetas por quintal métrico. Subtipo dos, semibastos, 631 pesetas por quintal métrico.

Tipo quinto, — Trigos bastos y blandos. Subtipo uno, duros, 631 pesetas por quintal métrico. Subtipo dos, duros, blandos, 621 por quintal.

## EL MINISTRO DE TRABAJO DE EL SALVADOR, EN MADRID

Recorrió las dependencias del I. N. P.

MADRID, 30. (CIFRA). — El ministro de Trabajo de El Salvador, don Castillo Meléndez, acompañado del presidente y el delegado general de los señores Nuño Beato y Guerra Zúñiga, y del embajador de su país en España, señores Trigueros, ha recorrido las dependencias de la sede central del Instituto, deteniéndose especialmente en la exposición permanente donde todo lo realizado hasta ahora en materia de previsión y seguridad social, así como la Biblioteca y el fondo del P.F.O. y otros problemas de acción social.

Desde allí se trasladó al ministerio de Trabajo para celebrar una reunión con el director general de Promoción Social, con el que trató temas referentes a la formación de monitores e instructores del P.F.O. y otros problemas de acción social.

Seguidamente se trasladó a la especialidad de medicina — quirúrgica de la seguridad social de Puerta de San Vicente, donde fue recibido por el director, doctor profesor Segovia Arana y el centro, profesor Segovia Arana y el centro facultativo de las distintas especialidades. El ministro recorrió los distintos servicios de la clínica y elogiosamente el montaje de las instalaciones, así como su funcionamiento.

A mediodía le fue ofrecido un almuerzo por el delegado general del I.N.P., señor Guerra Zúñiga.

## KANSAS CITY Y SEVILLA CIUDADES HERMANAS

KANSAS CITY, 30. (EFE - UPI). — El Concejo municipal de Kansas ha aprobado dos resoluciones, una en español, por las que se declara a Kansas City y Sevilla ciudades hermanas.

El alcalde, Ius W. Davis ha designado una comisión de ciudadanos para redactar un programa de cooperación entre las dos ciudades hermanas. Añadió que el programa será llevado a efecto.

Funcionarios del municipio de Sevilla han aceptado la invitación de ser ciudad hermanas.

La resolución aprobada el viernes entre otras cosas: "Las dos ciudades tienen grandes similitudes en su historia económica, sociales, educativas, culturales. Ambas son centros de actividades, bibliotecas y universidades y grandes ferias de ganado".

## ARDE UN ALMACÉN DE ACEITES



Ocho coches de bomberos fueron necesarios para sofocar el incendio que se produjo en la calle de Embajadores, 247, de Madrid, en un almacén de aceites. — (Foto EUROPA PRESS)

# La realidad y el imperativo de la evolución política española

ANTE el decisivo momento de la vida política española que todos percibimos y comprobamos, se hace imprescindible una reflexión profunda y serena en todas las conciencias. Este momento decisivo no nos ha sido impuesto por nadie, no proviene de un desajuste o un conflicto en la comunidad nacional; es, sencillamente, un imperativo del tiempo en la sucesión y una cima a punto de alcanzar en nuestro desarrollo económico, político y social.

Nada de ello constituye una sorpresa. Sería faltar gravemente a la verdad y a una imprecisa manera de contemplar los hechos, atribuir este trance a imprevisiones, inmovilizaciones y ocultamiento de la realidad. Bien está que cada cual defienda su manera especial de ver la mejor conveniencia para España. Nada más positivo que la aportación de opiniones al respecto. El futuro es cosa de todos y todos debemos allegar nuestras consideraciones. Pero que este trance se produzca en paz y en condiciones discursivas se debe, sencillamente, a que en todos los años de nuestra paz se ha producido, con rigurosa adaptación a las circunstancias, con pleno realismo, una evolución política tendente a la plenitud de homogeneización social, participación popular —esto es, democracia—, armonización de autoridad y libertad y desarrollo económico.

Sobre este tema ha pronunciado una charla en la televisión española el vicesecretario general del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Empeñando por afirmar que esta evolución no es, como se viene diciendo, cosa de los últimos años. Si primero hubo que poner el acento en unos aspectos —reconstrucción, fortalecimiento nacional, edificación de un Estado, urgentes imperativos del bien común— no quiere ello decir que tales etapas no fueron evolutivas. El Movimiento ha sido, sencillamente, esta evolución. Si desde el extranjero se nos decía que el Régimen no tenía capacidad democrática, eran esas mismas presiones las que dificultaban la ostentación de esta democracia. Pero los cauces abiertos pacientemente, orgánicamente, iban consolidándose. La paciencia, el patriotismo, el tacto de Franco serán siempre impagables ante tantas asechanzas y problemas.

Pero hemos llegado —como dice Valcárcel— a la etapa decisiva. A la etapa que tenemos que decidir todos. Se trata de "ganar con seguridad el porvenir".

El Movimiento que ha venido realizando las anteriores no puede perder su pulso ante la decisiva. Y su primera afirmación no puede ser otra que el instrumento exigible para que la autoridad alcanzada y la conquistada libertad se armonicen en participación y auténtica representatividad, está en la continuidad del propio Movimiento.

De ahí, a la perfección y fijación de un orden institucional. "Vamos —dijo— a consolidar las instituciones válidas, promover las que sean necesarias y dotar a todas de participación y referendo popular".

En tercer lugar, determinar el sistema de las concurrencias de opinión, tendencia, matiz "que vengán a enriquecer nuestra vida política".

Y, por último, el desarrollo de las estructuras sociales, el fortalecimiento sindical, la incorporación de las juventudes, el crecimiento cultural que eleve socialmente y vitalice una sana opinión.

Son objetivos claros y concretos, realistas y coincidentes, consecuentes y firmes. Ellos nos pueden preservar del personalismo excesivo al que Franco aludía en recientes discursos.

La disputa de si galgos o podencos, el irrisorio minoritarismo de sutilezas y formalismos falsamente elevadas —y como tal engreídas— a tema nacional. Como Valcárcel concluye: Para salvar nuestro porvenir "hemos de afirmar una confianza que, a la hora de instrumentar nuestro futuro colectivo, el pueblo, el Estado, el Movimiento, preferimos y seguiremos prefiriendo, una vez más, el orden a la anarquía, la paz a la destrucción, el trabajo a la pirueta, la fama a la irreflexión, a la frivolidad y al capricho".

Aconsejaba Goethe cuando algunas cosas se habían hecho bien, trabajar sobre lo hecho. Una paz, una pacificación nacional, una reconstrucción, una firmeza y un prestigio conseguidos ante el exterior, un positivo desarrollo económico y social, unas posibilidades bien claras de convivencia armonizada, son objetivos suficientes para seguir trabajando. Ello es el Movimiento. Lo demás puede ser buena, regular o mala literatura, pero no realismo y fidelidad a la paz conquistada de que España puede ser algo vivible, consistente, delicado y noble en el concierto universal.

## Colaboradores de PATRIA

# ROCINANTE Y LOS ANACRONISMOS

Por José RAMON ALONSO

HA sido Jaspers quien en una de sus más conocidas obras afirmó que "una metamorfosis quiere supervivir". Como nuestro concepto de la metamorfosis política comienza por la sociedad española, será la transformación de esta sociedad la que más nos importe, y para ello conviene estudiar sus condicionamientos, sus deseos y sus anhelos de futuro. El español de esta mitad del siglo XX quiere que sea continuado el rápido progreso de la última década, elevar su nivel de vida, perfeccionar su cultura y, sobre todo, la de sus hijos, ampliar sin riesgo su propio ámbito de libertad, y de forma general penetrar en la civilización industrial que es propia de nuestro siglo. Todo ello exige continuidad política, modos evolutivos sin solución de continuidad y sin desorden, participación del pueblo en las últimas decisiones, y en cierto aspecto una despolitización de la gestión del Estado, más concebido como una gran empresa que como un latifundio de Extremadura o de Andalucía. Se exige al mismo tiempo modernidad y estabilidad, sabiendo que ni todo era malo en la sociedad antigua, ni todo lo del presente es perfecto y plausible.

Esto no es indiferentismo sino saber que, al nivel de nuestro tiempo, los hombres tienen deseos que no siempre son necesariamente "políticos". De ahí que el espectáculo que ofrece la Prensa española en la segunda mitad del año 1966, sea tan asombrosamente anacrónico que es posible preguntarse si nuestras empresas periodísticas no están inspiradas por contemporáneos de Alfonso XII, ya que no menos antiguas son muchas de las ideas hoy expresadas o defendidas. Mientras unos sostienen una política social-católica extraída de la "Rerum Novarum" —que fue hecha para el concreto mundo económico de finales del siglo XIX—, otros se sitúan en un republicanismo ingenuo y propio de Ruiz Zorrilla, los más prudentes, o que debieran serlo, no aciertan a abrir los nuevos y prometedores horizontes que serían precisos para la Monarquía. La consecuencia es que el hombre no comprometido, o sea aquel que aún no ha hecho votos en política, se queda perplejo y no adopte decisiva y seriamente una convicción firme. Ninguna opción llega a satisfacerle del todo, porque están planteadas en función de la España que fue, y no para atender a los requerimientos de la que es ahora precisa. Unos se dicen liberales, lo que es propio del siglo XVIII, otros son más o menos marxistas,

lo cual es la doctrina que hizo Marx teniendo a la vista la Inglaterra industrial de hace un siglo, e incluso no faltan quienes desean copiar a Dinamarca para fermentar mejor sus quesos políticos.

Todo esto supone querer ganar una carrera automovilista con el rocín de Don Quijote, lo cual es, por lo menos, un ridículo anacronismo. Hoy es posible saber lo que el pueblo quiere mediante la encuesta sociológica, y esto de forma mucho más clara que convocando unas elecciones generales, aunque algún género de elección sea siempre preciso. Los Gobiernos ya no pueden vacilar sobre lo más conveniente, desde que la "investigación operacional" facilita, mediante sencillo análisis realizado con un computador electrónico, resultados a los que no puede llegar ningún debate parlamentario, sea cual fuera su ponderación y su espíritu objetivo. Pero los viejos grupos se obstinan en presentar doctrinas que ya fracasaron varias veces, cuando lo más conveniente y lo que el pueblo desea es llevar a sus consecuencias prácticas las doctrinas que ya tenemos, y de las cuales se está muy lejos de haber sacado todos los resultados posibles. Hoy el Gobierno y los grupos de poder han de plantearse ante todo la gestión del Estado, y no la conquista de las masas mediante la demagogia o la mentira. De ahí que se acentúe en el mundo la decadencia de los "partidos-masa", mientras aumenta la gran importancia de los núcleos coherentes, y de las minorías. El mejor grupo de poder no será aquel que cuente con más adherentes, sino el que ofrezca mayores ventajas y disponga —para gobernar, naturalmente!— del mejor equipo.

¿Será éste el nuestro, o nos dejaremos superar en la creación de minorías? En la segunda mitad del siglo XX, la clave del acierto está en tener un equipo, y Kennedy no buscó otra cosa para hacerse con la opinión y con el Poder en los Estados Unidos. El pueblo cuenta siempre, pero seguirá a quien mejor sirva sus intereses, y no a quien pretenda engañarle, o a quien más le grite, pues en definitiva toda tecnocracia necesita de una arquitectura política, al menos en las sociedades abiertas de nuestros días. En la próxima década esto es lo que España necesita desde la necesaria modernización del pensamiento falangista, que a través del sindicalismo es abierta y concretamente neo-socialista.

(Exclusiva de PYRESA.)

# LA GEOMETRIA DE LAS PALABRAS

Por EUGENIO KELLET

AL concebir en las palabras sus dimensiones físicas, hemos de adelantarnos en el tiempo a la expresión mental de las mismas, porque surgen en el campo creador de las ideas y éstas son las que las revisten de su externa forma de ma-

nifestación a través de los caracteres gráficos, en los cuales se apoyan las palabras.

En el curso de la historia del lenguaje, se hizo usual, como era lógico y cabía esperarse de un fenómeno que por su constante repetición

en el campo de la comunicación interhumana llegaría a incluirse en el concepto genérico de la costumbre, se hizo usual, digo, que la expresión externa y gráfica de las palabras surgiese en nuestro intelecto espontáneamente, e incluso muchas veces en un estado avanzado, con las ideas que queríamos manifestar o expresar.

Sin embargo, antes de que existiesen las palabras, ya existían las ideas, y fueron éstas quienes las crearon como medio suyo a utilizar, a fin de que en el desarrollo externo de la convivencia social lograsen alcanzar la vitalidad y el dinamismo que para estas funciones necesitaban. Es decir, necesitaron a las palabras para llegar a representarse en el mundo real y concreto, y no solamente en el suyo, que es el abstracto.

Al ser distintas las mentalidades y concepciones de la vida por parte de los hombres, las ideas eligieron distintos caracteres gráficos de expresión, e incluso dentro de los mismos caracteres, los hombres utilizaron diversos criterios para su ordenación, surgiendo así distintas lenguas y dialectos, como consecuencia de mentalidades dispares, aunque muchos digan que sólo lo son en el campo de los medios.

Todo esto, nos viene a demostrar que las ideas actúan como motor creador de las palabras y sus caracteres gráficos y que éstas, aunque usualmente las anteponemos muchas veces a las ideas, no llegan a ser nada más que medios de las mismas. Una vez determinado qué son las ideas que forjan la existencia de las palabras, resulta necesario preguntarse y demostrar cuáles han sido los criterios de las ideas para formar las palabras dentro de las dimensiones físicas de las mismas, que nos vendrán dados por un profundo estudio de las palabras en su geometría, o lo que es lo mismo de la geometría de las palabras.

Como sonido o conjunto de sonidos articulados que expresan una idea, las palabras flotan dentro del ancho e ilimitado campo del espacio que nos rodea. Por lo extenso y difuso de este campo espacial en que giran los sonidos emitidos junto con las ideas, se necesita que estos sonidos se fijen y formen parte de la realidad a través de la representación gráfica de los mismos.

Las palabras constituidas y representadas así, utilizan ya de las dimensiones físicas, situándose de esta manera en los diferentes planos con un mismo criterio geométrico, y con distinta graduación en el mismo.

Determinar el porqué de las dimensiones con que las palabras se representan, supone internarse en el campo del arbitrio no fuido de lo-

(Pasa a la pág. sexta)

# Frente a frente sobre la "minifalda"

TODOS hemos hablado un poco de la minifalda y de la "cortifalda", que es la que suelen llevar ya todas las mujeres. Todos nos hemos dicho que si tal o que si cual, sin concretar nada. O, vamos, concretándolo para el grupo reducido de amigos o para nosotros mismos. Reconozco que el tema no es tema agradable para opinar antes de la masa y sé también que muchos no han querido opinar aunque sea algo que preocupa o, por lo menos, ocupa a mucha gente.

Desde el primer momento me pareció que las amas de casa, que son mujeres, que son modernas y que tienen hijas —quizá de minifaldas—, con toda seguridad, de cortifaldas —eran adecuadas para opinar— y como hay una Asociación nacional de Amas de Casa, nadie mejor para opinar que la presidenta.

A la señora Sedeño le hace gracia la cuestión, pero le alegría, le alegría infinitamente poder hablar públicamente de este tema.

—¿Y si soy demagógica?

—Pero es demagógica.

—Pero usted cree que debe decirlo, que es su obligación?

—Sí.

—Pues dígalo.

La señora Sedeño entra en tema.

Me alegro, en fin, de que me pregunte sobre el tema. Le voy a contestar como representante de las amas de casa, de las madres madrileñas.

(Las respuestas son absolutamente textuales, para que no haya lugar a interpretaciones.)

—¿Qué le parecen las nuevas modas de las faldas?

—Como española honorable antes de la decencia y el pudor antes de seguir ese engendro abstracto, desequilibrado y burdo de la

faldilla de bailarinas o patinadoras. Las personas serias y correctas no seguirán nunca esa moda.

—¿Y qué piensa de la actitud de las mujeres en relación con esta moda?

—Mire usted: los creadores de las modas, visto que las mujeres demuestran ser insensatas aceptando cualquier delirante engendro, preparan sus baterías para conseguir pingües ganancias basadas en las cabezas de chorlito que a ojos cerrados se suman a los grupos igualitarios que propicia la Prensa y la televisión.

—Pero, concretamente, ¿qué le parece la "faldilla"?

—Es una inclinación a la pornografía, no favorece ni a mujeres flacas ni a gordas, enseña los muslos en forma desfavorable.

—¿Y...?

—Aparte de la inmoralidad que representa, a los chicos decentes les molesta el espectáculo, ya que altera su serenidad normal de la compañía agradable, sugiriendo pensamientos que son propios de otros lugares.

—Entonces...

—Son oportunas en un folklore indio o americano, pero no para las concurridas calles de las naciones civilizadas en Occidente.

—Quizá —digo con aire de ingenuidad—, resultó más barato.

—Nada, es más caro. Ha sido inventado para demostrar la poca cantidad de seso que se alberga en las vacías cabezas de las mujeres que siguen esas modas y para ponerlas en el mayor de los ridículos. Porque quizá el año próximo se va a llevar la falda hasta los tobillos. ¡Apostemos!

Ya veremos, a... o no veremos.

Convenia oír la voz contraria. Y le pedí opinión a Alfonso Paso,

después de habérsela podido a otras muchas personas que se excusaron. Dicen que el hombre libre es el que puede levantarse en cualquier momento para decir lo que piensa y el famoso autor me ha contestado sin rodeos.

—La falda actual, ¿es inmoral? Ha que distinguir hablando separadamente de la falda "por encima de la rodilla" y de la minifalda.

—Las modas en sí no son inmorales. Pueden o no escandalizar. Eso es distinto. Medite cuando se vio el primer sombrero de copa del mundo: se tachó de inmoral. Ignoro aún por qué.

—Pero eso es más bien una anécdota...

—¿Y en Creta? En Creta nadie se escandalizaba por los escotes de las cretenses, ni en la Francia del siglo XVIII por la desenvoltura de la moda femenina.

—Hoy es otra cosa.

—Hoy no nos sorprenden los bikinis. La falda a 15 cms por encima de la rodilla, o a treinta, no es más que una moda.

—¿Le gusta?

—A mí me gusta. Me produce una sana y limpia alegría de vivir ver a las mujeres con la falda corta, incluso muy corta. Resumiendo: que la moral no está en los centímetros.

—¿Hasta qué punto puede afectar al comportamiento de los jóvenes, de los hombres, a las relaciones chica-chico, mujer-hombre y hasta qué punto afecta efectivamente según su criterio?

—Pero... ¡idiablos! estamos en 1966. Han hecho explosión muchas bombas atómicas.

Le doy a entender con la mirada que no he visto ninguna bomba atómica o, al menos, ninguna me

ha caído cerca. En cambio, otras cosas sí las veo. Pero sigue hablando:

—Una mujer no es menos honrada por mostrar sus piernas siguiendo los criterios de la moda. Honrado quiere decir veraz.

—¿Cómo cree que sienta y sentirá esta moda a los hombres, cómo la juzgarán?

—A los hombres normales esta moda les divertirá, les gustará o les desagradará. Pero no creo que se pongan demasiado serios para juzgarla. Los fariseos de siempre clamarán. Que clamen.

—En definitiva, ¿es algo intrínsecamente bueno o malo, circunstancialmente bueno o malo? ¿Es condenable, rechazable, lógico?

—Ni bueno ni malo. Ni condenable ni rechazable, ni lógico ni ilógico. Es una moda por las modas.

—¿Significa aumento de inmoralidad o de amoralidad?

—Insisto. La moralidad está en otras cosas. Es deplorable que 20 siglos de feroz sexofobia, de intranquilidad, digamos victoriana, con pavorosos resultados como es la deformación de las mentes, la represión, el complejo de culpa, etc. no nos hayan obligado aún a aprender. Que lleve minifalda la mujer que quiera y hábita la que lo desea.

—¿Qué pediría, entonces?

—Más sanidad mental en los que miren. A ver si poquito a poco nos educamos.

Alfonso Paso sigue siendo original y valiente para sus cosas. O valiente o atrevido o irónico, según se mire. Pero su opinión ha venido oportunísimamente como contraste y polémica sobre la "minifalda".

Ricardo DIAZ-MANRESA

(Exclusiva de PYRESA.)

## La implantación de la televisión en color, ¿es una maniobra de la industria eléctrica norteamericana?

SEGUN SE AFIRMA, CADA DÉCADA NECESITA EL LANZAMIENTO DE UN IMPORTANTE ARTICULO DE CONSUMO. ¿ES EL TELEVISOR EN COLOR EL DE LA ACTUAL?

Quizá sería mejor emplear las elevadas cantidades que costará el nuevo procedimiento en mejorar los programas actuales en blanco y negro

**NUEVA YORK.** — La televisión en color está en marcha para satisfacción de los fabricantes de aparatos. Ya funcionan en los Estados Unidos y en el Japón. Francia y la Unión Soviética han firmado un protocolo para adoptar el sistema Secam - 3. La BBC británica ha prometido iniciar pronto un programa en color experimental de quince horas por semana que será lanzado dentro de unos dieciocho meses. Todos los demás países seguirán a un ritmo probablemente acelerado. El color es, pues, una realidad con la que hay que contar.

Pero, ¿deseamos realmente la televisión en color? ¿O vamos a vernos obligados a lanzarnos a una operación de tuyo a consecuencia de las maniobras de los fabricantes y vendedores de aparatos en color?

Se dice, con cierta razón, que en cada década debe aparecer un nuevo artículo importante de consumo en masa. Un técnico recientemente calificó la resurrección de la televisión como el factor quizás más sorprendente de la superprosperidad económica de que han venido gozando los Estados Unidos en los últimos cinco años.

### RESURRECCION

Esta resurrección — la palabra no es exagerada — ha sido debida enteramente a la implantación de la televisión en color. La industria de receptores de televisión había llegado a un marasmo relativo hace unos años y todavía ahora los fabricantes de aparatos en blanco y negro se encuentran en dificultades.

En cambio las ventas de aparatos para color han pasado de 120.000 en 1960 a 2.500.000 en 1965. Las cifras del año actual excederán probablemente de los cuatro millones y en 1970 en los Estados Unidos se venderán diez millones de aparatos de televisión en color.

El éxito de ésta ha sido debido enteramente a una única empresa norteamericana conocida en el mundo entero y a David Sarnoff su no menos famoso director. Sarnoff, hoy un magnate en el mundo de la industria eléctrica es hijo de un campesino ruso que emigró a los Estados Unidos sin un centimo en el bolsillo.

El éxito sólo llegó después de una dura y larga lucha con otras empresas igualmente poderosas de la especialidad. Sarnoff aceptó un riesgo que puso en peligro toda la estructura económica de su organización. En un período de diez años, nada menos que 130 millones de dólares fueron invertidos en el asunto de la televisión en color.

### ESPIRITU DE JUGADOR

Varias veces sus rivales creyeron que Sarnoff estaba agotado y que no quedaba más que darle el golpe de gracia. Pero su espíritu de jugador y su confianza en el producto acabaron haciéndolo triunfar. Hoy Sarnoff y su empresa van a la cabeza. Y la televisión en color se considera como "el artículo de consumo de más venta en los Estados Unidos".

Las dificultades de los fabricantes de aparatos en blanco y negro no se hacen sentir sólo en los Estados Unidos. En la Gran Bretaña las ventas de aparatos de este tipo alcanzaron hace siete años la cifra de 2.800.000. En 1965 habían disminuido a 1.700.000. Los cálculos para 1966 son de 1.600.000. Esta situación se repite con intensidad variable en muchos otros países. Téngase en cuenta que por el momento se calcula que un aparato de televisión en color costará en Inglaterra dos veces y media más que uno normal en blanco y negro.

El futuro de la televisión en color en Inglaterra depende del tiempo que la BBC esté dispuesta a dedicarle. Muy pocas personas estarán dispuestas a gastarse las 250 libras (unas 42.500 pesetas) que costará un aparato en color, para recibir sólo quince horas por semana.

### PESIMISTA

La Asociación de fabricantes de equipo de radio de la Gran Bretaña calcula que en los dos primeros años de televisión en color la máxima cifra de ventas que puede esperar la industria es la de unos 15.000 aparatos. Otros cálculos son todavía más pesimistas. Pero la Asociación espera llegar a los 250.000 aparatos anuales pasados los cinco años.

Un mercado de esta envergadura alcanzaría los 60 millones de libras (unos 10.200 millones de pesetas) al año. Pero un factor esencial en el desarrollo de esta industria en el Reino Unido es el de los fabricantes de iconoscopios.

Actualmente sólo dos empresas británicas los fabrican y costaría unas 500.000 libras (unos 85 millones de pesetas) iniciar una nueva línea de producción.

Pero existe una seria escasez de piezas de este tipo en los Estados Unidos y al establecerse en Francia la televisión en color se puede razonablemente esperar que habrá pedidos suficientes para esta industria.

Por si todas estas dificultades no bastaran, está el problema de la lucha por los diferentes sistemas de televisión en color. La BBC ha decidido rechazar el sistema francés Secam - 3, que ha demostrado sus buenas cualidades. Según parece en un principio quería adoptarlo, pero tuvo que desistir de ello a causa de la fuerte presión del Gobierno por razones políticas.

### EFICAZ

El Secam - 3 es un sistema perfeccionado por los técnicos franceses. Se basa en la modulación de frecuencia para la transmisión de la señal de color. Este procedimiento ha resultado al ser ensayado muy eficaz que el ruso Secam - 4, basado en la modulación de amplitud. Los rusos lo han comprendido así adoptando el sistema francés cuya producción industrial empezará en breve. El secam - 3 ha funcionado satisfactoriamente al ser utilizado para la retransmisión a través del satélite ruso de comunicaciones Molnia - 1.

Los franceses han perfeccionado también un procedimiento muy eficaz para las grabaciones en color, lo cual tiene una importancia grande para romper la barrera de los costes. En breve Air France utilizará un receptor Secam para presentar la televisión en color a los pasajeros durante los vuelos a larga distancia.

La psicología de la televisión en color debe ser estudiada con mayor detenimiento que el que se le ha dedicado hasta ahora. No son aptos para el color los espectáculos de variedades de poca calidad, los números débiles, las viejas películas ni las interminables discusiones. Aunque al principio el hecho de presentarlos en color pueda embotrar por algún tiempo el sentido crítico de los telespectadores.

Desde luego, todos estos espacios a que nos hemos referido no van a re-

## EL "OLATRANE" AGONIZA EN LAS PLAYAS DE ACAPULCO



Las olas azotan el Olatrane mientras la gente trata de sujetarlo por medio de cabos.—(F. EUROPA PRESS)

CON EL DESAPARECEN TODAS LAS ILUSIONES ECONOMICAS QUE EL CAPITAN ETAYO HABIA PUESTO EN SU EMPRESA

¿Mantendrá el multimillonario señor Azcárraga (comprador de "La Niña II") su promesa de adquirir el "Olatrane" a pesar de haber sido destruido por las olas?

**RIO DE JANEIRO.** — Un golpe de mar hizo gemir nuevamente a la madera. El mástil terminó de quebrarse y los costados apenas resistirían un ambiente más. Los hombres se aferraron a la maroma que colgaba de popa. A cada golpe de mar, la esperanza se desvanecía un poco más. Mientras, los turistas y veraneantes de una de las playas más bellas del mundo observaban con curiosidad la agonía de la nave.

Allí sobre la playa, tumbado sobre uno de los costados, yacía un cúmulo de proyectos e inversiones económicas. Unas inversiones económicas que siempre habían sido hechas con ánimo de ser superadas. Y es que, todas las aventuras del capitán Etayo tienen, aparte su característica de hazaña, un fondo de inversión comercial.

El Olatrane salió con su velamen desplegado, orgulloso, de Sanlúcar de Barrameda el 18 de octubre de 1965. Ahora, casi al año de su partida se encuentra abatido sobre las playas de Acapulco, y es poco más o menos que un montón de madera.

El capitán navarro, solo, tratando aún de salvar el casco de la nave, asistido resignado al hundimiento de sus esperanzas.

### AVENTURAS CON SENTIDO COMERCIAL

Si recordamos la aventura de la Niña II, observaremos que el propósito de Etayo salió redondo en todos los sentidos. En primer lugar, porque cubrió totalmente el proyecto que se había propuesto, logrando el redescubrimiento de América a la manera de Colón. Era una aventura única, insólita que entrañaba enormes riesgos. La aventura de unos hombres que se lanzaban al Atlántico en busca de emociones.

Pero esta hazaña no finalizaba con la llegada de la nave a las costas de América. La Niña II, tenía preparado otro final.

Un proyecto de tal envergadura es un proyecto costoso.

Etayo invirtió mucho dinero en la construcción de la nave, y este dinero tenía que ser recuperado de alguna forma. Es natural pensar que una vez finalizada la aventura, a Etayo no le significaba mucho conservar la nave. Tenía que venderla.

Pero el precio de la Niña II era mayor una vez que los marinos la hicieron llegar a las costas del nuevo Continente. Se añadía a su valor real, el valor simbólico que llevaba consigo a raíz de la aventura. Y Etayo vendió la nave en casi el doble de lo que a él le había costado.

Esta es quizá la razón fundamental de tan arriesgadas proezas.

Unos cuantos hombres que, voluntariamente, se embarcan en todo el mundo de la palabra, es un proyecto que la larga les proporcionará una compensación económica. Lo difícil es variar a cabo este proyecto. Si la cosa le bien, se vende el barco y se gana además de las emociones, unos beneficios. Y si el buen humor cambia, se vuelve a empezar de nuevo. El riesgo es cada vez mayor con las mayores compensaciones económicas.

**LA MALA SUERTE DEL OLATRANE.** El proyecto que se anunció del Olatrane, desbordaba todas las proezas de la Niña II. Por lo menos sobre el papel.

La segunda aventura marinera, Etayo tenía como propósito emular la gesta de Juan Sebastián Elcano, dando la vuelta al mundo. Etayo pensó que si conseguía su propósito, la Niña II vendería a peso de oro.

La Niña II fue comprada por el multimillonario español aficionado a México, llamado Azcárraga. Tras la compra, Etayo completaba todo el proyecto de su aventura. Volvió a España dispuesto a repetir, cuando fuera, la aventura de este estilo.

Y fletó el Olatrane...

Pero el Olatrane se quedó a la mitad del camino. Las corrientes lo arrastraron hacia Centroamérica y en vez de ir directo hacia el estrecho de Magallanes, tuvo que anclar en Panamá.

Hasta aquí la cosa no trascendía más. El mismo millonario que había comprado la Niña II, había prometido a Etayo comprarle el Olatrane.

Pero el Olatrane cruzó el canal de Panamá y se dirigió hacia las playas de Acapulco. Allí fondeó. Y un temporal abatió el barco sobre su costado y las olas lo golpearon una y otra vez hasta destruirlo.

Ahora, Etayo, con las manos atadas a la cintura, con un gesto resignado, trata de salvar el barco con miras a la venta del mismo. Ante él se van desvaneciendo cada vez más deprisa las esperanzas de que el señor Azcárraga compre la nave.

Etayo está solo. Sus compañeros regresado a España. El capitán, ahora un héroe solitario, y lucha para que se derrumba su proyecto y lucha para nazmente una vez más.

Mientras, el Olatrane agoniza a la mirada de turistas y veraneantes de una de las playas más bellas y famosas del mundo.

José GIL FRANQUESA  
"Europa Press"

## COUVE DE MURVILLE, EN BUDAPEST



El ministro de Asuntos Exteriores francés, Couve de Murville, llegó a Budapest para una visita oficial de tres días. Aquí lo vemos siendo interrogado por los periodistas. — (Telefoto UPI CIFRA)

## DISTRIBUIDORES

precisa fábrica de Perfiles Ranurados, para instalaciones industriales, en las plazas de Granada y Murcia. — Preferible dispongan local para el almacenamiento y organización en ventas

Diríjete por escrito a ALAS, Referencia 3.976. Independencia, 26. — ZARAGOZA

# Botswana y Lesotho, dos nuevos países independientes

El 30 de septiembre y el 4 de octubre terminará en ellos, respectivamente, el protectorado británico

Los principales problemas de los dos territorios son su delicada situación económica y las relaciones con la República Sudafricana

El 4 de octubre de 1966, la actual colonia británica de Basutolandia se convertirá en el vigésimo quinto país de la Commonwealth con el nuevo nombre de Lesotho. El futuro no presenta, ciertamente, despejado para el Estado que va a nacer y nadie hace excesivas ilusiones sobre la inabundancia de poderes.

Por más de un motivo el Gobierno sudafricano que preside Hendrik Verwoerd sigue el desarrollo de la situación en Basutolandia con la misma preocupación que el propio ministerio británico de Colonias. La Comisión de Descolonización de las Naciones Unidas tiene también interés en lo que allí ocurre. Y también se interesa por ello porque por distintos motivos el departamento africano del ministerio sudafricano de Asuntos Exteriores.

Pero antes de conocer las causas de las tensiones y los problemas que deben ser resueltos es conveniente tener una idea clara de Basutolandia y de sus habitantes, alejados del primer plano de la actualidad y de la atención del lector medio.

Basutolandia es un territorio de una extensión parecida a la de Bélgica, situada en el África austral y rodeada por todas partes por territorios de la República Sudafricana. El protectorado británico existe desde 1884, fecha en la que fue transferido al Gobierno de Londres por el de la Colonia del Cabo.

**OLVIDADO**  
No puede decirse que Basutolandia jamás haya sido considerada como una de las joyas más brillantes de la Corona británica. Durante cincuenta años los Gobiernos que se han ido sucediendo en la Gran Bretaña parecían haber olvidado a Basutolandia y sus habitantes. Tan sólo en los últimos años se ha dado al territorio una cierta ayuda económica. Entre 1945 y 1966 ésta ha ascendido a un total de catorce millones y medio de libras esterlinas, es decir, el equivalente a unos 2.400 millones de pesetas.

Basutolandia es un país montañoso, pobre y pobre, pero sus habitantes son orgullosos, fuertes e inteligentes. Hay unos 680.000 basutos, unos 180.000 viven en la República Sudafricana y se refugian a su país de origen dinero y mercancías equivalentes a un millón de libras —ciento setenta millones de pesetas— al año. Los recursos naturales del país son muy limitados y virtualmente no existe industria de ninguna clase. Sus principales exportaciones, casi todas ellas dirigidas a la República Sudafricana, consisten en lana y pelos de camello. Pero Basutolandia tiene un importante recurso en potencia en el que los sudafricanos muestran muy interesados. Nos referimos al agua.

Existe ya el llamado proyecto Oxbow que consiste en la construcción de embalses en los ríos de montaña y llevar el agua en la producción de energía hidroeléctrica. La República Sudafricana experimenta una aguda necesidad de agua y de energía barata. Basutolandia puede proporcionarlas aumentando así su margen de independencia económica.

Las tensiones en Basutolandia, que se pusieron de manifiesto en la reciente conferencia constitucional celebrada en Londres, proceden de que el Parlamento Nacional que se encuentran en el poder, dirigido por el primer ministro, Leabua Jonathan, resultó minoritario en las pasadas elecciones de 1965 al perder tan sólo el 41,6 por ciento de los votos populares.

**RETIRADA**  
El Partido del Congreso que defiende una política de tipo panafricano y en el pasado ha coqueteado con Moscovitz y con Pekim, recibió el 39,7 por ciento de los votos. Y el Partido de los Trabajadores se retiraron de la conferencia constitucional como protesta por la declaración de independencia a un Gobierno minoritario que, en su opinión, en las próximas elecciones, sería derrotado. Esta actitud no impresionó al Gobierno británico que se negó a ordenar la celebración de una nueva consulta de independencia antes de la proclamación de independencia. Aunque esta decisión fue, sin duda, correcta, los peligros en potencia de la situación actual son evidentes. Durante las consideraciones económicas para las únicas a tener en cuenta en el momento de la independencia para el nuevo Estado de Lesotho mantener las mejores

relaciones que fuera posible con la República Sudafricana. El cuarenta por ciento de los basutos adultos trabajan en territorio sudafricano y la mitad de los ingresos del territorio proceden de una unión aduanera que existe con aquella República. Por lo demás el único posible comprador de la energía eléctrica que se producirá si se lleva a efecto el ya mencionado proyecto Oxbow es el Estado Libre de Orange, una de las cuatro provincias de la República Sudafricana. Para Basutolandia el proyecto Oxbow es aproximadamente lo que la presa de Assuan para Egipto.

Pero los partidos de oposición de Basutolandia y probablemente la mayoría de los habitantes del territorio con suficiente formación política, se oponen al "apartheid"—segregación racial— y temen ser absorbidos por los sudafricanos.

**PRESION MORAL**  
El primer ministro, Leabua Jonathan, cree que este temor es infundado y afirma que la única forma de luchar contra el "apartheid" es la de convivir con él o intentar cambiarlo mediante presiones morales. En este punto de vista ha influido considerablemente su consejero político, el profesor D. V. Cowen, que en otros tiempos enseñó en la Universidad de El



Un colegio en la reserva del territorio de los Bamangwates, en el actual protectorado de Bechuanalandia, futura Botswana. — (F. Europa Press)

Cabo y fue uno de los críticos más violentos del "apartheid". El profesor probablemente está en lo cierto cuando afirma que en el mejor de los casos un Lesotho hostil no pasaría de ser "un alfiler clavado en el brazo de la República Sudafricana". Pero si ambas partes ponen buena voluntad, será perfectamente posible que

los dos países vivan uno al lado del otro sin menoscabo para su integridad. Basutolandia —o mejor dicho, Lesotho— no es el único protector británico que queda en el África austral. En la misma categoría se incluyen también Swazilandia y Bechuanalandia. Al primero de los mencionados, también casi rodeado de territorio sudafricano, se le ha prometido la autonomía interna este año y la completa independencia en 1969. Swazilandia tiene grandes riquezas mineras sin explotar. Combinándolas con unas existencias de agua abundantes, podrían contribuir a la autosuficiencia del territorio.

**SERETSE KHAMA**  
En cuanto a Bechuanalandia, llegará también a la independencia el próximo 30 de septiembre. El nuevo Estado adoptará el nombre de Botswana. Su extensión —unos 560.000 kilómetros cuadrados— es muy superior a la de los otros dos protectorados. Pero su población se reduce a unos 540.000 habitantes. Gran parte de Bechuanalandia, que tiene fronteras comunes con la República Sudafricana —incluso con la Suroeste africano de estatuto incierto— con Zambia, y Rhodesia, está ocupado por el desierto de Kalahari.

El primer ministro Seretse Khama es hombre inteligente y hábil político que no se hace la menor ilusión acerca de que la independencia vaya a traer necesariamente la prosperidad. También en su caso la principal fuente de ingresos del territorio es la República Sudafricana que compra sus exportaciones de carne, curtidos y pequeñas cantidades de amianto y manganés.

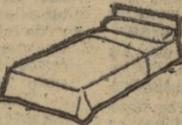
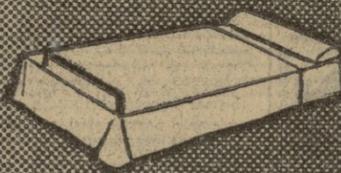
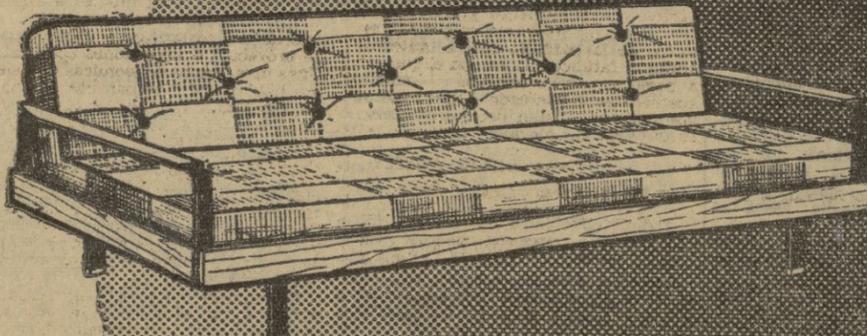
El primer ministro Seretse Khama, considerado hasta octubre de 1964 como "inmigrante indeseable" por los sudafricanos por haber contraído matrimonio con una blanca, está convencido de que es posible mantener relaciones amistosas con Sudafrica aunque estas deben estar basadas en un estricto principio de no intervención en los asuntos mutuos. Casi treinta mil bechuanos trabajan en territorio sudafricano y, como en el caso de Swazilandia y Basutolandia, existe con el país vecino una unión aduanera.

**AFRICA DEL SUR ACUSADA**  
Todo esto ocurre mientras el mundo espera la decisión del Tribunal Internacional de La Haya sobre el Sudoeste Africano, única colonia de Sudafrica. Antigua colonia alemana convertida en mandado sudafricano en 1919, el Gobierno de Pretoria se negó a convertirla en fideicomiso al sustituir las Naciones Unidas a la fenecida Sociedad de Naciones ginebrina. Ahora se acusa a Sudafrica de introducir en su colonia los principios del "apartheid" violando así los términos del mandato. Cualesquiera que sea la sentencia, lo probable es que el Gobierno que preside Hendriks Verwoerd, reforzado por una arrolladora y reciente victoria electoral, se negará a abandonar el Sudoeste africano en el que ha invertido grandes cantidades de capital y está actualmente estrechamente integrado a la economía sudafricana. No se puede negar que se ha producido en el Sudoeste africano una cierta elevación en el nivel de vida de los indígenas. Como igualmente es cierto que los trabajadores negros de la República Sudafricana son los mejor pagados del continente. Estas realidades pueden indignar a muchos enemigos del régimen de Verwoerd, pero no por ello dejan de ser ciertas. Como también lo es que si la República Sudafricana no hubiera sido expulsada de la Commonwealth hace cinco años, ahora resultaría mucho más sencillo resolver el problema de los tres protectorados. Pero este todavía puede ser resuelto siempre que haya buena voluntad, que se huya de la pasión y, sobre todo, que exista la resolución de enfrentarse con la realidad y no a deformarla por razones políticas.

John BAKER WHITE  
"Europa Press - Central Press"

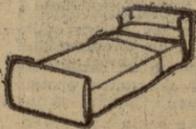
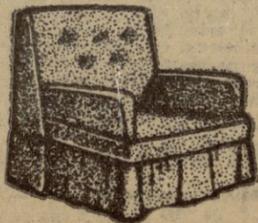
## Para la falta de espacio, tres soluciones

# FLEX



Para las aperturas a que obliga la vida moderna FLEX le brinda tres soluciones adaptables a distintos rincones de su hogar: el extensible, el plegable y el convertible.

Durante el día, sofá, comodilla o butaca, que se convierten por la noche en camas confortables.



DE LO BUENO, LO MEJOR

SERIALES Y REPORTAJES

PATRIA — Página 5



# FUE CLAUSURADA LA SEMANA INTERNACIONAL DE ESTUDIOS SUPERIORES DE TELEVISION

PRESIDIO EL ACTO, EN LEON, EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

ASISTIERON REPRESENTANTES DE PAISES EUROPEOS Y AMERICANOS

LEON, 30. (CIFRA). — La clausura de la I Semana Internacional de Estudios Superiores de Televisión ha sido presidida por el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, en un acto celebrado en el hotel de San Marcos.

El director de la Oficina de la Asesoría, don Victoriano Fernández Asís, leyó unas cuartillas para hacer un resumen de la labor desarrollada durante estas deliberaciones. Habló a continuación el subdirector de Televisión, don Luis Ecurra, que se refirió a los temas tratados durante la semana de convivencia y estudios a la que han asistido, también, representantes de varios países europeos y americanos. La sugerencia —dijo—, que ha tomado cuerpo entre los seminaristas, ha sido la del profesor Ara, para la creación de un Centro Internacional de Estudios de Televisión. Añadió luego referencias que las autoridades y el pueblo leonés les han prestado y terminó felicitando a los asistentes por el grado de cordialidad con que se han llevado a cabo los trabajos. En nombre de los seminaristas extranjeros usó de la palabra M. Maurice Hanard, profesor de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Universidad de Lovaina (Bélgica), que puso de manifiesto la magnífica organización de esta Semana y las atenciones de que todos los participantes han sido objeto.

Seguidamente pronunció un discurso el gobernador civil y jefe provincial de Leon, don Manuel Amelgide, en el que agradeció su asistencia al acto al ministro y agradecer, asimismo, el interés que presta siempre a la capital leonesa y su provincia.

## DISCURSO DE FRAGA IRIBARNE

Cerró el acto el señor Fraga Iribarne con un discurso en el que elogió altamente la organización de esta I Semana Internacional de Estudios Superiores de Televisión, a la que han asistido especialistas en bastante número desde luego, de gran calidad y competencia. Manifestó también que dado carácter de las ponencias y de las comunicaciones presentadas, todas ellas muy tenidas muy en cuenta. Dijo asimismo el ministro que estas reuniones significan una aportación decisiva para la formación, la cultura y la distracción a través de la televisión. «No cabe duda —agregó— que en esta época realmente hermosa que nos ha tocado vivir, la expansión de los medios de comunicación en sus diversas facetas ha sido espectacular. Añadió luego específicamente el señor Fraga Iribarne al crecimiento de la televisión, hasta llegar a la simultaneidad entre la producción del programa y la recepción de la noticia, como ocurre con la Radio y la televisión, concretamente. «Gracias a los medios de comunicación —subrayó el ministro— el mundo entero se hace más pequeño y las regiones más apartadas se encuentran en inmediatas y presentes relaciones con los hombres. La Televisión ha venido a colmar el perfeccionamiento y la riqueza de los medios informativos. Será necesario cuidar el aspecto educativo, tanto como el informativo de la imagen, porque el tiempo de ocio que cada día mayor España se dispone a pasar una Escuela Oficial de Radio y Televisión, con gran proyección hispanoamericana y Marruecos, con el próximo, y con abundante dotación de becas. Añadió más tarde que, aunque había finalizado la semana, no habían terminado los trabajos de perfeccionamiento de la Televisión. Terminó agradeciendo la colaboración entusiasta de las autoridades de la capital y de la provincia.

## ENTREGA DE TELEVISORES

A continuación en la galería alta del teatro de San Marcos, se entregaron como treinta televisores a otros tantos clubes de la provincia, que previamente fueron bendecidos por el obispo de la diócesis. En este acto pronunció otras palabras el gobernador civil y a la cabeza de todas las de España al número de teleclubes existentes. Contestó el señor Fraga Iribarne que la meta de los teleclubes en España es tan vasta como sucesivamente se van proponiendo y cumpliendo. Añadió que la implantación de grandes realidades trae consigo también problemas nuevos que no se arredran a quienes están dispuestos a trabajar constantemente por el bienestar de los españoles.

CONDUCTOR: Por un tráfico más seguro, circule por la derecha.

## FRANCO VOLVIO A JUGAR AL GOLF EN LA CORUÑA

Y a pescar en compañía de su nieto Francisco

LA CORUÑA, 30. (CIFRA). — Su Excelencia el Jefe del Estado volvió al mediodía de hoy al Club de Golf de la Zapateira, donde jugó un partido con el director, don Joaquín Guimaraes Caruncho, que acompañó al Caudillo en el recorrido por las pistas.

Terminada la partida, el Caudillo descansó unos momentos en el Club y regresó después al Pazo de Meirás.

## ESTUVO PESCANDO CON SU NIETO

BETANZOS (La Coruña), 30. (CIFRA). — Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo pescando esta tarde en el río Mandeo, en el lugar de Chelo, acompañado de su nieto Francisco. El Caudillo capturó un reo de 1,300 kilos y su nieto otro de dos kilos, demostrando gran habilidad con la caña para poder cobrar este reo. Estuvieron pescando desde las seis hasta las nueve y media de la tarde, en que emprendieron el viaje de regreso al Pazo de Meirás.

El acto fué presidido, con el ministro, por los gobernadores civil y militar, obispo de la diócesis, subdirector general de Televisión y primeras autoridades provinciales y locales.

El ministro, terminado el acto, fué despedido por los asistentes y se dirigió a almorzar al parador nacional de Turismo de la Bañeza, desde donde continuó viaje de regreso a Madrid.

## LLEGO A SAN SEBASTIAN EL MINISTRO DEL EJERCITO

SAN SEBASTIAN, 30. (CIFRA). — Llegó a San Sebastián el ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa. Esta mañana fue cumplimentado en el Gobierno civil por las primeras autoridades civiles, locales y provinciales.

# Dos abogados madrileños reclaman a EE. UU. trescientos millones de pesetas en nombre del pescador de Aguilas

"PACO, EL DE LA BOMBA", SORPRENDIDO POR LA NOTICIA, DICE QUE EL NO HA PEDIDO NADA A NADIE NI NADA SABE

MADRID, 30. (CIFRA). — A trescientos millones de pesetas —cinco millones de dólares— asciende la reclamación de Francisco Simó Orts, «Paco, el de la bomba», el pescador de Aguilas que vió caer el ingenio nuclear en Palomares y ayudó decisivamente a su recuperación a las «Task Force» norteamericanas, según fuentes autorizadas de la capital de España.

Esta petición de «Paco, el de la bomba», para quien organizó una suscripción popular el diario «Arriba», con objeto de comprarle un barco pesquero mejor que el que posee, ha sido presentada por unos abogados españoles, en su nombre, además de los daños y perjuicios ya atendidos y pagados por el Gobierno de los Estados Unidos, en concepto de compensación.

La Comisión de reclamaciones extranjeras de los Estados Unidos, ha satisfecho hasta ahora todas las reclamaciones por daños y servicios que le presentó Francisco Simó Orts, según indican las mismas fuentes autorizadas de la capital española, por un valor global de 360.000 pesetas. Además, los Estados Unidos reconocieron los valio-

sos servicios del pescador de Aguilas entregándole una placa y una medalla de bronce y por su parte, el ministro de Marina español le concedió la cruz al Mérito Naval.

Hasta ahora parece que no ha habido contestación oficial desde Washington a esta nueva reclamación, cuyo importe se eleva a trescientos millones de pesetas, de Francisco Simó Orts.

## SORPRESA

AGUILAS (Murcia), 30. (CIFRA). — El pescador Francisco Simó Orts, «Paco, el de la bomba», ha sido uno de los primeros sorprendidos ante la noticia divulgada últimamente sobre una reclamación suya al Gobierno de los Estados Unidos por importe de centenares de millones de pesetas.

Esta misma tarde ha manifestado al corresponsal de «Cifra» que él no ha dado ningún paso en este sentido y que no ha pedido nada a nadie.

Parece ser, según sus propias palabras, que los dos abogados promotores de este asunto, de acuerdo con lo informado por la Prensa, le habían hablado con anterioridad de esta reclamación, de la que, repitió, no quiere saber nada en absoluto.

# TERMINO LA OPERACION "NAVARRE"

TODOS LOS EJERCICIOS TACTICOS SE REALIZARON CON PERFECTA PRECISION

IRURZUN (Navarra), 30. (CIFRA). — Desde las diez y media de la noche pasada, a las nueve y media de la mañana de hoy, los ejercicios tácticos «Navarre» se han efectuado cumpliendo perfectamente las directrices superiores.

Con tiempo desapacible en las altas cumbres de la sierra Andía, donde se encuentra el túnel de Lizárraga, a mil doscientos metros de altitud, las fuerzas españolas y francesas operantes han desarrollado el supuesto táctico con gran moral y penetración.

Terminado el tema, el general Rodrigo, jefe del ejercicio, de manera clara y concisa, expuso a los presentes todo el desarrollo del sistema táctico creado por la ofensiva del bando rojo y la contraofensiva y defensa del bando azul, cuya misión era sostener a Pamplona a toda costa.

Posteriormente, en el maravilloso valle de esta sierra se efectuó la con-

centración de fuerzas actuantes, y el general gobernador militar de Pamplona pasó revista a las mismas acompañados del general francés Laaland. Después, el general español puso condecoraciones a representantes del ejército francés, al alcalde de Pau y director del hospital cívico-militar de la misma.

Los himnos nacionales de ambos países, sonaron entre la vieja cumbre de este valle rodeado de verticales piedras de una altitud de mil metros.

Las fuerzas del ejército galo y español salieron para sus respectivas bases después de los altos señalados. La gran penetración entre el ejército español y el francés se ha hecho patente en todo momento y los periodistas, locutores y personal de la televisión francesa, invitados a este supuesto táctico, lo ha comentado elogiosamente de manera franca a los representantes de la Prensa española invitados también a estas maniobras.

# ¡SENSACIONALES REBAJAS!

## LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS en Galerías MOISES

Las rebajas que estamos efectuando son de verdadero asombro. Esta liquidación total es debido a la enorme cantidad de EXISTENCIAS

Durante todo el mes de agosto se mantendrán estas sensacionales rebajas. Aconsejamos a todos nuestros clientes y amigos que aparte de las compras que puedan efectuar de verano no dejen de realizar las de OTOÑO - INVIERNO

Les garantizamos un ahorro en muchos artículos del **50%**

Algunos de nuestros formidables y contundentes PRECIOS:

	Pesetas
ABRIGOS señora, Foam - lana. Liquidación restos de serie, de 1.645, a . . . . .	490
ABRIGOS lana, señora. Liquidación restos de serie, de 1.250, a . . . . .	350
ABRIGOS lana, señora, fantasía, variación dibujos y colorido, cuello astracán, MITAD DE PRECIO . . . . .	690
ABRIGOS lana, señora, varias calidades y colorido. . . . .	250
ABRIGOS señora, Foam - Helanca, modernos. Negros, marinos, verdes y marrón. Sensacional precio, de 1.750, a . . . . .	795
TRAJES DE CHAQUETA, Foam - Fantasía, gran moda, de 1.250, a . . . . .	750
TRAJES DE CHAQUETA. Fuera de serie, 550, 450 y . . . . .	250
CHAQUETONES pana, fieltro, de 650, a . . . . .	250

Y MILES DE ABRIGOS Y TRAJES DE CHAQUETA EN DISTINTAS CALIDADES, A MITAD DE SU VALOR

	Pesetas
ABRIGOS caballero, Tamburini, de 3.500, a . . . . .	1.750
ABRIGOS caballero, gran novedad, a . . . . .	890, 690 y 490
AMERICANAS sport, muchas calidades. MITAD DE PRECIO, . . . . .	690, 490, 390 y 190
PANTALON verano caballero, Terlenka . . . . .	290
PANTALON invierno caballero, Terlenka . . . . .	390 y 290
PANTALON algodón, a . . . . .	125 y 75
PANTALON vaquero, colores claros y oscuros, de 225 a . . . . .	150
BLUSONES Tergal y Terlenka, mitad de precio . . . . .	325
BLUSONES, no se planchan, mitad de precio. . . . .	190
TRAJE Tergal, caballero, todo tiempo, de 1.900 a . . . . .	990
TRAJE Poliéster, caballero, inarrugables, de 1.500, a . . . . .	690
GABARDINAS caballero, cuadros Harris Foam, de 1.500 a . . . . .	890
CHAQUETON ante, 50 % descuento, de 2.500 a . . . . .	1.250
CHAQUETON napa, 50 % descuento, de 1.800 a . . . . .	900
ABRIGO ante, 50 % descuento, de 2.950 a . . . . .	1.975
FALDA ante, 50 % descuento, de 1.250 a . . . . .	625
NIKIS, auténtico hilo perlé . . . . .	49
TRAJES BAÑO señora, lisos y estampados elásticos . . . . .	65
BAÑADORES Helanca, a . . . . .	225 y 190
VESTIDOS señora, estampados, a . . . . .	75
SUETER y BLUSAS, hilo perlé, a . . . . .	75
COMBINACIONES nylon, señora, a . . . . .	35
BAÑADOR nylon, caballero, a . . . . .	79
CALCETINES espuma, caballero, a . . . . .	12
CORBATAS Terlenka, gran moda, de 140 a . . . . .	49
MAXIMO VENTA 6 COBATAS	
CAMISAS popelin e hilo auténtico, a . . . . .	75
CAMISAS Terlenka, Madras, a . . . . .	290
VESTIDOS señora, esterilla, hilo, surach, a . . . . .	99
BLUSONES frescos, caballero, a . . . . .	125, 95, 75, 50

Por este orden de precios liquidaremos durante todo el mes de agosto, TODAS NUESTRAS EXISTENCIAS

Visítenos Galerías MOISES

# LA CASA REAL DE LA ALHAMBRA, EN UN GRAN REPORTAJE GRAFICO Y LITERARIO

LA "Editorial Albalcín" nos entrega el fascículo núm. 10 de su colección de arte "Forma y Color", titulado "La Alhambra". Merece la pena dedicar un comentario a la que, sin ninguna duda, puede considerarse como un acontecimiento editorial sin precedentes en Granada. En efecto; jamás se abordó —al menos esa es nuestra impresión—, un plan tan ambicioso, tan realmente importante, como éste que ahora vemos realizado. Porque, eso sí, proyectos no nos han faltado jamás. Proyectos fantásticos, incluso absurdos, concebidos minuciosamente y, esa es la verdad, frustrados desde su principio. Pero ahora se trata de una realidad. Ahora resulta que tenemos ya en la mano lo que, en tantas otras ocasiones, se nos quedó en humo de pajas. La Alhambra de Granada ha sido recogida en un cuaderno primorosamente compuesto y sensacionalmente realizado. Desde la semana pasada se hallan dispuestos para su distribución varias decenas de millares de fascículos —en versiones espa-

¿CADA CUANTO TIEMPO SE RENUUEVA DEL TODO LA ALHAMBRA? —se pregunta el ilustre arabista García Gómez

INTERESANTE TRABAJO DESCRIPTIVO,  
POR EL PROFESOR BERMUDEZ PAREJA

ñola, inglesa y francesa—, que propagarán por todo el mundo la belleza del más importante conjunto monumental recibido de aquella civilización árabe, siempre extraordinaria y sorprendente, y cuya vigencia caracterizó de modo indeleble una de las épocas más interesantes de la Historia española.

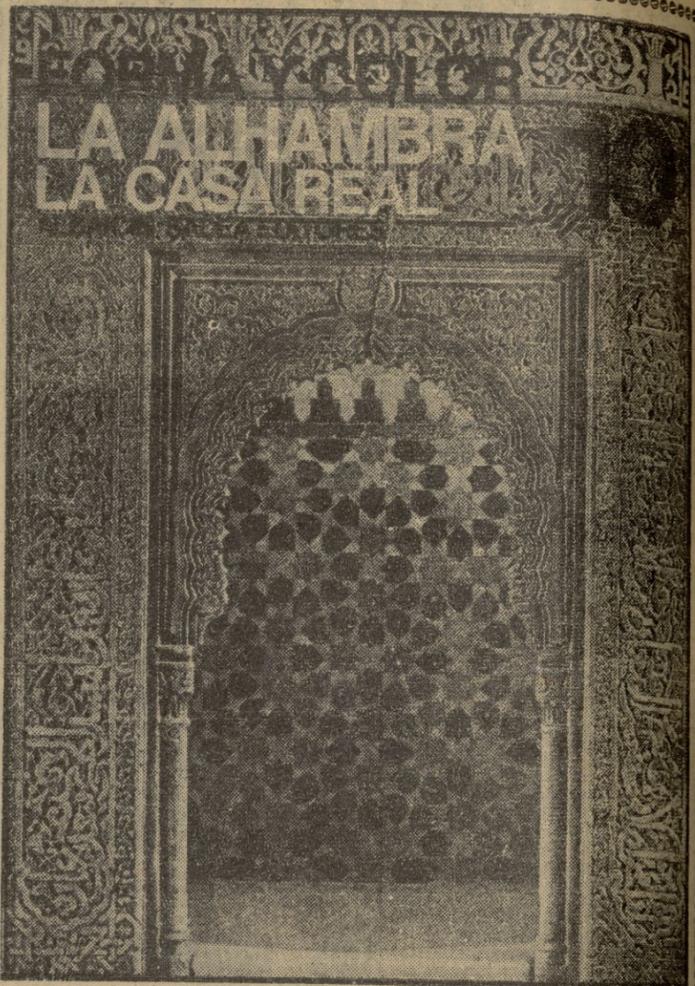
Es evidente que la edición de este fascículo dedicado a la Alhambra se ha programado escrupulosamente. Para empezar, ya nos encontramos con unos textos —doblemente excelentes, por breves y valiosos— firmados por quienes en la actualidad más y mejor pueden escribir sobre la Alhambra. Nos estamos refiriendo a los prestigio-

sos arabistas señores García Gómez y Bermúdez Pareja; personalidades ambas bien conocidas de todos.

De don Emilio García Gómez, actualmente embajador de España en Turquía, se inserta un trabajo, a través del cual —y pese a su relativa brevedad—, desarrolla un tema de suma importancia. Don Emilio se refiere a un hecho que considera fundamental: "La Alhambra —dice— es no sólo el más bello, sino el mejor conservado y el más antiguo de todos los viejos palacios árabes que quedan en el mundo; mejor dicho: el único medieval". "Dicho esto —prosigue García Gómez— nos sale al paso una observación inmediata, y es la admiración de que un monumento como la Alhambra haya podido perdurar así, a pesar de su extrema fragilidad". A renglón seguido, el ilustre arabista se extiende —siempre del modo más ameno y riguroso— en consideraciones que despejan los términos de su planteamiento inicial. Nos habla de los "enemigos" de la Alhambra. Nos refiere ese indescriptible sentimiento de "melancolía", de "mansa tristeza" que se nos precipita sobre el alma, cuando accedemos al recinto monumental. La Alhambra —según García Gómez—, se mantiene viva, de pie y casi milagrosamente, porque su "organismo", es decir, su entramado material, se renueva, desarrollándose, viviendo al mismo compás de los hombres. Y, por fin, don Emilio cierra su breve comentario manifestando formalmente algo que, a primera vista, pudiera parecer paradójico y hasta absurdo, pero que en realidad resulta no sólo sugestivo sino apodictico: "La Alhambra, sin dejar de ser mora —afirma García Gómez— es más cristiana que mora". "¿Cómo, sino —dice—, pudo vivir sus años centrales en plena Alhambra don Manuel de Falla, que es el hombre más anti-árabe que hemos conocido?"

Inmediatamente después, don Jesús Bermúdez Pareja, con su proverbial amabilidad y rigor histórico, nos acompaña —como un "cicerone" excepcional— explicándonos, o, tal vez mejor, "descubriéndonos" esa Alhambra que nosotros nunca fuimos capaces de apreciar en nuestros apresurados itinerarios turísticos. Don Jesús maneja hábilmente, agradablemente, fechas, nombres, datos, descripciones, anécdotas e, incluso, sugerencias muy personales y singularmente atractivas. Bermúdez Pareja acaba diciéndonos que... "No es precisa mucha sensibilidad ni imaginación para quedarse prendido de alguna manera por cualquiera de las múltiples sorpresas que ofrece la Alhambra a quienes la visitan y aunque nuevos factores impongan nuevas maneras de verla y por tanto de presentarla, seguirán siendo posibles esas Alhambras tan lírica y emocionalmente evocadas, por las que su nombre se ha hecho sinónimo

(Pasa a la pág. décima)



La Alhambra divulgará en el mundo su belleza, con la publicación que comentamos, y cuya portada reproducimos.

## DOS VIAJES HICIERON DESDE ITALIA A GRANADA LOS FOTOGRAFOS QUE HAN ILUSTRADO "LA ALHAMBRA"

LA CAPILLA REAL SERA EL TEMA DE OTRO FASCICULO. Y ES POSIBLE LA EDICION DE OTRO TRABAJO, CON EL GENERALIFE Y LAS TORRES ARABES

ANTE el éxito que ha tenido Granada divulgando su Alhambra en la revista "Forma y Color", nos acercamos a que nos hable don Miguel Rodríguez Acosta, que conoce cómo se hizo, por estar la publicación bajo el patrocinio de la "Fundación" que preside.

—¿Qué medios se emplearon para lanzar este número?

—Se hizo una publicidad que sobrepasó los dos millones de pesetas. Nos pusimos en colaboración con Florencia, que es donde la hacen, pues ya saben que tenemos una conexión de arte con esta ciudad italiana, y desde allí vino un equipo técnico de fotografía. Estos hicieron dos viajes,

para poder relacionar los grabados con los textos.

—¿Hubo muchas dificultades para fotografiar la Alhambra?

—No, porque el Patronato de la Alhambra y del Generalife dieron toda clase de facilidades, e incluso orientaron a estos técnicos para recoger los mejores sitios y más interesantes, con la particularidad de que se ha fotografiado la fuente de los Leones antes de que la bajaran.

—¿Cuánto se ha gastado en hacer este número?

—Se empezó el proyecto a principios de enero y se terminó su impresión, pasando antes por fotografías, textos, etc., en mayo. Pero hemos querido que saliera en esta época por la temporada turística de Granada. Así es que aunque no haber sido publicado como primer número —pues esta revista se publica cada quince días, conseguimos que saliera en esta época, salvando todas las dificultades de la aduana, en tres idiomas: español, francés e inglés.

—¿Quién ha redactado los textos?

—El prólogo ha quedado a cargo de don Emilio García Gómez, de la Real Academia, y que fué catedrático de árabe en la Universidad de Granada y antiguo director de la Escuela de Estudios Árabes. Y el texto lo ha redactado don Jesús Bermúdez Pareja, profesor de la Universidad y actual director del Museo Arqueológico de la Alhambra.

—¿Qué finalidad tienen al lanzar este número de la "Casa Real"?

—Se pretenden divulgar el arte y la cultura, especialmente, en colaboración con la "Editorial Albalcín" de Granada, con autores o temas de absoluta actualidad sin perjuicio de un absoluto rigor científico, pues está concebido tanto este número como toda la revista con un criterio completamente nuevo.

—¿Qué otros temas se han publicado o publicarán sobre España?

—Se dedicará un número a Granada en el Museo del Prado, sobre sus obras negras, a Zurbarán en su obra "Monjes y naturalezas muertas", a la catedral de Burgos, la escultura del maestro Motón en la catedral de Salamanca, el "Entierro del Conde Orgaz", la capilla de los Reyes Católicos. Ya salió un número sobre "Alhambra" en el Prado y es posible un "Alhambra dos", que tratará de los demás palacios y torres árabes y del Generalife.

—¿En cuántos fascículos está programada "Forma y Color"?

—Están programados cincuenta números.

—¿Cuántos ejemplares se tiran?

—Este número ha alcanzado 15.000 ejemplares y cinco mil ejemplares.

ROSA DE FEDERICO



Bellísima fotografía del Patio de los Leones, en la que queda resalta da toda la esbteitez del palacio árabe.

## BALCON A LA CALLE

Constitución de un nuevo grupo artístico

AYER sábado, por la noche y en un café de la Plaza Nueva, se reunieron varios artistas y escritores granadinos para ultimar la constitución del nuevo grupo artístico, de cuyo proyecto ya dimos noticias antieralmente. Los pintores quieren denominarlo algo así como "Grupo de arte Veleta al Sur", para entroncarlo directamente con la colección granadina de poesía que tanto prestigio, y difusión ha alcanzado a lo largo de sus casi quince años de ininterrompida actividad. Entre los artistas —según nos hemos informado— se encontraban Manini, Gabriela Bergman, Antonio Moleón, José García de Lomas, Juan Manuel, Claudio S. Muros, López Azaurte, Miguel Moreno y algún otro. Ya sabemos, pues, quienes serán los componentes de este nuevo grupo granadino. Algunos más,

algunos menos. Sabemos que en esta lista faltan dos o tres artistas que no pudieron citarse, pero que se cuenta con ellos para integrarlos en el grupo. En fechas próximas y en el estudio de Gabriela Bergman en Huétor Vega, se reunirán los que definitivamente se pongan de acuerdo, para constituir solemnemente el grupo, programar sus actividades y decidir los términos de una acción conjunta. Repasando la lista de quienes formarán el grupo de arte "Veleta al Sur", inmediatamente advertimos que

se trata de artistas que realizan una pintura moderna, en línea de vanguardia, y que allí donde se presenten radicará una extraordinaria representación del mejor arte granadino actual.

### Iván vuelve a la carga

EL pintor Iván Piñerúa trabaja a todo gas. Son varias las obras que actualmente tiene entre manos; por una parte continúa su serie de retratos de hombres famosos de nuestro tiempo y, en la actualidad, termina el del presidente de los Estados Unidos. Por otro lado sigue pintando el paisaje urbano granadino; ahora se dedica a recoger, en un gran lienzo, la Plaza de Bibarrambla. Y entre sus proyectos inmediatos, figura el de pintar una réplica a la "rendición de Granada", el célebre cuadro de Pradilla, pero con la importantísima variante de que

en esta nueva "rendición", los personajes serán figuras de la vida granadina actual. De este modo, y entre el séquito de los reyes moros y cristianos, nos encontraremos con gente conocida: moros notables, cristianos viejos, y un etcétera amplio y sumamente sugestivo. El cuadro, con vistas al futuro, resultará ser una antología de los personajes granadinos actuales. La cosa puede tener gracia.

### Oleada de mal gusto

EN repetidas ocasiones nos hemos referido al malísimo gusto que se viene observando en la decoración de la mayoría de los establecimientos públicos. La clave del desastre, a nuestro juicio, estriba en que se consiente la actuación de una serie, numerosa e incontrolada, de "decoradores" intrusos que por subordinarse perfectamente al redomado mal gusto de los propietarios de los locales, encuentran sumamente fácil la ocasión de desarrollar sus torpes, sus mediocres ideas decorativas. En Granada abundan, cada día más, los establecimientos públicos montados con una absoluta falta de imaginación; con un mal gusto, en definitiva, exquisito. ¿No habría manera de controlar, de someter a un criterio superior, los proyectos de decoraciones públicas? ¿No será posible atajar, de algún modo, esta oleada de mediocridad?

### Premios y finalistas

LA escritora Marta Osorio ha obtenido recientemente el premio "Lazarillo" de literatura infantil (50.000 pesetas) convocado por la colección "Doncels". Marta Osorio es el seudónimo de la granadina Josefina Garrido, aquella excelente actriz del TEU, que hace algún tiempo se marchó a Madrid, donde cambió sus actividades en las tablas por la pluma, con el extraordinario resultado que puede advertirse, a juzgar por los premios que recibe; porque resulta que anteriormente ya fue galardonada en el mismo concurso nacional. Josefina (Marta Osorio) se ha especializado en literatura infantil y triunfa, para satisfacción de todos.

Otro autor que ronda el éxito es el poeta Antonio Almeda. Su libro de poemas titulado "El otro" ha quedado finalista en el "V Premio Guipúzcoa de poesía", uno de los más prestigiosos que actualmente se conceden en España. Almeda, con ese mismo gran libro, quedó también finalista en el "Premio Boscán", "Premio Eduardo Alonso", "Premio Leopoldo Panero", del Instituto de Cultura Hispánica, y algún otro. Y ya se sabe que, según los entendidos, es mucho más importante quedar finalista que ganar los premios. Eso dicen y, ciertamente, la mayoría de las veces resulta la pura verdad.

LADRON DE GUEVARA

# EL MATADERO MUNICIPAL DE MARACENA, INAUGURADO

ES INMINENTE LA APROBACIÓN DEL PROYECTO DE AGUAS POTABLES, QUE IMPORTA CASI TRES MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

CON MOTIVO DEL 18 DE JULIO, MARACENA HACE UN BALANCE DE LAS OBRAS Y REALIZACIONES PUESTAS EN SERVICIO EN EL ÚLTIMO AÑO

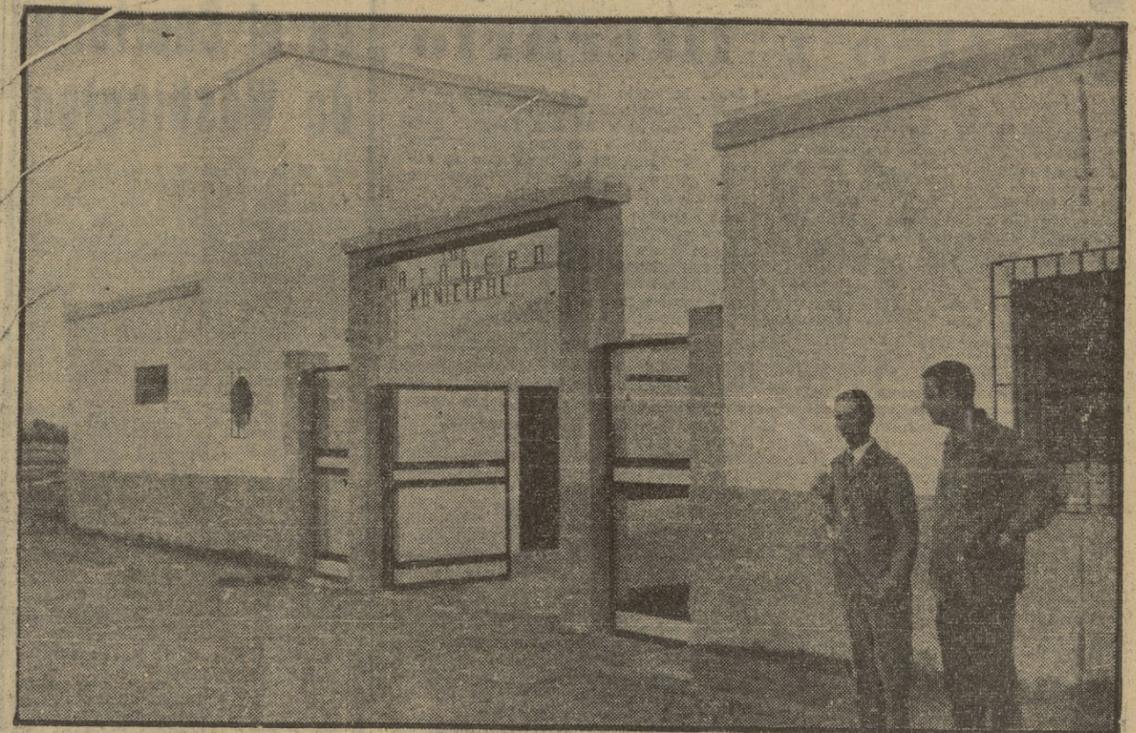
El jefe local y alcalde, señor Barrancos Avidad, representó al jefe provincial del Movimiento y Gobernador civil en la inauguración del matadero

durante las últimas jornadas, fechas próximas al día 18 de julio, se venía celebrando en muchas localidades de nuestra provincia actos correspondientes a inauguraciones, bendiciones en marcha de obras, construcciones y servicios, en una patria, realidades vivas nacidas en nuestra patria chica a lo largo de los últimos meses.

Entre los últimos testigos de una de estas inauguraciones, que tuvo lugar en el día de Maracena, a dos pasos de la capital, Maracena, en este escaramuzo de inauguraciones, eligió el día último del mes de julio que la fecha más indicada puesto que otras que se iban a poner en marcha recientemente concluidas, cuando llegamos al Ayuntamiento encontramos a la Corporación municipal y a los miembros del Consejo local del Movimiento, con su jefe y alcalde don José Barrancos Avidad. Al-

den acudir todos aquellos vecinos de Maracena que deseen sacrificar sus reses, mediante el pago de un pequeño canon fijado por la Corporación municipal, para cubrir así gastos mínimos de conservación y mantenimiento. Porque el matadero flamante de Maracena es capaz para un sacrificio diario de medio centenar de cabezas de ganado lanar y media docena, aproximadamente, de cabezas de vacuno, así como ganado de cerda, etcétera. En suma, que el matadero municipal de Maracena está proyectado con perspectivas por la Corporación que preside con tanto acierto don José Barrancos Avidad y que en la actualidad asesora como secretario el señor Sánchez Fresneda.

De las 738.000 pesetas que importa el presupuesto del matadero municipal, la Diputación provincial concedió un préstamo por importe de 353.424 pesetas, que se completó con una subvención a fondo perdido de la misma Corporación pro-



Aspecto parcial de la fachada del matadero municipal de Maracena, inaugurado ayer. — (Foto FERRER)

veía la representación expresa del jefe provincial y Gobernador civil para este acto, dirigió a sus convecinos unas breves palabras para justificar la bendición e inauguración del mercado municipal de Maracena.

Dijo en primer lugar que esta importante obra que se acababa de ben-

de, ni siquiera de una Corporación, sino a los resultados de una política sabiamente conducida por la mano firme y experta de nuestro Francisco Franco.

El jefe local y alcalde se refiere, a continuación, a una serie de obras que Maracena ha conocido recientemente, pero insiste en especial en aquellas otras que va a conocer en un futuro inmediato. Hace especial referencia a las aguas potables, proyecto que está ya en vías de inmediata realización puesto que se encuentra pendiente de aprobación por la Dirección general de Obras Hidráulicas. Añade el señor Barrancos que en cuanto quede resuelto este problema, Maracena podrá atacar la resolución de otro problema que pesa sobre la Corporación más que sobre ningún vecino del pueblo, como es el de las pavimentaciones. Explica y justifica que sería realizar un gasto inútil si de inmediato se pavimentaran las calles de Maracena para volver a levantarlas con motivo del tendido de la red de aguas potables. Es preferible, insistió el alcalde, esperar a que tengamos colocadas las aguas potables y entonces hacer unas pavimentaciones definitivas.

Repasó otras obras y servicios que se van cubriendo poco a poco, dentro de las posibilidades del municipio, que son escasas, pero que se pueden llevar a feliz término gracias a la ayuda que el Gobierno de nuestro Caudillo aporta a las corporaciones españolas por poca importancia que tenga su censo de vecinos, lo que demuestra la constante preocupación del jefe del Estado porque todos los españoles contemos en un futuro inmediato con la resolución de los problemas que más directamente nos afectan. Terminó sus palabras deseando larga vida al Caudillo y con un "Viva Franco", "Arriba España", que fue briosamente contestado por todos los reunidos.

## OTRAS OBRAS

Era natural que quisiéramos ampliar algunas noticias referentes a estas obras y servicios que la Corporación municipal maracenera tiene en proyecto de inmediata ejecución. Así, según nos informan los señores Barrancos Avidad y Sánchez Fresneda, se han realizado las siguientes obras que afectan a Maracena, desde el 18 de julio de 1965 hasta este año.

Apertura de la calle denominada Pedro Arroyo, por un importe de 50.000 pe-

setas, procedente de fondos municipales. Pavimentación de la carretera de Maracena a La Cueva, por un importe de 200.000 pesetas, con fondos del Paro Obrero.

Muro de contención en el puente del Barranquillo, por un importe de 100.000 pesetas, con fondos del Paro Obrero.

## PROYECTOS EN TRAMITE

Hablamos también de los proyectos en vías de pronta solución. Conocemos el estado actual de las gestiones para el



P. Torres Bedmar, durante la bendición de las dependencias e instalaciones del matadero municipal de Maracena. — (Foto FERRER)

de las siete nos trasladamos al matadero municipal en donde esperábamos a las autoridades locales y una muy numerosa representación del vecindario en marcha de esta obra trascendente que el porvenir de la localidad y que consistían por fortuna superadas.

Se encontraban allí el párroco, don Antonio Torres Bedmar; juez de Paz, don Francisco Pintor Valverde; jefe de la Guardia civil, subteniente don Antonio Cabezas Gallego; secretario del Ayuntamiento, don Francisco Sánchez Fresneda; comandante de puesto de la Guardia civil, sargento don Benito Nievas, y otras jerarquías y representaciones.

## LA BENDICION

El reverendo don Antonio Torres Bedmar procedió a la bendición de las dependencias del matadero municipal, que consta de naves para sacrificio, dependencias de mandanguería, laboratorio, dependencias de conserjería, dependencias de crematorio, establos, aseos para el ganado, así como despacho para el matadero, en lugar céntrico, y que se encuentra en el límite del caserío, y se asienta sobre un solar de setenta y cinco metros cuadrados.

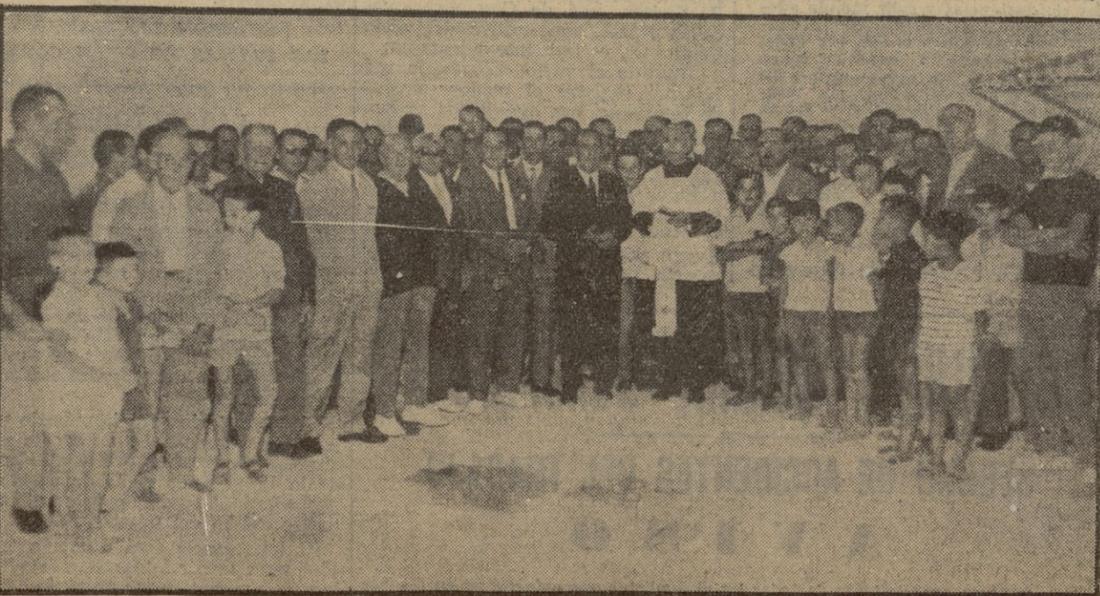
Las obras dieron comienzo en noviembre de 1965 y han sido concluidas ahora, en el mes de julio. El proyecto un total de pesetas de 738.000. El matadero viene a cubrir una necesidad imperiosa en Maracena que hasta ahora no siempre se conseguía en lugares con las mínimas condiciones higiénicas y con los medios indispensables. En estas instalaciones municipales se resuelve todo tipo de problemas que al matadero municipal pue-

vincial por importe de 176.711 pesetas y 208.824 pesetas que aporta el municipio de Maracena.

## PALABRAS DEL SEÑOR BARRANCOS AVIDAD

El jefe local del Movimiento y alcalde, don José Barrancos Avidad, que os-

decir y que comenzará a cumplir su misión en el más breve plazo, es un logro más de Maracena durante la etapa gloriosa que vivimos los españoles desde aquel 18 de julio de 1936 bajo el mando de nuestro Caudillo. Maracena también ha conocido y sigue conociendo mejoras que llegan a todos sus vecinos y que responden, no a la gestión de un alcal-



Un grupo de miembros del Consejo local del Movimiento y de la Corporación municipal de Maracena, reunidos en torno al jefe local y alcalde, señor Barrancos Avidad, con motivo de la inauguración del matadero municipal. — (Foto FERRER)

abastecimiento de aguas. El presupuesto de ejecución material de las obras importa la cifra de 3.425.329,79 pesetas. Este expediente se encuentra pendiente de aprobación definitiva por la Dirección general de Obras Hidráulicas.

Alumbrado público, a través del plan de Cooperación provincial y por importe de 800.000 pesetas, con proyecto que ya realiza la compañía Sevillana y cuyos fondos ya están disponibles.

Pavimentación de la calle General Queipo de Llano.—Con fondos municipales, cuyo presupuesto asciende a 129.795,16 pesetas.

Proyecto de saneamiento parcial número 3, correspondiente a las calles Cuatro Cantillos, Olivares, Barrio Bajo y plaza del Barrio Bajo.—Importa el presupuesto 863.093,37 pesetas. Su financiación se realizará con fondos municipales y contribuciones especiales.

Biblioteca Municipal.—Aprobada por el Centro Coordinador de Bibliotecas de la Diputación provincial. Pendiente de su aprobación definitiva y subasta. Constituirá uno de los máximos anhelos, en el ámbito cultural, su realización.

En fin, Maracena marcha por el mejor camino. Sin falsos optimismos, con serenidad, su Corporación va perfilando la línea de una ejecución callada, pero eficiente, apoyándose siempre, es natural, en las directrices de todo tipo recibidas del jefe provincial y Gobernador civil y de organismos y entidades provinciales en quienes las localidades granadinas encuentran siempre la mejor disposición. Por todo, finalizamos, Maracena puede sentirse satisfecha.



El jefe local y alcalde de Maracena, don José Barrancos Avidad, durante sus palabras en la inauguración del matadero municipal. — (Foto FERRER)

# La casa real de la Alhambra, en un gran reportaje gráfico y literario

(Viene de la pág. octava)

de fantasía, aunque en mucha parte sea la realidad, y no las fantasías, la que más cautiva y también la que mueve a las más soñadoras o pintorescas invenciones, tanto como a la comprobación de las más exactas e impresionantes autenticidades.

Y ya estamos frente a las ilustraciones gráficas que, en número de treinta, enriquecen y completan los textos anteriores. No se trata de una buena colección de grandes tarjetas postales. No estamos considerando una serie de excelentes estampas, incluso hábilmente trucadas para suscitar el entusiasmo admirativo del público. El trabajo fotográfico —realizado por los fotógrafos italianos señores Bencini y Perugi— se ha efectuado siguiendo plan prolijamente ordenado por don Jesús Bermúdez Pareja, siguiendo un criterio no sólo artístico sino científico.

Por ello, desde un principio, se estimó, muy acertadamente, que no se podía "encerrar" en un solo fascículo toda la amplitud desarticulada y a veces contradictoria de lo que solemos entender por "la Alhambra"; entonces se decidió presentar, como primera parte de una posible serie posterior, el ámbito de la llamada "casa real", es

decir, la parte de la Alhambra integrada, principalmente, por los Palacios Comares y de Los Leones. Este sector, ampliado con varias panorámicas exteriores, es el tema que se recoge gráficamente en el fascículo de referencia.

El riguroso sentido artístico y científico con que se ha desarrollado el proyecto de información gráfica, se evidencia inmediatamente. Las treinta fotografías son el resultado de un trabajo mucho más amplio y, sobre todo, inteligentemente ajustado a una visión ultrarrealista del conjunto arquitectónico árabe. En este aspecto, conviene destacar el acierto de algunas fotos que presentan detalles accesorios de los palacios. Detalles de placas decorativas, de zócalos cerámicos, fragmentos de poemas de Ibn Zamrak. Aspectos de los tableros de maderas talladas. Capiteles. Las pinturas del techo de la Sala de los Reyes. Decoraciones en mármol. Todo ello se nos ofrece alternativamente con aspectos totales de la monumentalidad arquitectónica; entre cuyas fotos resultan sorprendentes una panorámica del Patio de los Leones —hábilmente encuadrado—; una gran perspectiva de la fachada norte del recinto alto de la Alcazaba —desde el Albaicín, y en la que se ha conseguido una entonación de luces características del atardecer granadino—; un aspecto del Patio de los Arrayanes y muchas más.

Los fotógrafos de la casa florentina Sadea Sansoni, impresora de los cuadernos de "Forma y Color", Bencini y Perugi, siguiendo instrucciones del señor Bermúdez, han desarrollado un trabajo realmente excepcional; un trabajo que queda suficientemente evidenciado por la originalidad y perfección de las ilustraciones. Es interesante advertir, por ejemplo, que las fotografías de los interiores alhambrenses, casi en su totalidad, se hicieron "desde abajo"; es decir, enfocando la cámara cerca del suelo, a fin de captar las perspectivas en la misma proporción que los árabes las contemplaban. Es sabido que nuestros paisanos moros apreciaban la belleza de su Alhambra sentados o reclinados en colchones y almohadones. Recogida así, la monumentalidad de la Alhambra crece, se adelgaza aún más, alargándose en unas dimensiones y de un modo que, incluso, nos parecen góticos.

Puede afirmarse, pues, que estamos ante un trabajo realmente excepcional. Este fascículo sobre "la Alhambra" no sólo resulta extraordinario por su concepción y realización, sino por lo que respecta a su enorme proyección. El Patronato de la Alhambra, que supo apreciar desde un principio el gran interés de esta publicación, patrocinó su edición, colaborando con "Editorial Albaicín", no sólo en su realización sino también en el proceso de su difusión.

Creemos que es el momento de repetir, una vez más, nuestra necesidad de proyectar y realizar a esta escala. Ya es hora de que en Granada se le eche el freno al carro de los sueños y aceleremos el tren de las realidades. Pero —y esto es lo importante— a la hora de las verdades no podemos conformarnos con reducir a volúmenes milimétricos aquellas magnitudes cósmicas de nuestros proyectos de principio. Conviene acompañar nuestras acciones al ritmo vital del tiempo que vivimos.

Y tal vez resulte un buen ejemplo, muy digno de consideración, el que nos acaba de dar esta joven editorial, que al centrar en nuestra ciudad el proceso de propagación por el mundo de una estupenda colección de arte, incluye en su catálogo este número dedicado a "la Alhambra" como exponente cierto de un localismo auténticamente universal. Nos gustaría que en tantos otros órdenes de la vida local, Granada —es decir los granadinos— supieran ponerse a la altura de las circunstancias y salir mundo adelante con esa dignidad, con esa calidad, con esa potencia que, sin duda, podemos echarle a nuestras cosas, siempre que las tomemos en serio y las realicemos sin rousosías, sin mezquindades, sin catetismos. O se hacen las cosas bien —pero bien!— o nos tendemos definitivamente al sol, y a soñar se ha dicho. Otro cosa será pan para hoy y hambre para siempre. Que este fascículo de "Forma y Color" nos sirva de regla para futuros proyectos e inmediatas realidades.

José G. Ladrón de Guevara

## Pro estatua de Isabel la Católica en el Capitolio de Washington

EN la rotonda o gran salón del Capitolio de Washington, bajo la solemne cúpula del edificio, están las estatuas de los distintos presidentes que han regido los destinos de la nación norteamericana. Por vía excepcional, se emplaza también, hace unos años, la de Lafayette. "¿Por qué no ha de estar —y con más razón— la de la reina española, Isabel la Católica, a la que todos tenemos que querer y que yo me comulzco en llamar "Godmother of América?"

Así nos habla el joven hispanista y empresario norteamericano mister John Paul Paine, actual jefe de Ventas y de Actos del Sheraton - East Hotel, de Nueva York, que en estos momentos se encuentra en Madrid, y a quien el Ayuntamiento homenajó ayer.

—Desde que, hace diez años, escribí una "carta abierta", publicada en la Prensa de España, vengo batallando por esta idea; pero ahora creo que este año ganaremos la batalla en el Congreso.

—¿Qué razones le hacen encontrarse tan optimista?

—Otros años no llegó el proyecto al Congreso por no contar yo de antemano con la mayoría de los votos que se iban a necesitar. Pero esta vez, en cualquier momento antes de que se cierre el actual período congresional, puede presentarse y aprobarse el proyecto, pues tengo ya conmigo a 37 senadores y 401 representantes. El mismo presidente, Johnson, desde que era senador, simpatiza con la idea.

—¿Se trata de un busto pequeño o de alguna estatua mayor?

—Como todas las otras que están emplazadas en el Capitolio, que se ajustan a una misma medida: seis pies. Siempre será un escultor español el que la haga. Contamos también con la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica.

—Nos toca ahora esperar que la batalla se gane...

—Ya hemos ganado otra buena batalla este año, que tendrá dimensión nacional en 1967.

—Que el 22 de abril ha sido proclamado "Queen Elizabeth Day" (Día de Isabel la Católica) en veintisiete ciudades importantes de la Unión.

—Como se empeñe usted meter también en el Capitolio a Fernando... "Tanto monta... monta tanto..."

—Si diez años más ha costado conseguir a la reina, figura clave en el Descubrimiento, tardaría cincuenta o menos para este otro... No tiene usted idea de lo que en tiempo, dinero y trajines me tiene costado el asunto.

Quince veces he venido a España —termina diciéndonos el señor Paine—, Ella es mi segundo amor, después del de los Estados Unidos. Desde niño me preguntaba muchas veces, al leer la Historia, por qué eran tan olvidadas en mi país esas grandes figuras españolas. Ahí nació mi hispanismo.

Nívio LOPEZ PELLON

(De "Arriba")

## La N. A. S. A. felicita a la Telefónica

MADRID, 30. (CIFRA). — La Compañía Telefónica ha recibido de L. R. Stelter, jefe de Comunicaciones de la NASA, con motivo del vuelo Gemini X, el siguiente telegrama:

—Durante el vuelo «GT-10», la red Nascom registró el menor número de interrupciones que jamás se han experimentado durante una misión importante y de una duración equivalente. Mi agradecimiento personal a todos aquellos que contribuyeron con su esfuerzo al logro de semejante éxito y hago votos porque en el futuro podamos mantener esta gran marca.

## MUTUALIDAD GENERAL AGROPECUARIA

SEGURO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

### AVISO

Se pone en conocimiento de todos los mutualistas que optaron en su día por nuestra Organización y de todos los que anteriormente pertenecían a ella, que, de acuerdo con las disposiciones vigentes, están asegurados de Accidentes del Trabajo en esta Mutua Patronal y al corriente, por tanto, de sus obligaciones legales.

## MEDICOS ESPAÑOLES A MOSCÚ



Un grupo de cinco médicos españoles, fotografiados en el aeropuerto de Le Bourget (París), momentos antes de salir en un avión de tipo «Tupolev-104» (visto al fondo) hacia Moscú, para participar en una reunión internacional sobre Medicina. Esta es la primera vez que muchos años que médicos españoles asisten a una Asamblea de tipo en la capital soviética. De izquierda a derecha: Tomás Sáiz, Jiménez de Leyva, Alvaro Vidal R'bas (con gafas), Jacinto Santalucía y Andrés Pursell. — (Foto EUROPA PRESS)

## López Bravo en Canarias

VISITO LA ISLA DE GOMERA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 30. (CIFRA). — El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha visitado, ayer, la isla de La Gomera, acompañado de los directores generales de Energía y de Industrias Químicas, gobernador civil de Tenerife, presidente de la Mancomunidad de Cabildos, segundo jefe de la zona aérea y presidente del Cabildo insular de La Gomera.

En el Cabildo insular tuvo lugar un amplio cambio de impresiones sobre planes de electrificación de aquella isla y otros aspectos de industrialización de La Gomera. El ministro expresó su satisfacción por hallarse en la isla y dijo que, con su visita, quedaba establecido el primer eslabón de la cadena que había de mantener unida La Gomera con su departamento. Añadió que la central térmica de la isla había entrado en una etapa de realización, pues ya había sido adquirida la maquinaria Diesel que permitirá el montaje de la planta dentro de tres o cuatro meses. Antes de abandonar la sede del Cabildo, el señor López Bravo escribió la siguiente frase en el libro de visitantes Ilustres de la isla: "Con verdadera satisfacción visito esta isla a la que deseo un rápido desarrollo económico que permita una auténtica transformación social".

Ministro, séquito y autoridades marcharon después a la zona de Los Lamereros donde se instalará la central térmica. Esta planta la realiza el Instituto nacional de Industria en colaboración con la empresa subsidiaria de riegos y fuerzas. Antes de emprender el viaje de regreso a Tenerife el ministro se detuvo en la "Casa de Colón" donde morara el gran almirante en los albores de la gesta del Descubrimiento, y en otros monumentos colombinos de la villa de San Sebastián. El señor López Bravo regresó a Tenerife a últimas horas de la tarde, y hoy, sábado, continuó sus visitas a las instalaciones industriales de esta isla para continuar, por la tarde, hacia Gran Canaria.

REGRESO A LAS PALMAS LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

LABORATORIO FOTOGRAFICO ESPACIAL, EN TORNO A LA LUNA

CABO KENNEDY, 30. (EFE). — La agencia nacional norteamericana del Espacio (NASA) se halla dispuesta a lanzar un laboratorio fotográfico en órbita alrededor de la luna el mes próximo, con el fin de tomar fotografías de los lugares más apropiados para futuros alunizajes de astronautas.

El laboratorio será impulsado por un «Atlas-Agena», el 9 de agosto próximo. Se hallará en órbita alrededor de la Luna hacia el 13 de agosto y procederá al envío de fotografías a partir del 18 del mismo mes.

El laboratorio será utilizado también para tomar fotografías del «Surveyor», astronave que alunizó el mes pasado y es probable que tome también fotografías de la parte de nuestro satélite que no se ve desde la Tierra.

30. (CIFRA). — El ministro de Industria, señor López Bravo, ha llegado última hora de hoy a Las Palmas, cedente de Tenerife, acompañado de los directores generales de Energía y de Industrias Químicas, señores Calleja y Varez. El señor López Bravo y sus pañales siguieron luego viaje a la zona aérea y presidente del Cabildo insular de La Gomera.

En el Cabildo insular tuvo lugar un amplio cambio de impresiones sobre planes de electrificación de aquella isla y otros aspectos de industrialización de La Gomera. El ministro expresó su satisfacción por hallarse en la isla y dijo que, con su visita, quedaba establecido el primer eslabón de la cadena que había de mantener unida La Gomera con su departamento. Añadió que la central térmica de la isla había entrado en una etapa de realización, pues ya había sido adquirida la maquinaria Diesel que permitirá el montaje de la planta dentro de tres o cuatro meses. Antes de abandonar la sede del Cabildo, el señor López Bravo escribió la siguiente frase en el libro de visitantes Ilustres de la isla: "Con verdadera satisfacción visito esta isla a la que deseo un rápido desarrollo económico que permita una auténtica transformación social".

## GIBRALTAR, "COLONIA TRASNOCHADA"

MANAGUA, 30. (EFE). — El ministro de Industria, señor López Bravo, ha llegado última hora de hoy a Las Palmas, cedente de Tenerife, acompañado de los directores generales de Energía y de Industrias Químicas, señores Calleja y Varez. El señor López Bravo y sus pañales siguieron luego viaje a la zona aérea y presidente del Cabildo insular de La Gomera.

Tras afirmar que los actuales habitantes del Peñón no tienen derecho al territorio y señalar que la pañal garantiza sus derechos, el ministro dijo que el día en que las Naciones Unidas logren la resolución del pleito de Gibraltar, el territorio internacional habrá dado un paso gigante.

«Nosotros los nicaragüenses», dijo el ministro, «somos conscientes de que cluye la «Prensa Gráfica» y que hemos sabido también de otras cosas que nos afectan y sentimos que el extranjero el agravio que hoy sufrimos y hacemos votos para que pronto podamos volver a ser españoles.

TERMINO EN EE. UU. LA HUELGA DE LAS COMPAÑIAS DE AVIACION

NUEVA YORK, 30. (EFE). — El presidente Johnson ha anunciado la solución de la huelga de compañías de aviación nacionales TWA entre ellas.

El anuncio lo hizo anoche el presidente en un programa de televisión difundido a todo el país.



# VICKY QUIRINO

Alá por el año de 1948, visité España la señorita —uso el diminutivo con el máximo respeto— Vicky Quirino, hija del entonces presidente de Filipinas Elpidio Quirino. Se organizó en su honor un baile al que asistió la colonia de su país, y al que uno, por circunstancias de la vida, estubo vinculado. Guardo entre mis recuerdos imborrables que Vicky Quirino hizo una de sus primeras salidas a la pista con aquel de sus compatriotas que sumaba más años de residencia entre nosotros: un fotógrafo ambulante que cada día emplazaba su caballete minútero en la madrileña Puerta de Alcalá, a la entrada del Parque del Retiro. Fue un gesto sencillo, lleno de cordialidad señorial, que nunca he podido olvidar.

Mis amigos eran, por entonces, muchachas y muchachos llegados de aquellas islas maravillosas como consecuencia de la guerra mundial: los numerosos hermanos Rodríguez, Mary Vega, Lalin Ocejo, y muchos más. Con ellos hice mis pinitos en el idioma inglés, y con ellos hablaba, como si de personas y sitios españoles se tratase, de Rival, Entremuros, la Universidad de Santo Tomás, las maravillas de Iloilo y el centro veraniego de Baguio. Incluso aprendí algunas palabras y frases de "talago", y, sobre todo, me encarié con Filipinas.

Por eso, la presencia en España de Vicky Quirino despertó en mí una emoción casi patriótica, acrecentada cuando la vi de cerca. Tenía una belleza serena orlada de una sonrisa permanente. Su conversación revelaba una gran cultura, y una generosa corriente de simpatía y señorío naturales emanaban de su persona. Supe, también, de su sincero amor a España, y eso, como es lógico, estimuló mi admiración. Mis amigos, además, se hacían lenguas de su bondad, de su finura, de su maravillosa formación humana. Y lo que dicen mis amigos siempre ha sido ley para mí.

Ahora, al cabo de dieciocho años, la señorita Vicky Quirino ha vuelto a España, sólo que ya no es señorita, sino señora: la señora doña Vicky Quirino de González, esposa de don Luis M. González, nuevo embajador de su país en España. Creo que tiene la gloria de cuatro hijos, y estoy seguro de que su cariño por nuestro país no sólo se conserva, sino que se habrá multiplicado muchas veces por sí mismo. Estoy también convencido de que la gestión entre nosotros de los jóvenes embajadores será fructífera al máximo. Por eso, en razón de un amor hacia Filipinas que también en mí aumentó notablemente en estos casi cuatro lustros, sólo puedo decirles a ambos tres sinceras y sencillas palabras: bienvenidos a España.

GAYTAN

(Exclusiva de PYRESA.)

# AQUÍ GRANADA

## Clausuró sus tareas el Consejo DIPUTACION nacional de Asociaciones Profesionales de Estudiantes

FUERON REDACTADOS LOS ESTATUTOS Y APRÓBADOS OCHO ARTICULOS

El Consejo nacional de Asociaciones Profesionales de Estudiantes prosiguió sus reuniones de trabajo durante toda la pasada noche. La Comisión que elaboró los estatutos del Consejo nacional continuó en la redacción de la ponencia. El pleno que la estudia procederá a su redacción definitiva y aprobación, ha comenzado sus sesiones a las siete de la mañana. La ponencia está redactada por los representantes de escuelas de Valencia, de Valladolid, el presidente del distrito de Murcia, el presidente del distrito de Madrid y los representantes por Facultades de Santiago y por escuelas de Zamora. Tiene una serie de puntos importantes que son, entre otros, que el Consejo nacional tiene el derecho y el deber de luchar por una continua mejora en las condiciones académicas y profesionales de todos los estudiantes. Asimismo, el Consejo nacional permanecerá al margen de cualquier ideología política o de intereses de grupo. La ponencia presentada tiene cuarenta y nueve artículos y dos disposiciones finales en los que se regulan entre otros los miembros de la A. P. orden del día y de las deliberaciones. La Comisión permanente, la presidencia nacional, la Comisión ejecutiva y sus órganos en la responsabilidad de los órdenes de jurisdicción y los recursos.

modificaciones. Materialmente es imposible que en este último pleno del Consejo nacional sea discutida y aprobada la totalidad de esta ponencia sobre "estatutos". El Consejo nacional se clausuró definitivamente a la una y media de la tarde con lo cual la aprobación total tendrá lugar en la próxima ocasión en que se reúna el citado Consejo de las Asociaciones Profesionales de Estudiantes. Por la tarde, se reunieron los representantes de los Distritos para tratar de cómo se llevarán a cabo las próximas elecciones en los centros, pero ya al margen de toda oficialidad.

## Anciana gravemente herida por caída casual

SUSTRACCION DE UNA MOTO VALORADA EN VEINTE MIL PESETAS

Doña Francisca Victoria Peinado, de ochenta y ocho años de edad, natural de Rubite, viuda, resultó con fractura de cuello del fémur izquierdo, con pronóstico grave, por una caída casual. Está domiciliada en Motril, calle Barranco, núm. 10.

### SUSTRACCION DE UNA MOTO

Don Francisco García Navarro, que vive en Casas Nuevas, denunció la sustracción de su moto, matrícula de Granada 29468, cuando estaba aparcada en la Plaza de San Antón. La valoración en veinte mil pesetas.

### ALCANZADO POR UN COCHE

Don Enrique Olmedo Rojas, natural de Maracena, viudo, de setenta años de edad, domiciliado en la calle Ramón y Cajal, número 2, fué alcanzado por un automóvil produciéndole heridas contusas superficiales en la mejilla y mano izquierda y en la pierna derecha. Pronóstico, leve.

## NOTAS MILITARES

### ADMISION DE VOLUNTARIOS EN EL EJERCITO

Condiciones que deben reunir los solicitantes. — Ser español, soltero; tener 16 años cumplidos en la fecha de su ingreso; no haber entrado en Caja su reemplazo (mes de agosto); observar buena conducta; demostrar aptitud física para el manejo de las armas, y saber leer y escribir.

Documentación que han de presentar. — Instancia dirigida al jefe del Cuerpo o Unidad donde desee prestar su servicio; certificado del acta de nacimiento expedido por el Registro civil y legalizado si éste radica fuera del Distrito Notarial del Cuerpo o Unidad. Consentimiento paterno o del tutor o pariente más cercano si se trata de huérfanos; certificado de buena conducta; certificado de existencia expedido por el juez municipal.

Fecha de admisión de instancias. — Antes del día 10 de agosto para los que se han de incorporar el 1 de septiembre; antes del 10 de diciembre para los que se incorporan en 1 de enero, y antes del 10 de abril para los que han de incorporarse el 1 de mayo.

Ventajas que le reportará servir como voluntarios. — Elección de Cuerpo, exención de sorteo; cuarenta y cinco días de permiso de los veinte meses de servicio; poder aprender un oficio en los Centros militares de Formación Profesional; completar su formación física, moral y cultural; facilidad para orientarse joven por la carrera de las armas (para reenganche, necesitará conseguir el certificado de Estudios Primarios) o bien ingresar en los Cuerpos de la Guardia civil o Policía Armada.

Para información complementaria consultar en los Gobiernos militares, Zonas de Reclutamiento y Movilización, Cajas de Reclutas en los propios Cuerpos o Unidades y en los Negociados de Quintas de los Ayuntamientos.

### VISITAS

Relación de visitas recibidas por el Gobernador civil interino y presidente de la Diputación, señor Zúñiga Hernández:

Don Juan Pulgar Ruiz, decano de la Beneficencia Provincial; don Rafael García Requena, director del Hospital de San Juan de Dios y don Carlos Angulo y Cavada, cronista internacional de Prensa.

### RECORDAIS a Campoamor

"Escribirme una carta, señor Cura...?" Dentro de poco, con la ayuda de todos, todas las mujeres de España podrán escribir sus cartas sin ayuda de nadie

### OTRA CAIDA

La señorita Cox Anna, de 21 años de edad, de nacionalidad holandesa, ha sufrido heridas contusas en rodilla y pie izquierdos por una caída casual, ocurrida en la tarde de ayer.

### SUSTRACCION DE UN MUESTRA-RIO DE CALZADO

Don José Borrero Trabajo, vecino de Valverde del Camino (Huelva), denunció que le sustrajeron de su coche, matrícula Sevilla 91146, aparicado en la calle Recogidas, una maleta que contenía un muestrario de calzado, valorado en ocho mil pesetas.

### INCENDIO

En el Carril de la Lona, a las tres de la tarde de ayer, la brigada de bomberos acudió a tiempo de apagar un fuego que se produjo en unos matorros que se encontraban ardiendo en la ladera de dichas casas.

## Precios del pan, arroz, aceite, azúcar y café que regirán durante el mes de agosto

### VENTA DE CARNE Y PESCADO CONGELADOS

La Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes nos envía las siguientes notas:

#### PRECIOS DEL PAN

Se pone en conocimiento de todos los alcaldes, delegados locales de Abastecimientos, panaderos de la capital y provincia y del público en general que, para el mes de agosto, los precios que regirán para el pan, en piezas obligatorias, serán los que a continuación se detallan: Piezas de 800 gramos, 6,80 pesetas kilo y de 500, 4,50 pesetas.

La tolerancia en el peso será del tres por ciento, cuando se haga en frío y desde diez piezas en adelante.

#### OTROS ARTICULOS

Se pone en conocimiento de todos los alcaldes, delegados locales de Abastecimientos y Transportes y del público en general, que los precios que regirán en la capital y provincia, durante el mes de agosto, serán los que a continuación se indican:

Arroz blanco, primera, 13,20 pesetas kilo; idem primera matizado, 13,30. Aceite vegetal refinado envasado, 22 pesetas litro, con devolución de envase; aceite vegetal envasado procedente de Comisaría general, 22 pesetas litro con devolución de envase. Azúcar terciada, 15,40 pesetas kilo; blanquilla, 15,50; granulada especial, 15,70; pilé, 15,70; cortadillo refinado, 18,30; cortadillo refinado envasado, cajas de un kilo neto, 20; cortadillo refinado estuchado, 21,20 pesetas kilo. Cafés: tostado superior, 165 pesetas kilo; corriente, 147; tostado africano, 119; Duboski, 126; Robusta, 119; Liberia, 117. Café torrefacto: superior, 153 pesetas kilo; corriente, 137; Duboski, 117; africano, 112; Robusta, 112, y Liberia 109 pesetas kilo.

Se advierte al público que el aceite de oliva comestible es hasta 3 grados reuniendo las condiciones que indica la circ.

El aceite de soja puro, refinado o cualquier otro procedente de semillas tratadas en el territorio nacional o de producción nacional que puedan sustituir en calidad y precio al aceite de soja y que se encuentren dentro del mismo régimen administrativo de intervención estatal se venderán envasados al precio arriba indicado, envase aparte a devolver.

En el precio del azúcar están comprendidos los impuestos y márgenes comerciales. En las localidades que no posean fábricas envasadoras o almacenistas mayoristas, los precios podrán ser incrementados en coste extrínseco del transporte desde la fábrica azucarera o almacén más próximo a las localidades de consumo.

Estos precios anulan a los anteriores y tienen la calidad de máximos pudiendo los industriales detallistas rebajar los mismos conforme a las exigencias peculiares del comercio en general.

Los establecimientos expendedores tienen la obligación de colocar en sitios bien visibles carteles anunciadores que indiquen la calidad y precio tope señalado de los respectivos artículos incurriendo en responsabilidad quien dejare de hacerlo.

Los alcaldes serán responsables de los incrementos indebidos y tienen la obligación de poner en los sitios de costumbre y bien visibles.

#### PARTES DE CEREALES Y HARINA

Se pone en conocimiento de todos los fabricantes y almacenistas de harinas de esta capital y su provincia, la obligación que tienen de presentar en esta Delegación provincial (Recogidas, 16), dentro de los cinco primeros días del mes de agosto, y en horas hábiles de oficina, los partes de movimiento de cereales y harinas, hechas en su industria durante el mes de julio, significándole que la no presentación dará lugar a la imposición de sanciones.

#### A LOS ALMACENISTAS DE COLONIALES

Todos los almacenistas de coloniales de esta capital y su provincia deberán presentar en esta Delegación provincial, dentro de los cinco primeros días del mes de agosto, los partes de entrada de arroz, hechas en sus almacenes correspondientes al pasado mes de julio, debiendo consignar en los mismos, la procedencia del citado artículo.

Asimismo los almacenistas de azúcar de la capital y provincia, vendrán obligados a presentar en esta Provincial (Recogidas, 16), antes del día 5 de agosto los partes de movimiento de azúcar, correspondientes al mes de julio, de acuerdo con las instrucciones dictadas al efecto.

# AUTO-ESCUELA GRANADA

ANTIGUO DOMICILIO CAMINO DE RONDA, 4

COMUNICA A SUS ALUMNOS Y PUBLICO EN GENERAL EL TRASLADO DE SU

## ACADEMIA A SU NUEVO DOMICILIO AVDA. CALVO SOTELO, 9

## DEMOGRAFIA

Ocho nacimientos, cuatro bodas y seis defunciones

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Jaime Padilla Guerrero, Marcos Antonio Montañés Fernández, Francisco Miguel López. **Muertes.** — Manuel Martínez García, Rosario Ruiz Castro, Ana María Sánchez, Rosario Hita Castillo, Marco Reyes Martín, María de los Angeles Rodríguez Palma, Serafín Remigio, Miguel Francisco Bonal Barretero, Antonio Balaguer Membrilla, José Egea García, Silvia Avilés García, José Luis Atienza Puche, María Rodríguez González Martínez, José Miguel Galvín y Encarnación Espigarrón.

**Matrimonios.** — Francisco Hernández con María Luisa Castillo Alcaraz, Manuel Ramírez González con Encarnación Cerezo Rodríguez, José Antonio Rodríguez Martínez con Encarnación Castillo Jiménez, y Mariano Mercado con María Gloria Novalentes.

**Defunciones.** — Julia Alonso Hernández, Antonio García Miranda, Francisco Rivas, Faustina Fernández Fuentetaja, Antonio Serrano Mudarra y José Blanco.



## Mutua Granadina de Seguros

Seguros de Accidentes del Trabajo

Comunicamos a los señores mutualistas que optaron por esta Mutualidad, tanto a los que han contratado nueva póliza, como aquellos que ya pertenecían a la misma, que conforme a las disposiciones en vigor, están plenamente asegurados del riesgo de accidentes del trabajo de su personal, en esta Mutua patronal y al corriente, por tanto, de sus obligaciones legales.

### COMERCIANTE

NUESTRA PUBLICIDAD RECORDARA A VUESTRA NUMEROSA CLIENTELA VUESTRO ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO OPORTUNO DE SUS COMPRAS POR ELLO OS INTERESA ANUNCIAROS ASIDUAMENTE EN ESTE DIARIO

CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

BECAS CONCEDIDAS POR LA DELEGACION PROVINCIAL DE PROTECCION ESCOLAR

La Delegación provincial de Protección Escolar nos remite las siguientes relaciones de becas para iniciar estudios en las especialidades que se indican:

Relación de alumnos a quienes se les han concedido becas para continuar estudios de Bachillerato general:

BACHILLERATO ELEMENTAL: PRORROGAS

Becas de 14.000 pesetas.—M. Dolores Navas Moreno, Sofía Raya Cáceres, Maravilla Pleguezuelos Cobo, Angeles Martínez Carmona, Rosario Ruiz Herrera, Amelia Retamero Martín, Manuel González Carbonell, Salvador Jiménez Cabello, Carmen C. Retamero Martín, Angustias Ruiz Ortega, María Nieves Hervías, M. Carmen Puga González, Francisco Arredondo Garrido, Araceli Cuerva Molina, Elena Espigares Díaz, M. Carmen Manjón García, Juan Roldán Cardenete, José L. Rodríguez Rodríguez, Francisco Salas Martín, Francisco Soler Gómez, Remedios Avila Crespo, Francisco Salas Martín, Adoración Calvo Salmerón, Virtudes Álvarez Funes, Asunción Fajardo Aneas, Josefina García Guzmán, Miguel Ojeda Álvarez, Tomás Campoy Maldonado, María Guerrero Avila, Gregorio Millán Rueda, Concepción Martín Manfili, Consuelo Cañadas Rodríguez, M. Carmen Ruiz Correa, Encarnación Cervantes Martínez, M. Angustias Moreno Manzano, María Puga Alonso, Dolores Ortega Moreno, M. Dolores López Espinosa, Alicia Martínez Pérez, Natividad Álvarez Millán, José Jaime Carrasco, M. Eva Martínez López, Juan Martínez Gómez, Francisco Carvajal Pérez, Francisco A. Sánchez Vázquez, Francisca Ordóñez Manzano, Manuel Cobos Gómez, María E. Guardia Mancilla, M. Dolores Ruiz Molina, Juan Guerrero de Haro, Miguel López Mielero, Antonio Lara Arcos, Araceli Cañadas Sánchez, Josefa Gómez Porcel, Fermín García García, Antonio Ferrón García, José M. Aragón Alvarez, María López Barón, Mercedes López Fernández, Carmen Tomás Hernández, Antonio Moreno Jiménez, Juan B. Arredondo Garrido, Antonio Martínez Ambel, Antonia Rodríguez Gallardo, Julio López García, M. Araceli Molina Martín, M. Josefa Rodríguez Navarrete, M. Rosario Fernández Moreno, Ramón Ríos Gutiérrez, Antonio Chacón Medina, Angeles Bazán Murúa, Francisco Cervera Morales, Juan Márquez Rodríguez, Juan F. Navarrete Morales, Encarnación Guerrero Durán, M. Isabel López Martín, Verónica Vera Cuerva, Gracia Fernández Cabrera, Antonio Torres Muñoz, José A. Fernández Izquierdo, M. Adolfinia Ruiz Martínez, Pedro Romero López, José Rodríguez González, V. Piedad Romero López, Gregorio Morillas Moreno, Bartolomé García Carrillo, M. Isabel Rodríguez Paramos, Isabel López Cañas, Encarnación Moxuel Joya, M. Pilar Villar García, José Donaire Garcés, José A. Torres Hernández, Marcos Andrés Lázaro, Antonio Guadaña Gutiérrez, Carmelo Ruiz Ortiz, Virginia Valdivia Morante, Antonio Pérez Fernández, José Peña Frías, José García de R. García, Francisco Hervás López, Juan B. Gómez Fernández, Gabriel Molina Santaella, Ricardo Ruiz Pérez, José López Peregrina, Josefa Lombardo Rodríguez, Josefa Cuerva Luque, M. Luisa Martínez Hernández, M. Carmen Valero Nájaro, M. Cristina Edreira Gil, Juan M. Navarro Grande, José Lucena Costela, Manuel García García, Esteban José Rojas Navas, Mariano Salmerón Sánchez, Francisco Fernández Guzmán, Víctor Torres de la Plaza, Manuel Haro Aneas, Antonio Peralta Vela, Bárbara Torres Pérez, María Avalos Titos, Francisco Jiménez Baena, Manuel López Berrio, Antonio García Navarro, Angel Rodríguez Salguero, Francisco Alcalá Rodríguez, Torcuato Herrera Baena, José Rodríguez Chinchilla Beatriz López Robles, María Santiago Sánchez, M. Carmen Guardia Jiménez, Francisca Mateos Muñoz, Ana Navarro Cantero, Virtudes Pleguezuelos Olivencia, Bernardina Carrillo Baeza, Gloria Andrés Lázaro, Josefa Navarro Herrera, Encarnación Romero Funes, Encarnación Tello Ojeda, Luisa Clement Martínez, M. Pilar Herranz Martínez, José L. Martín Sánchez, José Sánchez Soría, Cristóbal Serrano Villalba, Antonio Estévez Rodríguez, Bautista Fernández Cantón, Francisco Martín Lahaba, Antonio Molina García, M. Dolores García Segura, José A. Segovia Jiménez, Antonio Muñoz Muñoz, Juan V. Martín Martín, Eleuterio Pardo Vilchez, José Luis Cuartero Sánchez, Remedios Romo González, Virginia Asensio Leyva, José Pérez Moreno, José Rodríguez González, Encarnación Ramírez Hervás, Sebastián Cañavate Muñoz, Juan José Ruiz Herrera, Juan Barrios García, Francisco Gutiérrez Ruiz, M. Dolores Vicente Linares, Josefa Castro Baena, José G. Berbel Quesada, Antonia Serrano Quijada, M. Isabel Maldonado Ruiz, Antonio Gálvez Maldonado, José Carrasco Zambrano, Jesús Javier García Rodríguez, Gloria Peláez Cabra, M. Carmen Huertas Melguizo, Encarnación Molina Moreno, M. Carmen Martínez Arrabal, Francisco Martín Colnes, Juan A. Sánchez Delgado, M. Virginia Capilla Calvo, J. Manuel Capilla de Haro, Encarnación Medina Martín, M. Trinidad Hernández Fernández, José Benítez Martín, Adolfo Casares Corral, Manuel Francisco Salas Fernández, Angeles López Flores, Rosario Gámez Molero, Antonio Corral Espinola, Antonio Espigares Díaz, Antonio Bonilla Lupiáñez, María Casa Valenzuela, Antonio Martínez Noguera, M. Isabel Medina Corral, M. Dolores

Ruz Espigares, Carmen Duarte Lafuente, Francisco Avila Puenteadura, Juan Rodríguez Sánchez, David Dorador Contreras, Manuel Márquez García, José Hernández Buges, José Antonio Martín Jiménez.

Becas de 10.800 pesetas.—María Lorenzo Ríos, Rosa Sánchez Contreras, Palmira Marcos Martínez, José M. Marfil Lizana, M. Carmen García Jiménez, Cosme Moreno Puertas, Francisco Fernández Chacón, Dolores Tortosa Salmerón, Mercedes Millán Reyes, Antonio Molina Santaella, M. Carmen Valenzuela Comino, Rafael Fernández Rodríguez, Virginia Medina García, Mariano Guerrero Fernández, Antonio Castro Delgado, M. Lourdes Rodríguez Navarrete, M. Inmaculada Puertas Castillo, M. Trinidad Cantal Sánchez, M. Gertrudis Ciyantos Castilla, M. Rosario Sánchez Gordo, María Valenzuela Valverde, Antonio Rodríguez Vilchez Juan Ferrer Gálvez, Alfonso Tomás Guzmán Guzmán, M. Candelaria Martínez Delgado, Eduardo Fernández Guerrero, M. Francisca Rodríguez Aguayo, José Rueda Morales, M. Carmen Padilla López, M. Carmen Urquiza Fernández, Juana Casas Galdeano, María Fernández González, M. Luisa Santiago Molina, Encarnación Leyva Martínez, Aurora Cebrán Melguizo, Fernando Pleguezuelos Vacas, Angeles Zapata Dumont, M. Rocio Fernández Izquierdo, Sara Romero Romero, Francisca Rodríguez Jiménez, Matías Sarréno, Juan A. Cambil Martín, Francisco Correa, M. Felicidad Lardón Molisco Escudero Sorroche, Antonio Fernández Rodríguez, Encarnación Navarro Escobar, Carmen Vallecillos García, Concepción García Gómez, Juan Pedro Martínez Moya, Emilio Ocaña Gómez, Diego Ruiz Ibáñez, José Baena de Haro, M. Dolores Cervera Valenzuela, Enriqueta Soler Cruz, Ana Ayllés Moraga, M. Paz Espinosa García, M. Pilar Gálvez García, María Luisa Márquez García, Esperanza Carmona Casas, Angel Marín Sánchez, Angeles Castellano López, M. Ascensión Manrique Rodríguez, Concepción López González, Antonio M. Raya Bailón, Angel Campaña Camacho, Simón Molina Delgado, Patrocinio Castro Sánchez, Esalinda Zufri García, Martirio Rodríguez Martín, Inmaculada López Sánchez, Mercedes Bueno Fernández, Carmen Ocaña Rodríguez, Miguel Noguera López, Manuel Martín Lafuente, Alfonso Cara García, Juan García García, Luis F. Espigares Hervías, M. Rosario Bungos Díaz, Encarnación Ladrón de G. Hernández, M. Amalia Moreno Arroyo, Antonia García Martín, Matilde Elisa Martínez Vilchez, Carmen Martos López, Encarnación Guerrero López, Francisca Herrera Ruiz, Antonio Rodríguez Martínez, Miguel Quiñones Muñoz, Julio Herrera López, José Garrido García, Gregorio Martínez Punzano, José Vilchez Plaza, Antonio Sánchez Muñoz, José Alfredo Ruiz Hervías, M. Angustias Valenzuela García, Lucía Martín Romero, Carmen Lorente Vallecillos, Antonia Mesa Pérez, Francisca Alcalá Iborra, Encarnación Sánchez Rodríguez, M. Carmen Vilchez Funes, Manuela Guerrero Jiménez, Manuel Gómez Pastor, Juan Valenzuela Carrión, M. Carmen Ruiz Sánchez, Francisco Madrid García, Juan Manuel Moreno Ojeda, M. Josefa Robles Valverde, María Clotilde Rubio Yáñez, M. Isabel Molina Herrera, Petronilla Morales García, Juan F. López Fernández, Herminia Biedma Biedma, Rafael Medina Medina, Angel Mora Barrios, Francisco Aranda Quiles, Margarita Hernández Soto, José López Caballero, Francisco Palma Montalbán, Manuel Rodríguez Sánchez, M. Concepción Sánchez Pérez, M. Trinidad Leyva Navarro, Manuel Romera Romera, Rosario Martín Martínez, Antonia Maza Torres, M. Carmen González Hurtado, Antonia Martínez García, Constanza Rivas Rodríguez, Antonia Perea Adarve, Josefa Mallorquín Jiménez, M. Rosario Barrios López, M. Josefa García Pérez, Francisca Gijón Salazar, M. Socorro Puertas Oliveros, José García Manfili, Manuel Guerrero Acosta, Antonio Rodríguez Correa, Francisco Salcedo Ferrer, Otilio Martín González, Carmen Palomar Rodríguez, Carmen Pérez López, Gracia Espinosa Moya, Josefa Hervás Carmona, Victoria Acosta Torres, Justa Gámez Collado, M. Camila Almedros Lorenzo, Purificación Padial Maldonado, Aurora Ramírez Rivas, M. Carmen Alaminos García, Alejandro Caballero Espigares, Gloria Remacho López, José Gómez Maroto, Francisco Díaz Pérez, Francisco Martín Peña, Isabel Espin Román, Juan Rosúa Campos, Juan A. Morillas Muñoz, Francisco Rodríguez Nieto, Antonio Montes Heredia, José Roldán Rodríguez, José Luis Rosúa Campos, Antonio F. Molina Borja, José M. Pérez Gataña, M. Carmen García García, Matilde Rodríguez Sánchez, M. Carmen Rodríguez Moreno, José Sánchez Valdivia, Manuel Fernández Torres, Ana E. Ramos Fernández de C. M. Jesús Espigares Arroyo, Encarnación Ruiz Lozano, Pilar Solana Vega, Virginia Prata Lupiáñez.

Becas de 7.200 pesetas.— José Antonio Orihuela Navarrete, Antonio M. Ruiz Montes, María Carmen Hinojosa-Zacarias, Francisco Linares Herrera, María Teresa Acosta Segovia, Francisco González Moreno, Manuel Ceballos Chacón, Fernando Barranco Ruiz, Antonio Medina Morales Mercedes Bulejos Muñoz, Dolores Alaminos Lupión, Francisco Andrés Amador, Sarmiento Moreno Moreno, Angeles Nadal Sáez, Encarnación Henares Molina, Carmen Lopera Sánchez, Gracia Cas-

tro Jiménez, Carmen Velasco Muñoz, Armando Hurtado Roldán, José A. Roldán Roldán, Roberto Iligen Jiménez, Juan Cortacero Martín, Gonzalo Pulido Castillo, Rosario Pavón Rodríguez, María Dolores Sánchez López, Juana M. Muñoz Hernández, Jesús Rivero Salaber, Mario Fernández Ayudarte, Manuel Rodríguez Alarcón, José Carlos Linares Huertas, José Cortacero Tapia, Josefa López Alvarez, M. Rosario Mansilla Bustos, Manuela de Daza Velázquez, Daria Mañas Segura, Juan Omiste Chacón, María Teresa Narváez Sánchez, Manuel González Beltrán, Miguel Dumont Botella, Leonor Alva Zafra, M. Soledad Molina Rodríguez, Miguel Santisteban Robles, José A. López Sánchez, M. José Leyva Sánchez, Carmen Cuberos Márquez, Aniceto Ramón Lozano, Concepción Alcalde Garzón, Juan Centí Vargas, Miguel Cuerva Ruiz, Encarnación Fernández López, Elisa Uceda Yáñez, Mercedes Montiel Leyva, José Lilián Medina, María Carmen Molina Jiménez, E. José Rodríguez Prados, Daniel Painado Molina, M. Trinidad Rodríguez Fernández, Joaquín González Cantón, Manuel García Fernández, Manuel Jiménez Estévez, Emilio Martín Martín, Antonio M. Ramírez Rueda, Francisco Olivera López, José Luis López Gámez, J. Enrique Ibáñez Pérez de la Blanca, Rafael Ortiz Cabrera, Pandia Soria Martínez, Salvador Fernández Cuadros, Enrique Pérez Burgos, Virgilio Sánchez Carmona, M. Rosario Montoya Arboleda, M. Luisa Posadas Haro, Encarnación Cabello Garzón, Elisa Hurtado Caballero Emilia Gómez Montalbo, Dolores Ortiz Cano, M. Cruz Sánchez Charcho, M. Dolores Peña González, M. Antonia Trujillo García, Gonzalo García Delgado, Rafael González López Jesús Tapia Robles, Manuel Raya Redondo, Juan Rodríguez Fernández, Antonio Rodríguez Montero, Miguel Ruiz Higueras, José Manuel Franco Muñoz.

(Continuará)

Los alumnos que se consideren con mayor derecho que los relacionados anteriormente pueden reclamar en el plazo de 15 días a partir de la publicación de las presentes relaciones en instancia dirigida a la Ilustrísima señora delegada provincial de Protección Escolar, acompañada de los documentos acreditativos de su mayor derecho. En dichas instancias a ser posible escritas a máquina deberá constar el nombre y los dos apellidos del alumno peticionario, domicilio completo y clase de estudios, curso y centro para el que pide la beca. No se estimará como tales reclamaciones las cartas o simples notas.

PLAZAS PARA UNIVERSITARIOS QUE TRABAJAN

El problema del alojamiento para universitarios trabajadores es una de las mayores preocupaciones del mundo estudiantil. El Colegio Mayor "Antonio Rivera" fue creado con la idea de aportar una cierta solución, reuniendo a los jóvenes en tales condiciones en un ambiente de trabajo y camaradería. Ahora convoca a público concurso las plazas correspondientes al curso 1966-67.

Es condición indispensable para ingresar en el Colegio desempeñar un trabajo mínimo de cuatro horas diarias, con cuyo producto deben cubrirse las necesidades del colegio. Las solicitudes deberán dirigirse a la Secretaría del Colegio en su domicilio de la calle Límite, n.º 7 (Ciudad Universitaria), Madrid-3, antes del 20 de septiembre.

ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Matrícula libre ordinaria.— Los que deseen inscribirse en calidad de alumnos libres para verificar sus exámenes en el mes de septiembre, deberán formalizar sus matrículas en el mes de agosto desde el día 15 al 30, inclusive, en las horas de oficina abonando los derechos correspondientes que se hallan expuestos en el tablón de anuncios.

Asimismo, podrán solicitar matrícula de ingreso los que no lo tengan aprobado en ningún centro docente, ni posean el certificado de Estudios Primarios.

Matrícula libre gratuita.— A partir del día primero de agosto próximo, y hasta el día diez del mismo mes, quedará abierto en esta Escuela, plazo de matrícula gratuita para aquellos alumnos que se consideren con derecho a disfrutar de estos beneficios.

Los solicitantes o representantes legales, deberán presentar los documentos justificativos de sus alegaciones en la Secretaría de esta Escuela, durante las horas hábiles de siete a nueve de la noche.

Quienes no presenten la documentación dentro del plazo señalado, no tendrán derecho a la concesión de gratuidad.

CURSO DE DIRIGENTES DE EDUCACION FISICA

Se pone en conocimiento de todas las señoras y señoritas maestras nacionales propietarias, que durante los días del 5 al 11 de septiembre y organizado por Sección Femenina de FET y de las JONS se celebrará un curso de dirigentes de Juventud de Educación Física en el Colegio Menor Emperador Carlos.

Para información e inscripciones en esta Delegación provincial de Sección Femenina, Departamento de Educación Física, Paseo de la Bomba, n.º 11, teléfonos 23412 y 23411.

ENLACE MENDEZ MEGIAS - SOLA ZAPATA

En la basílica de San Juan de Dios, por el reverendo fray Manuel Marco, O. H. fue bendecido el enlace matrimonial de don Eduardo Méndez Megias con la señorita Encarnita Sola Zapata.

Durante la solemne ceremonia estuvo abierto el camarín de San Juan de Dios.

Los contrayentes fueron apadrinados por el padre de la novia, don Antonio Sola López y la madre del novio, doña María Megias Reyes. Fueron testigos don José Muñoz Reyes y don Francisco Jiménez Morales.

Los nuevos desposados salieron de viaje para varias ciudades de España.

NATALICIO

Felizmente, ha dado a luz una niña, tercer fruto de su matrimonio, doña María Dolores Macías Gil, esposa de don Ramiro Esteve Altolaguirre.

A la recién nacida le será impuesto el nombre María Celia de la Cruz.

BAUTIZO

En la basílica de Nuestra Señora de la Virgen de las Angustias se celebró el bautizo de una niña, segundo de sus hijos, e hija de don Gregorio Pareja Viedma y de doña María del Pilar Martín García.

Apadrinaron a la neñita, a la que se le impuso el nombre de María del Pilar, don José Haro Cuevas y doña Lourdes Martín García.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados en el domicilio de los señores Pareja Viedma.



Máxima, 30,8; mínima, 12,5.

Datos del Observatorio de Cádiz: Temperatura máxima, 30,8 con 8 décimas a las cuatro y cinco minutos de la mañana; mínima, 12,5 grados con 8 décimas las seis de la mañana; presión, 696,4 milímetros; recorrido del viento en las últimas veinticuatro horas, 142 kilómetros; dominante, O. Sale el sol a las seis y diecisiete minutos de la mañana y se pone a las ocho y veintitrés minutos de la tarde.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Evite así irritabilidades comprensibles.

Forma y Color núm. 10

# LA ALHAMBRA

30 maravillosas fotografías a GRAN FORMATO Y TODO COLOR

Con una introducción de EMILIO GARCIA GOMEZ y JESUS BERMUDEZ PAREJA

Bajo el patrocinio y dirección técnica y artística del Patronato de la Alhambra

- Una obra que todo granadino se alegrará de tener en su casa.
- Un magnífico regalo para sus familiares y amigos ausentes.
- El mejor recuerdo de Granada.

Gracias a la gran tirada de esta coedición internacional Sadea - Albaicín, el precio de venta de esta obra es de SOLO 100 PESETAS

Además de la versión española, están también a la venta la francesa e inglesa, al mismo precio. Pida a su librero que le reserve sus ejemplares antes que la edición se agote.

**Preparativos para la feria y fiestas en Huéscar**

HUÉSCAR. (De nuestro corresponsal Sebastián Avellaneda González). — La Comisión organizadora está trabajando activamente en estos días en la preparación del programa de la próxima feria y fiestas de agosto. Esta feria y fiestas sigue la misma orientación de la que en años anteriores se ha venido celebrando en los primeros días de septiembre, que desde este año se trasladó al mes de agosto.

El pasado septiembre de 1960 por iniciativa del entonces alcalde, don Claudio Serrano y Corporación municipal que presidia, se inició la feria denominada con la denominación de "feria de maquinaria agrícola", dado que en esta comarca, extensa y esencialmente agrícola, necesitaba una mecánica de sus faenas, motivada además por el continuo exodo de trabajadores en busca de puestos de trabajo y mayor rentabilidad en centros industriales. Así, en aquella primera feria, las transacciones comerciales de maquinaria agrícola y aperos de labranza alcanzó la suma de seis millones de pesetas, cantidad que fué en aumento en los años siguientes al iniciarse en 1960; si en los últimos tiempos se registró alguna baja, fué debido a la exigua cosecha, que al disminuir la economía agrícola, no hacía posible un mayor volumen de ventas.

La actual Corporación municipal que preside don Juan Domingo Corbalán, teniendo en cuenta las sugerencias de industriales, comerciantes y agricultores de la zona, ha estimado oportuno el adelantamiento de la feria al mes de agosto, siendo la fiesta de la Asunción de la Virgen el central del programa de actos y festejos, que ha sido remitido a la autoridad para su aprobación.

La próxima feria de maquinaria se presenta con buenas perspectivas, pues a pesar de todos los temores, el año agrícola no se ha portado mal; además de los acostumbrados festejos patronales, sabemos que hay anunciada una buena novillada y un festival de canción con importantes premios en metálico, la cual se espera esté muy movida como va lo fué en otra ocasión. También sabemos que numerosas ferias de maquinaria agrícola tienen montado su "stands" en la feria, todo lo cual hace suponer que la feria de agosto sea más conveniente que su anterior. La pronta aprobación del programa oficial nos indicará los detalles de actos y festejos.

**INFORMACION REGIONAL**

**Motril erigirá un monumento a "La Caramba"**

LA "CAÑA DE ORO", NUEVA DISTINCION CREADA POR EL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD COSTERA

**Tomó posesión el nuevo interventor de fondos municipales**

MOTRIL. (De nuestro corresponsal José Martín González). — Celebró sesión plenaria en segunda convocatoria la Corporación municipal motrileña, presidida por el alcalde y procurador en Cortes, don Juan Antonio Escrivano Castilla. Asisten los concejales señores Enriquez Martín, Feixás Cañas, Córdoba Gallardo y Ayudarte Rodríguez. Más tarde, el señor Alcausa Oliveros. Faltan los señores Esteva García de Viedma, Viñas Vinuesa, Herrera Jiménez, Molina Gómez, Alvarez de Cienfuegos, Molina Navarrete, Ortega Melero, Gallardo Espá y Linares Vilaseca. Asesoran los señores secretario e interventor de Fondos, don Angel Manuel Galindo López y don Francisco Carrillo Vázquez, recientemente posesionado de su cargo y al que da la bienvenida a la Corporación el señor Ayudarte Rodríguez en nombre de los componentes del Consejo.

**Subvención para la iglesia parroquial del Carmen, de Torrenueva.** — Aprobado sin reparos el borrador del acta de la sesión plenaria de junio, se da cuenta de solicitud suscrita por el cura ecónomo de la parroquia del Carmen de Torrenueva, que pide se subvencionen las obras de construcción del templo parroquial iniciadas el pasado año con donativos del ministerio de la Vivienda, del Arzobispado de Granada y aportaciones del vecindario que, a pesar de su considerable cuantía, no cubren el presupuesto.

El señor Ayudarte lamenta no dispongan los presupuestos de partidas adecuadas a este fin y pide se gestione una concesión razonable. El secretario sugiere se tenga en cuenta al formar el próximo presupuesto, y el interventor propone crear una partida a incluir en el presupuesto de 1967 para subvenciones de carácter general dentro del concepto de las atenciones específicamente municipales, a fin de habilitar en lo sucesivo disponibilidades para éste y otros fines similares. En este sentido se adopta acuerdo sin fijar cantidad concreta.

**Cañas de oro y plata, distinciones motrileñas.** — El presidente expone acuerdo adoptado por la Comisión permanente el pasado día once en el sentido de crear, si procede una distinción tipicamente motrileña consistente en la "Caña de oro" y "Caña de plata" para premiar la actuación de motrileños o extraños que destaquen en relación con nuestra ciudad en cualquier orden loable. El señor Feixás sugiere al respecto que se confeccione también un reglamento adecuado para regular las concesiones. Tras diversas sugerencias se acuerda confiar la redacción de este documento al concejal don Emilio Linares Vilaseca, incluyendo en el mismo las distinciones establecidas anteriormente de la medalla de la ciudad en oro y plata, así como encargar el diseño de la caña a un artista que le dé forma ideal. Todo ello se elevará nuevamente al Ayuntamiento pleno para solución definitiva.

**Biblioteca, monumentos y gratitudes de la Corporación.** — En ruegos y preguntas, informa el presidente de la resolución de la Dirección general de Archivos y Bibliotecas, adjudicando la subasta de la proyectada para Motril, a don José Linares Martínez por un presupuesto de 1.173.779,51 pesetas.

Informa también el alcalde, de las conversaciones sostenidas con el destacado artista granadino, señor López Burgos, encaminadas al estudio de un proyecto para erigir en nuestra ciudad un monumento a la famosa María Antonia Vallejo Fernández "La Caramba", en el conjunto artístico de la fuente luminosa de la plaza de Aurora, a la que habría que someter a determinadas reformas para su completa instalación. También incluye la posibilidad de establecer un programa que incluya la creación de otros monumentos a distintos hijos ilustres de la ciudad, como Javier de Burgos, Gaspar Esteva, Juan de Ariza, etc., cuya realización se iría haciendo en orden a las disponibilidades económicas y en puntos estratégicos de la población. La iniciativa tiene unánime acogida y se acuerda realizar el citado estudio para esta digna y prestigiosa realización.

A propuesta de la presidencia, se acuerda también variar el horario de las sesiones plenarias, en atención a facilitar la asistencia de señores concejales cuyas tareas profesionales se ven entorpecidas por este motivo, fijándose las nueve de la noche para los meses de agosto y septiembre próximos. Informa también el alcalde del programa definitivo de los próximos festivales de Teatro Música y Danza a celebrar durante las próximas fiestas patronales de agosto y, por último, se acuerda expresar la gratitud de la Corporación municipal a los ingenieros de la Confederación Hidrográfica del Sur de España, señores don Delfín Velasco Villamar y don Rafael Cortada León, por el interés y diligencia que han puesto a contribución en la realización de las obras de interés público que se llevan a cabo actualmente en la ciudad para solucionar el abastecimiento de agua potable.

A las diez de la noche, se dió por terminada la sesión plenaria de julio.

**CONDUCTOR:** En todos los países la regla de oro es: circule por la derecha.

**EL SABADO SE CELEBRARA EN ALMUÑECAR "LA FIESTA DE LAS SIRENAS"**

El próximo sábado, se celebrará en los jardines tropicales «Baly-Hay», de Almuñecar, la tradicional «Fiesta de las Sirenas», que organiza la revista oral de la poesía hispánica «Hontiveros», en el transcurso de la cual será elegida la «Reina de las Sirenas 1966» a quien se hará entrega del trofeo «Zorayda Negra», de «La Voz de Granada».

Figuran como invitadas de honor, Milagros Candado, locutora de la emisora nacional de Suiza, y Marija Esperanza López Martín, locutora de «Radio Gredos», emisora sindical de las dos Castillas.

Presentarán el acto, Rafael Gómez-Montero y Juan Antonio Ibáñez, y se realizarán reportajes por los equipos especiales del Centro Emisor del Sur de Radio Nacional de España en Sevilla, emisora sindical de Granada y Televisión Española.

En honor de la reina y su corte, se celebrará una fiesta, amenizada por el trío italiano «Franco Robino» y el conjunto español de ritmo moderno «Los Gringos».

Al amanecer, los poetas, en barcos, lanzarán sus mensajes al mar en botellas lacradas.

Las invitaciones pueden reservarse en «La Voz de Granada», Gran Vía, 46. Teléfono 27052.

**A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA**

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal.

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

**CERVEZAS CRUZCAMPO**

Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela el traslado de sus

**DEPOSITOS Y OFICINAS a:**

calle Transversal Andaluces B, números 4 y 6 - Teléfono 35467

**DONDE COMO SIEMPRE ESTARA A SU SERVICIO**

# «AL VER LA CIUDAD...»

por Juan Pedro Alcántara Correa



Y cuando se acercó, al ver la ciudad, rompió a llorar sobre ella, diciendo: ¡Si también tú conocieras, al menos en este día tuyo, lo que a tu paz conduce!... ¡Pero ahora se esconde a tus ojos!... Porque van a venir sobre tí días en que echarán tus enemigos en torno de tí trincheras y te cercarán alrededor y te estrecharán de todas partes. Y te arrasarán a tí y a tus hijos dentro de tí. Y no dejarán en tí piedra sobre piedra, por no haber conocido el tiempo de tu visitación.

Exactamente, por eso, por no haber conocido el tiempo de su visitación, padeció Jerusalén en su carne los daños que le dejaron huellas en las cosas salpicadas y en el dolor de las piedras en derrumbamiento. Pasó la guerra por ella. Fue un azote que le flageló el rostro. Todo le fermentó en cataclismos y angustias, coincidiendo en el mal extraños. Y todo fue por no haber conocido el tiempo de su visitación.

A lo mejor, la historia de los derrumbamientos confirma lo anterior. Quizá nuestra conciencia, en función de espejo, nos eche al recuerdo de nuestras caídas, en las que hallemos también otra confirmación. De todas maneras, los hombres y los pueblos dirán siempre que todo está en no aprovechar las visitas de Dios.

Todo está, pues, en querer. Desear sentirnos visitados por un Cristo que es para todos Maestro y Salvador. ¡Si lo hubieras recibido así Jerusalén!... Pero, ¿qué fue aquello de no aceptar lo en su doble oficio redentor? ¿Y cómo es que después de todo aquello hay muchos que aún no lo quieren aceptar? ¿Qué ventolera ha tomado a la vida en sus brazos, para despeñarla en un vorágine, en el que revuela el torbellino de todas las demandas?... Sólo Dios lo sabe. Dios que lloró y sigue llorando por nuestros extravíos.

Parece como si la vida se fuera desdoblado bajo un signo de negación. Todo su dolor es como una luz que nos debería evitar el tropiezo. Y no obstante, tropezamos. Nos avisa el llanto ajeno. Y la experiencia propia nos previene. Pero todo esto, igual que la divina advertencia realizada, nos sorprende con los hombres encogidos y en un gesto fanfarrón.

No se aprovechan las visitas de Dios. Se desprecian las intervenciones divinas en las que se implica un castigo y otras veces se ahonda un hito salvador. En esto consiste el mecanismo de la Providencia. Esto es la raíz de la teología de la historia. Pero el mundo no se quiere implicar en este amoroso juego. Por eso, Dios continúa llorando. Y el odio le marca a la tierra

**CONDUCTOR:** Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

## Vida Religiosa

### DOMINGO IX DE PENTECOSTES

**SANTORAL.** — San Ignacio de Loyola, fundador; Calimerio, obispo; Fabio, Demócrito, Segundo, Dionisio, mártires; Germán, Firmo, obispos; Juan Columbino, fundador.

**Jubileo circular.** — En Nuestra Señora de los Angeles.

**Adoración nocturna.** — «Nuestra Señora de Fátima» y «San Pío X»

### IGLESIA DE LAS CARMELITAS CALZADAS

Hoy domingo, día 31, como final de mes consagrado a la Santísima Virgen del Carmen se tendrán en esta iglesia los cultos que siguen: Por la mañana, a las ocho, misa de comunidad y por la tarde, a las ocho, santo rosario, ejercicio propio, misa con homilía, por don Francisco Moratalla Moratalla, maestro de ceremonias de la Santa Iglesia, Catedral y capellán de la comunidad, procesión claustral con la imagen de la Virgen del Carmen y salve solemne.

## SINDICATOS

### CÁMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA

Elección de representantes de los agricultores en las Juntas mixtas para la exacción de la cuota proporcional de la contribución rústica y pecuaria. Como aclaración y complemento a la nota publicada en el día de ayer, se informa a todos los agricultores de la provincia encuadrados en las Secciones de Cultivadores (Sección Económica) de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, que las elecciones convocadas para el día 1 del próximo agosto, lunes, tendrán lugar en los locales de esta Cámara Oficial Sindical Agraria, desde las diez hasta las catorce horas del expresado día, ante la mesa constituida a este fin.

**CONDUCTOR:** Circule por la derecha: muchas veces no es que falte espacio en la carretera, es que no se aprovecha bien.

## Tabla de misas y horario para domingos y días festivos

He aquí la tabla de misas con los respectivos horarios de verano, en nuestra capital, a regir desde el día 1 de junio al 30 de septiembre:

Santa Iglesia Catedral: 8,30 - 9,30 - 10,30 - 12 - 8,30.  
Capilla de Reyes Católicos: 10.  
Sacro Monte (Abadía): 7,30 - 8,30 - 9,15.

### PARROQUIAS

San Agustín: 8 - 9 - 10 - 12 - 7,30.  
Santa Ana: 8,30 - 10 - 11 - 12 - 9.  
San Andrés: 8 - 10 - 12.  
Nuestra Señora de las Angustias: 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 1 - 6.  
San Cecilio: 7 - 9 - 10,30 - 12 - 7,30.  
Simo. Corpus Christi (Zaidín): 6 - 9 - 10,30 - 11,30 - 1 - 8,30.  
Santa Escolástica (Santo Domingo): 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 1 - 8,30.  
Nuestra Señora de Fátima (Lancha de Cenes): 10,30.  
San Francisco Javier (Haza Grande): 7 - 9 - 10,30 - 9.  
San Ildefonso: 8 - 9 - 12.  
San José: 8 - 10 - 12 - 8.  
Santos Justo y Pastor: 8 - 9 - 12 - 1 - 8.  
Santa María Magdalena: 8 - 9 - 10,30 - 12 - 1 - 6.  
San Matías: 8 - 9 - 10 - 12 - 7,30.  
Santa Micaela: 7 - 9 - 11 - 7.  
Nuestra Señora de las Nieves (C. de la S.): 9.  
San Pedro: 8 - 9,30 - 12 - 8.  
Sagrario: 8 - 9 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 1,30 - 8.  
Nuestro Salvador: 8 - 9 - 7,30.  
Santa Teresa: 11 - 2 - 7 - 8,30.

### IGLESIA EN PARROQUIALES

Adoración: 8.  
Adoración Nocturna: 8.  
Santa María de la Alhambra: 12 - 7,30.  
Convento del Santo Ángel: 7 - 8 - 9.  
Nuestra Señora de los Angeles: 8.  
San Antón: 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 1,30 - 8.  
San Bernardo: 8.  
Padres Capuchinos: 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 1 - 8.  
Carmelitas Calzadas: 8.  
Carmelitas Descalzas: 8.  
Carmen de Conchita Barrecheguren: 8,30.

Cartuja la Vieja: 8.  
Santa Catalina (Realejo): 8.  
Cementerio: 10.  
La Concepción: 8,30.  
Cristo Rey (San Gregorio Alto): 8,30.  
Cristo de la Yedra: 8,30 - 9,30.  
San Cristóbal: 9,30.  
Damas Apostólicas: 9.  
Esclavas: 8.  
Padres Escolapios: 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30.  
San Gregorio el Bajo: 11.  
Hogar José Antonio: 8,30.  
Hogar Sacerdotal (Camino de Ronda): 8,30.  
Hospitalicos: 7 - 9 - 10 - 11 - 12 - 1 - 6,30 - 8,30.  
Santa Isabel la Real: 7,30.  
Ermita de San Isidro: 8 - 9 - 11.  
San Isidro (Escuelas del Ave María): 8 - 9,30 - 11.  
Sagrado Corazón (PP. Jesuitas): 6,30 - 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 8 - 9.  
Jesús Rey (Calle Varela): 8,30.  
San Juan de Dios: 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30 - 7 - 9.  
Mercedarias (Plaza de los Tiros): 8,30.  
Reformatorio de San Miguel el Alto: 9.  
Misioneras del Santísimo (Calle López Argüeta): 8 - 7.  
Montserrat: 7,30 - 9 - 12.  
Santa Paula: 8,30.  
La Piedad: 8 - 9.  
Presentación (Calle Gran Capitán): 8.  
Recogidas (Carmelitas Terciarias): 9.  
Redentoristas (Perpetuo Socorro): 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 1 - 7 - 8,30.  
Sacro Monte (Escuelas del Ave María, Cuesta del Chapiz): 9 - 9,45.  
Salesianos: 6,30 - 9,30 - 10,30 - 11,30 - 12,30.  
Ermita de San Sebastián: 9,30.  
Comendadoras de Santiago: 8.  
Servicio Doméstico: 7,30 - 9.  
Siervas del Evangelio: 8,30.  
Siervas de María (Plaza de la Encarnación): 8.  
Sordomudos (Carretera de la Sierra): 8,30 - 10,30.  
Tomasas (Albaicín): 7,30.  
Trinitarias: 7,30.  
Vistillas (Escuelas del Ave María): 10.  
Santa Catalina de Zafra: 9.

## AGENDA DE URGENCIA

### Horas de visita a los monumentos y museos

#### MONUMENTOS

**ALHAMBRA Y GENERALIFE:** De 9 de la mañana a 8,30 de la tarde.  
**ALHAMBRA y GENERALIFE (Iluminados):** De 9 a 12 de la noche (martes, jueves y sábados y los demás días si hay un grupo de 25 personas como mínimo).  
**CATEDRAL:** De 11 a 1 y de 4 a 7,30.  
**CAPILLA REAL:** De 11 a 1 y de 4 a 7,30.  
**CARTUJA:** De 9 a 1 y de 4 a 7.  
**SAN JERONIMO:** Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 7,30. Monasterio en restauración.  
**BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS:** De 10 a 1 y de 4 a 7,30.  
**SANTA ISABEL LA REAL:** De 12 a 2 y de 4 a 7,30.  
**SANTO DOMINGO E IGLESIAS BARROCAS:** De 11 a 1 y de 4 a 7,30.  
**BASILICA DE LA VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS Y TESORO:** De 11 a 1 y de 4 a 7,30.  
**HOSPITAL REAL:** En restauración. Visita de 10 a 1.  
**BANOS ARABES:** De 9 a 8 de la tarde.  
**CORRAL DEL CARBON:** De 9 a 9 de la tarde.  
**CASA DE LOS PISAS:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.  
**PALACIO DE DARALHORRA:** De 10 a 7.

#### MUSEOS

**PALACIO DE CARLOS V:** Museo de Bellas Artes. De 10 a 1,30.  
**PALACIO DE CARLOS V:** Museo Arqueológico de la Alhambra:

De 9 a 7 (cerrado los domingos y lunes por la tarde).  
**CASA DE LOS TIROS:** De 9 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).  
**CASA DE CASTRIL:** Museo arqueológico provincial: De 10 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).  
**CATEDRAL:** Museo Catedralicio: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.  
**CAPILLA REAL:** Tablas flamencas: De 11 a 1 y de 4 a 7,30.  
**ABADIA DEL SACRO MONTE:** De 10 a 1 y de 4 a 7.  
**CASA MUSEO DE FALLA:** Mañana de 10 a 1. Tarde de 5 a 7.  
**AYUNTAMIENTO:** Museo municipal: cerrado.

#### PROVINCIA

**BAZA:** Colegiata, de 10 a 1 y de 4 a 7. Museo Arqueológico: En restauración.  
**GUADIX:** Catedral y Museo: De 10 a 11 y de 5 a 6.  
**LA CALAHORRA:** Castillo - Palacio: De 11 a 8.  
**MONTEFRIO:** Iglesia de la Encarnación, de 11 a 1 y de 4 a 7.

#### OFICINAS DE INFORMACION

**SUBSECRETARIA DE TURISMO:** Casa de los Tiros: (Tel. 21000) de 9 a 1 y de 4 a 7.  
**FESTIVAL DE MUSICA Y DANZA:** (Palacio de la Madraza, teléfono 25201): De 5 a 7 de la tarde.  
**CURSO DE EXTRANJEROS:** Facultad de Letras, teléfono 22684: De 10 a 1.

#### Teléfonos urgentes

BOMBEROS .....	33222	GUARDIA CIVIL .....	21411
CASA DE SOCORRO .....	21268	POLICIA ARMADA .....	21811
HOSPITAL CLINICO .....	31885	POLICIA MUNICIPAL .....	21511
I.N.P. (Seguro Enfermedad)	33600	Compañía Sevillana de Electricidad .....	21411
POLICIA .....	21940		

#### Líneas de autobuses interurbanos

Aisina a Sevilla, por la mañana, 7,00 y 7,45; a Málaga, a las 8 de la mañana y cuatro de la tarde; a Motril, 8 de la mañana, 3,30 y 7 de la tarde; a Almuñécar, 7,30 y 6 tarde; a Lanjarón, por la mañana, 8,30 y por la tarde, a las 1, 4, 4,30 y 8. Autedia, a Baza, rápido, 18, y normal a las 19,30. — A Guadix y Huescar, 17. — La Peza 16,45. — Ramat a Murcia, 8,45. Autedia diario excepto los domingos. HORARIO DE TRENES

#### Horario de trenes

##### Salidas

8:05: Automotor para Valencia, llegada, 20:50, diario.  
8:25: Automotor para Algeciras, llegada, 14:15, diario (combina en Bobadilla con Málaga y Sevilla).  
8:35: Correo para Alicante, llegada, 24:00, diario (coche de tercera destino Baeza para enlazar con el rápido Sevilla - Madrid).  
8:45: Ferrobús para Ilora llegada, 9:12 diario.  
10:15: Correo para Algeciras, llegada, 21:15, diario (combinación en Bobadilla con Sevilla, Málaga, Córdoba y Jaén).  
12:30: Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada 14:35, diario.  
15:00: T.E.R. para Madrid, llegada 21:55, diario.  
15:20: Rápido para Barcelona (lunes y viernes) llegada, a las 14.  
17:15: Automotor para Sevilla, llegada, 23:05, diario (combinación en Bobadilla con Córdoba y Málaga).  
17:25: Correo para Linares - Baeza, llegada, 23:10, diario (coches directos de tercera para Madrid y Barcelona).  
18:20: Automotor para Almería, llegada, 22:15, diario.  
18:55: Semidirecto para Almería, llegada 1:15 diario.  
19:45: Mensajero para Moreda, llegada 22, diario.

##### Llegadas

8:00: Expreso de Madrid, salida 21:45, diario.  
8:25: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 7:20 diario.  
9:30: Ferrobús de Ilora salida 9:20, diario.  
9:55: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 8, diario.  
12:00: Semidirecto de Almería, salida, 5,50 diario.  
12:05: Automotor de Sevilla, salida, 7:05, diario (con viajeros de Córdoba y Málaga).  
13:15: Correo de Linares - Baeza, salida, 7:05, diario.  
17:35: Rápido de Barcelona (lunes y domingos) salida, 14, diario.  
19:50: Correo de Algeciras, salida 8:20, diario.  
20:15: TER de Madrid, salida 13:20, diario.  
16:00: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 14:45, diario.  
16:52: Automotor de Almería, salida, 12:25, diario.  
21:10: Automotor de Almería, salida, 8:30, diario.  
22:00: Correo de Alicante, salida 6:10, diario (coche directo procedente de Baeza).  
22:05: Automotor de Algeciras, salida, 15:40, diario, con viajeros de Sevilla y Málaga.

#### Farmacias de guardia

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las nueve y media de la mañana a las once de la noche, y que son las correspondientes al turno sexto:

Plaza de San Antón, 2. — Reyes Católicos, 29. — Gran Vía, 42. — Cuesta de San Gregorio, 2. — Marqués de Gerona, 5. — Plaza del Realejo, 7. — Plaza de San Isidro, 1. — Buen Suceso, 34. — Camino de Ronda, 8 (junto a Villarejo). — Garelano, 1 y Navarra, 8 (Zaidín). — Camino de Ronda (junto a prolongación de Recogidas) y Acera de Canasteros 14 y 16.

**SERVICIO NOCTURNO:** Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8,30 de la mañana:

Gran Vía, 42. — Plaza de Gracia, 2. — Verónica de la Virgen, 1.

#### Expendedurias de tabaco en servicio de guardia

Hoy, domingo, estarán de guardia, para atender al público las expendedurias de tabacos correspondientes al turno segundo:

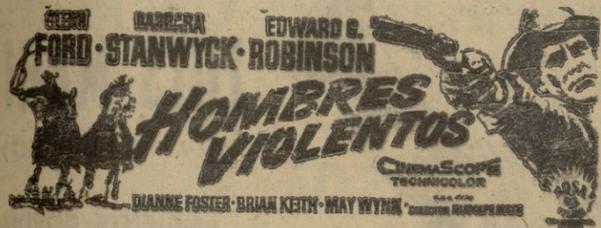
Carril del Peón, 9. — Colcha, 1. — Gran Vía, 50. — Real de Cartuja, 11. — San Juan de Dios, 22. — P. del Realejo, 14. — Príncipe, 8. — San Mateo, 11. — San Jerónimo, 3. — Marqués de Falces, 5. — Carrera del Genil, 11. — Duquesa, 14. — Cuesta del Chapiz, 37. — Avenida 18 de julio, Brique, 21. — número 6 (La Encina). — Carrera de Darro, 47. — Avenida de Dilar, 11. — número 8 (Zaidín). — Escoriala, 11. — Prolongación de Recogidas, 62 y prolongación de Navarra, 8 (Zaidín).

# CINE

## PALACIO del CINE

SESIONES A LAS 5, 7, 9 y 11

LUCHARON HASTA LA MUERTE POR IMPONER SU PODERIO DONDE NO ADMITIAN OTRA LEY QUE LA SUYA



AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

### ALHAMBRA CINEMA

REFRIGERACION ANGLO

«VERANO 66»  
A LAS 5-7-9 y 11

SUEVIA FILMS presenta a la encantadora

JANE FONDA

### LA INGENUA EXPLOSIVA

(CAT BALLOU)  
(TECHNICOLOR)  
con el formidable LEE MARVIN  
(Premio Berlin y Oscar 1966)  
¡Ahora tiene ocasión de divertirse como nunca, con un «western» auténticamente distinto!  
Película Columbia Pictures  
(Mayores de 14 años)

### CINE CAPITOL

TEMPORADA DE VERANO  
PRECIOS REDUCIDOS  
Sesiones desde las 5. Última, 11.  
¡GRANDIOSO EXITO!  
¡Solo en Italia podía suceder la apasionante historia que relata este film...!

### LUZ EN LA CIUDAD

OLIVIA DE HAVILLAND  
GEORGE HAMILTON  
BARRY SULLIVAN  
Cinemascope - Technicolor  
UN FILM QUE REUNE LOS MAYORES ALICIENTES...!

### CINE GRAN VIA

REFRIGERADO

Programa núm. 1  
¡HOY, GRAN EMOCION!  
de la extraordinaria producción norteamericana, de aventuras del Oeste,

### QUINCE BALAS

por CLINT WALKER y VIRGINIA MAYO  
(Autorizada para mayores)  
Sesiones desde las 5. Última, 11.

### CINE VICTORIA

(BARRIADA DE LA CHANA)

SESIONES: 9 y 11  
(Terraza de verano)

### LOS RURALES DE TEXAS

BRAD HARRIS  
CINEMASCOPE - COLOR  
PARA TODOS LOS PUBLICOS

### TEATRO CINE REGIO

REFRIGERADO

TEMPORADA DE VERANO  
PRECIOS REDUCIDOS

Sesiones desde las 5. Última, 11.

¡GRANDIOSO EXITO!

¡Todo un mundo de intrigas, amor y traiciones en el marco del Estrecho de Gibraltar!

### DUELO EN EL MAR

JAMES MASON - LILI PALMER  
(Mayores de 18 años)

¡EL IMPRESIONANTE RELATO DE UNA LUCHA A MUERTE ENTRE UN SUBMARINO Y UN DESTRUCTOR...!

### Gran Teatro ISABEL LA CATOLICA

REFRIGERADO (SISTEMA CARRIER)

TEMPORADA DE VERANO  
PRECIOS REDUCIDOS

Sesiones desde las 5. Última, 11.

¡NADA TAN ESPECTACULAR DESDE «LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS...!

### LAS TRIBULACIONES DE UN CHINO EN CHINA

JEAN PAUL BELMONDO  
URSULA ANDRESS

(TECHNICOLOR)

(Mayores de 18 años)  
¡UN ESPECTACULO ENDIABLADAMENTE DIVERTIDO...!

### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO

A las 5-7-9 y 11 (Mayores de 18 años)

HOY UN ESTRENO DE FORMIDABLE HUMOR: La película más seria de PETER SELLERS, el actor cómico, más divertido de todos los tiempos, en su mejor y más moderna interpretación,

### CIELOS ARRIBA

PETER SELLERS ante un problema que lleva más de veinte siglos sin resolverse. Las carcajadas durarán otros veinte siglos.

**ASTORIA**  
AVENIDA CALVO SOTELO  
DESDE LAS CINCO  
ESTHER Y EL REY  
Cinemascope - Technicolor  
Mayores de 14 años

**ALHAMBRA**  
CALLE DE MOLINOS  
DESDE LAS CINCO  
NUEVAS AVENTURAS DE MIGUEL STROGOFF  
Cinemascope - Technicolor - Para todos

**APOLO**  
ZAIDIN  
DESDE LAS CINCO  
LA CORONA ENCADENADA  
Dyaliscope Technicolor  
Para todos

**ALBENIZ**  
BARRIO FIGARES  
Desde las 9:  
GRINGO  
TECHNICOLOR  
(Mayores de 14 años)

**ALAMEDA**  
MARTINEZ DE LA ROSA  
Desde las 9:  
PANICO EN BAN-KOK  
TECHNICOLOR  
Para todos

**NEVADA**  
CARRETERA SIERRA  
Desde las 9:  
KIRK DOUGLAS  
LA LEY DE LA FUERZA  
Technicolor. Mayores de 14 años

### Coliseo Olympia

(REFRIGERACION ANGLO)

A LAS 5-7-9 y 11

¡EMOCIONANTE ESTRENO!

Una película plena de emoción en el misterioso mundo oriental,

ADAM WEST y MARILU TOLO, en

### UNA RAFAGA DE PLOMO

(Mayores 18 años)

Technicolor - Techniscope

¡ODIOS! ¡LUCHAS! ¡TRAICIONES!

### CINE GRANADA

(REFRIGERACION ANGLO)

A LAS 5, 7, 9 y 11

TEMPORADA DE VERANO  
LOCALIDAD UNICA  
PRECIOS REDUCIDOS

¡ULTIMO DIA!

JAMES CAGNEY, en

### CONTRA EL IMPERIO DEL CRIMEN

(Mayores de 14 años)

Una película de antología en la historia del cine de gangsters

MANANA: La película que aclamó el mundo entero:

### RING-RONG

La superproducción más asombrosa y arrolladora de todos los tiempos

### GOYA 5-7-9 y 11

(REFRIGERADO)

TEMPORADA DE VERANO  
A PRECIO REDUCIDO

¡La acción desbordante de este «western» difícilmente podrá ser igualado!

### PISTOLEROS DE ARIZONA

PARA TODOS LOS PUBLICOS

ART WOODS FERNANDO SANCHO

¡Con la fuerza de sus puños!  
¡Con la fuerza de sus puños!  
Eastmancolor - Techniscope

### TRIUNFO

(Detrás de la Normal)

LA CASTA SUSANA

Cinemascope - Eastmancolor  
MAYORES

CIRCULAR lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.

# TOROS

## Bienvenida cortó oreja en Valencia

LOS MIURAS, GORDOS Y CON PODER, FUERON DIFICILES

Paco Pastor resultó lesionado grave en la mano derecha

VALENCIA, 30. (CIFRA). — Octava corrida de feria. Seis toros de Miura con muchos kilos, poco poder y difíciles. Buena entrada en la sombra y algo más de media en el sol.

Antonio Bienvenida, pases de castigo al primero, al que mata de dos pinchazos y una casi entera. Palmas. En su segundo, pases por bajo que se aplauden. El toro, mansurrón, no permite faena y Bienvenida, después de una lidia inteligente, despacha a la res de un pinchazo hondo y descabello a la primera. (Ovación y salida). Pitos al toro en el arrastre. En el último, en sustitución de Paco Pastor, Bienvenida es ovacionado en verónicas. Faena con pases por alto, redondos y otros con mucho valor y temple. Pinchazo y estocada ca-

mata de una estocada hasta la bola y descabello. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo).



ORDONEZ

Curro Romero, en el primero, faena por bajo y derechazos. Dos pinchazos y media. (Palmas).

En su segundo, faena por bajo con pases por la cara, tirando a abreviar. Media estocada (Protestas).

Rafael de Paula, en su primero derechazos, de pecho y de otras marcas, para pinchazo y media superior (Ovación y petición de oreja).

En el que cerró plaza, faena por bajo, con algunos naturales superiores. Pinchazo, media y descabello. (Silencio).

EN CALASPARRA

CALASPARRA (Murcia), 30. (CIFRA). — Novillada picada de feria. Novillos de don Rafael Espinosa de los Monteros, con peso y nobleza. El sexto fue devuelto a los corrales por inútil, saliendo otro de la misma ganadería. Alternaron «Paquiro», José Sáez «El Otro» y Curro Díaz.

Durante la lidia del cuarto novillo fue asistido en la enfermería el peón, Eusebio Gutiérrez, de lesiones de carácter leve en el ojo izquierdo.

«Paquiro», ovación y saludos en su primero; y ovación, una oreja y vuelta al ruedo en el otro.

José Sáez «El Otro», ovación, dos orejas y dos vueltas en uno, y ovación, petición de oreja y vuelta en el otro.

Curro Díaz división de opiniones en el primero, y aplausos en el último de la tarde.

NOVILLADA EN AZPEITIA

AZPEITIA (Guipúzcoa), 30. (CIFRA). — Novillada de feria. Ganado de Joaquín García Valdecasas, regulares. Buena entrada.

José Luis Capillé, dos orejas en el primero y ovación y vuelta en el segundo.

Ricardo de Fabra, ovación, petición de oreja y vuelta en el primero, y ovación y saludos en el último.



BIENVENIDA

si entera. (Ovación, una oreja y vuelta).

Joaquín Bernadó aplaudido con la capa y en un quite a su primero. Faena por redondos, naturales, de pecho y manoleínas. Un pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta). En su segundo, faena voluntariosa a un toro manso y peligroso. Pinchazo, media y dos descabellos. (Aplausos al diestro y pitos al toro).

Paco Pastor, ovacionado con la capa y en su quite. Con la muleta lo dobla bien, sigue con redondos y naturales muy valiente y mata de tres pinchazos, una entera y descabello a la primera, con la mano izquierda por haber recibido un palotazo en la mano derecha. Es ovacionado y pasa a la enfermería, donde le ha sido apreciada contusión, escoriación y hematoma en el dorso de la mano derecha con probable fractura de tercero y cuarto metacarpianos que le impide continuar la lidia. Pronóstico funcional grave.

EN JEREZ DE LA FRONTERA

JEREZ DE LA FRONTERA, 30. (CIFRA). — Toros de los herederos de don Carlos Núñez, buenos, siendo ovacionado el cuarto en el arrastre. Lleno en la plaza.

Antonio Ordóñez, en su primero, faena por bajo y con pases por la cara, abreviando. Una entera. (División de opiniones).

En su segundo, cinco pases por alto pegado a las tablas y dos por bajo, en medio de una impresionante ovación. Sigue por derechazos, circulares y de pecho. Continúa por naturales y de todas las marcas y

# NOTAS Y AVISOS

BECAS DE ESTUDIO PARA HUERFANOS DE FALLECIDOS POR ACCIDENTE DE TRABAJO, ENFERMEDAD PROFESIONAL, INVALIDOS O INCAPACITADOS

## Convocatoria de concursillo para plaza de médico

Convocatoria del Instituto Nacional de Previsión para cubrir becas de estudio en régimen de internado para huérfanos de fallecidos por accidentes de trabajo o enfermedad profesional o hijos de grandes inválidos o de incapacitados permanentes absolutos por la misma causa.

Número y clase de las becas. — Para niños: 30 becas para el Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, situado en Madrid, Claudio Coello, núm. 110.

Las enseñanzas serán las de formación profesional en las especialidades Artes Gráficas y Mecánica (ajuste, tornos, etc).

Los beneficiarios habrán de tener nueve años cumplidos y no los 15 en la fecha (uno de octubre próximo) de iniciación del curso escolar.

Dieciséis becas para el Instituto Católico de Estudios Técnicos (I.C.E.T.) de Miraflores del Palo (Málaga).

Las enseñanzas serán las de formación profesional en general.

Los beneficiarios habrán de tener cumplidos los trece años y no los dieciocho en la fecha de iniciación del curso escolar.

Nueve becas para el Colegio de Huérfanos de Jesús, situado en Alburquerque, 18, Madrid.

Enseñanza primaria. — Los beneficiarios deberán tener cumplidos los ocho años y no los trece en la fecha de iniciación del curso escolar.

Para niñas que tengan cumplidos los nueve años y no los catorce en la fecha de iniciación del curso escolar.

Veintiseis becas para el Colegio del Sagrado Corazón de Hijas de la Caridad, de Santaña (Santander).

Las enseñanzas serán las de primaria y bachillerato laboral (rama administrativa).

Veintiseis becas para el Colegio de Jesús Nazareno, de Getafe (Madrid).

Las enseñanzas serán las de cultura general, labores y secretariado.

Veinte becas para el Colegio de San Vicente de Paul, situado en carretera de Fuenterrabía, 33, Irún (Guipúzcoa).

Las enseñanzas serán las de labores, hogar y telares.

Nueve becas para el Colegio de San Manuel, situado en Fernán Núñez, 5, (Málaga).

Las enseñanzas serán las de cultura general, secretariado y bachillerato.

Dos becas para el Colegio de Villandranco, situado en Mayor, 44, Palencia.

Las enseñanzas serán las de labores, hogar, bachillerato y Magisterio.

Requisitos que deben cumplir los presuntos beneficiarios. — Ser huérfanos de fallecidos por accidente de trabajo o enfermedad profesional legalmente reconocidos como tales y por tanto poseer la condición de beneficiarios de la pensión correspondiente.

Ser hijos de grandes inválidos por las mismas causas y en las mismas condiciones que se indican en el punto anterior o ser hijos de incapacitados permanentes absolutos por las causas y en las condiciones repetidas.

No ser titulares de otras becas o ayudas para estudios de cualquier procedencia.

Forma de presentación de las solicitudes.

Las solicitudes, extendidas sin sujeción a formato especial deberán contener los datos siguientes:

Los usuales de filiación y domicilio del causante del derecho, presunto beneficiario y solicitante si éste es distinto de los anteriores.

Nombre y edades de los restantes hermanos del presunto beneficiario y de los demás familiares a cargo del cabeza de familia.

Indicación de las becas o ayudas para estudio que, en su caso, tengan concedidas alguno o algunos de los hermanos del presunto beneficiario.

Beca que se pretende obtener. Se podrá consignar más de una de las detalladas más arriba, por orden de preferencia.

A las solicitudes extendidas en la forma que se indica se acompañará inexcusablemente, la siguiente documentación:

Certificado de buena conducta y de convivencia, en su caso, de la persona que represente al beneficiario, expedido por la autoridad local.

Declaración de ingresos mensuales de todos y cada uno de los miembros que componen la familia.

Certificado de la Comandancia del puesto de la Guardia civil acreditativo de la veracidad de la declaración a que

se hace referencia en el apartado anterior.

En las capitales de provincia o poblaciones de más de cincuenta mil habitantes, dicha certificación se sustituirá por otra análoga expedida por la alcaldía o tenencia de alcaldía correspondiente.

Lugar y plazo para presentar las solicitudes. — Las solicitudes se presentarán en las oficinas de las Delegaciones y agencias del Instituto Nacional de Previsión hasta las 14,30 horas del día 15 de agosto próximo.

Las que se remitan por correo deberán ser en sobre abierto para ser fechadas y selladas por el funcionario de Correos antes de ser certificadas, de conformidad con lo previsto al efecto en el artículo 66 de la ley de procedimiento administrativo.

## CONVOCATORIA DE CONCURSILLO PARA PLAZA DE MEDICO

Existiendo vacante una plaza de médico residente en la residencia sanitaria «Ruiz de Alda», de esta capital, se convoca el presente concursillo para su provisión, rigiéndose para ello las condiciones generales establecidas por la legislación vigente y además las que se establecen en la orden ministerial de 25 de febrero de 1958, relativas a haber terminado la licenciatura en los dos años precedentes al día de la fecha.

Los facultativos que concurren a esta convocatoria deberán solicitar la plaza anunciada en el plazo de quince días hábiles a contar del siguiente de la fecha del presente anuncio.

Las solicitudes deberán tener entrada en el registro general de esta Delegación provincial hasta las trece horas del día seis de agosto de 1966, acompañando a las mismas justificantes de los méritos que aleguen, recibo acreditativo de haberse satisfecho en el Colegio Oficial de Médicos y a favor de la Mutualidad del personal sanitario del Seguro Obligatorio de Enfermedad los derechos correspondientes para poder optar a la presente convocatoria, como asimismo una declaración jurada en la que se haga constar la situación militar del concursante.

Para la adjudicación de la plaza que se convoca serán tenidos en cuenta y se valorarán los méritos científicos y académicos y los servicios prestados a la Seguridad Social.

## DELEGACION DE HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don Manuel Enciso Callejo, don Venancio Castillo Rubio, don Juan de Dios Molina Lirán, don Emilio Soler Fernández, don Jenaro de Haro Ortega, don José Cuadrado Suárez, don Diego García Molina, don Manuel Cañizares Luque, don Andrés Cobos Sánchez, Juan Robles Jiménez, don Antonio Crovetto Medina, don Antonio Alonso Domínguez, don Enrique Ledesma Malbernat, don José Cepeda Adán, don Fernando Valenzuela García, don José Vilchez Linares, don José Navascués Yanguas, don Antonio Sánchez Peña, don Salvador López Siles, señor habilitado del 36 tercio de la Guardia civil, don Federico Montoya Vargas, don Federico Torres García Varea, don Eusebio Ucles Navarrete, don Fernando Martínez García, don José Cáliz Ruiz, don Federico Heredia Izquierdo, don César Muñoz Hidalgo, don Luis Bueno Crespo, doña María Gracia Caceres, don José Muñoz Alvarez, don Juan Díaz Márquez, don Manuel Fidel Santaolalla, doña Matilde Torres Miñán, don Manuel Gómez Brioso, don Antonio Embiz Domínguez, don Rafael Calsalvo Muñoz, doña Matilde Carretero Santamaría, don Rafael Fernández Fernández, don Benito Fernández Espinar, señor habilitado del servicio especial de Vigilancia Fiscal, don Gonzalo López Alcalá, don Francisco Espinosa Cuesta, don Araceli Rivas Caminos, don Fernando Zabala Castaños, doña María Luisa Gutiérrez Martín, doña Francisca Horca Blanco, don José I. Zárate Navarro, don Ernesto Ferrer Espinosa, don Manuel López Sarrabia, don Hermenegildo Fernández Olivares, doña Emilia García Jiménez, don Rafael Domínguez Blanco, don Rafael Gisbert González, don Angel Vargas Moles, don Francisco Ortega Cabrera y don Francisco Antifolero Martínez.

Don Rafael Girón Lozano, jefe del 40 Tercio de la Guardia civil (Balears)



MADRID, 30. (CIFRA). — Por una orden del ministerio de la Gobernación, que publicará el lunes el «Boletín Oficial del Estado», se nombra al coronel de la Guardia civil, don Rafael Girón Lozano, jefe del 40 Tercio de dicho Cuerpo.

N. de la R. — El coronel Girón Lozano es granadino de adopción y, hasta su reciente ascenso, ostentó la Jefatura de esta Comandancia de la Guardia civil, habiendo permanecido los últimos meses en nuestra capital en situación de disponible.

PATRIA le felicita por el mando que le ha sido conferido, le desea una grata estancia en Palma de Mallorca, donde radica la Jefatura del 40 Tercio de la Benemerita, y los mayores éxitos en su nueva y delicada misión.

## XV Festival Internacional de Santander

Se celebrará del 1 al 30 de este mes

Del 1 al 30 de agosto se celebrará en Santander el XV Festival Internacional, que comprende sus habituales grandes ciclos de teatro, música y danza, con participación de los más notables conjuntos y solistas.

Se iniciará el Festival con el ciclo de teatro español dramático y lírico, en el que la Compañía Lope de Vega conmemorará el centenario de Jacinto Benavente, y la Compañía titular del Teatro de la Zarzuela interpretará las óperas «Marina» y «Goyescas», esta última como homenaje a la memoria de su glorioso autor Enrique Granados.

Novedad importante del ciclo de danza es el Certamen Internacional de la Danza Española, que se desarrollará durante los días 5 a 10 de agosto, con participación de los conjuntos de Luisa Ortega y Arturo Pavón, Rafael de Córdoba, María Rosa y Luisillo, que estrenará el espléndido ballet «Don Quijote». Lucero Tena dará un recital selectísimo, con su depurado dominio de la danza y de las castañuelas.

El ballet ruso Moisseiev, que viene por primera vez a España, intervendrá en el Festival de Santander en los días 25 a 27 de agosto. Su actuación significará un acontecimiento: su conjunto, reconocido como el mejor de su género en Rusia, se compone de 120 bailarines, y su programa comprende dos grandes sectores de danzas folklóricas y de ballet contemporáneo, notable por su originalidad y vistosidad.

En el ciclo musical tomarán parte una serie de prestigiosos solistas de internacional renombre: Isabel Penagos, Nicanor Zabaleta, Ida Haendel, Alicia de Larrocha, el dúo de guitarra Presti Lagoya y Aldo Ciccolini; conjuntos de cámara que hoy se cuentan entre los mejores de Europa, como el cuarteto Parrenin y la Orquesta de Cámara de París; la Orquesta de la RTV Española, dirigida por Svetlanov y por Enrique Asensio, y la Orquesta Nacional de España, bajo las batutas de Rafael Frühbeck de Burgos y Lovro von Matić. Un programa extraordinario de acuerdo con la categoría de quien figura hace años entre los grandes Festivales europeos.

Día 1 de agosto, a las 11 de la noche

PRESENTACION DEL «CUADRO LIRICO DE RADIO GRANADA» 2.º PREMIO EN EL CERTAMEN NACIONAL DE ZARZUELA CON

## LA DEL MANOJO DE ROSAS

ZARZUELA EN SEIS CUADROS, ORIGINAL DE RAMOS CASTRO Y CARREÑO, CON MUSICA DEL MAESTRO SOROZABAL

ACTUACION DE LA ORQUESTA INTERNACIONAL

## LOS SONIK

CON SUS GUITARRAS ELECTRICAS, MUSICA MODERNA, TREPIDANTE, RITMICA, Y LA ACTUACION ESPECIAL DE

## LUIS MARIN

(LA VOZ DE ORO)

AMBIENTE CORDIAL

Y AGRADEBLE

SNACK - BAR

(económico)



SALA DE FIESTAS DEL BALNEARIO DE Lanjarón

## Renglones de verano a dos amables interlocutores

(Viene de la pág. última)

zalo Castilla es de índole distinta. Una traviesa advertencia en un revuelto comentario, pero ya se sabe lo que ocurre con las cuñas de la misma madera. Don Gonzalo, novelista y profesor, en

este caso más de lo segundo que de lo primero, ha querido darme una lección de lingüístico sobre si procede decir «urbano», «urbanístico» y a mí, la verdad me ha sorprendido su celo por la gramática. Sorprendido preocupado; cuando un narrador o poeta se preocupa mucho por el brillo del idioma, es que se oscurece el de su inspiración. Por un momento, al ver cómo me querido y admirado amigo me de su vuelo imaginativo para de tenerse en tan nimio detalle, me ha parecido que entona un resplando a sus excelentes cualidades de creador —que debe respetar la gramática sin dejar esclavizar por ella— lo cual es obstáculo para que sea libre, al dedicarse a la monótona tarea de poner los puntos sobre las íes, cuando lo hagan de la Academia o le den alguna comoda coración.

## Exámenes universitarios

MADRID, 30. (PYRESA). — El ministerio de Educación y Ciencia acaba de autorizar a las Facultades universitarias para organizar las enseñanzas en régimen de cuatrimestre y se regulan los períodos de exámenes.

Cada alumno en cada asignatura podrá hacer uso de dos convocatorias de examen durante un mismo curso académico.

Por su parte, los rectores podrán ordenar en cada Universidad la prolongación del curso durante la primera quincena del mes de junio, por los días que hayan sido suspendidas las clases por la realización de los exámenes de febrero.

La matrícula de las asignaturas pendientes del curso anterior estará limitada por el número máximo de dos tercios, calculados sobre el número de asignaturas que integren el curso del plan de estudios en el que formalicen la matrícula.

Creo que hoy por hoy, cuando tantos paisanos lanzan gritos de alarma para defender nuestro tesoro de arte y belleza natural, debemos tener cierto sentido de unidad y no desparejarnos en pitazos aislados o desgarnos en pitazos aislados o desgarnos eruditos. Lo importante es salvar a Granada. No sutilezas sobre urbano o urbanístico, si tenemos la debida urbanística. Todo esto no es incompatible con el deseo de ver al amigo Gonzalo, gozar de su prodigiosa humanidad y abrazarlo con el cariño de siempre.

## RESIDENCIA UNIVERSITARIA

# «FIDES»

RESERVA DE PLAZAS ANTIGUOS ALUMNOS, CURSO 66 - 67 PLAZAS NUEVAS.

TELEFONOS: 32680 - 31842 - 33798 :: GRANADA

(Abierta durante todo el año)

# Moda otoño-invierno 66-67: disparatada, pero inteligente

PUNTO EN LA PLAYA

La sastrería se ha impuesto en las prendas femeninas. Una prueba de ello son las primicias que nos ha llegado de la moda otoño-invierno 1966-67. Ni abrigos, ni trajes de chaqueta, ni vestidos "de vestir" llenos de pinzas. Los entalles se consiguen a base de cortes clásicos de sastrería de caballero.

ES FRÍO PERO MAS JOVENES  
El uso de los colores claros para

SU OBJETIVO: MUJERES JOVENES, LUMINOSAS  
Y ATRACTIVAS

LAS PRENDAS FEMENINAS HAN SUFRIDO UNA GRAN  
INFLUENCIA DE LA SASTRERIA MASCULINA

DIOS AL "OP - ART" Y PASO AL "TROMPE L'OEIL"

verano y los oscuros para el invierno hace muchos años que se había generalizado. Razones: los colores oscuros retienen las calorías del sol, los claros las rechazan.

Pero la moda es la principal representante de la mujer coqueta, de tan coqueta, hasta disparatada a veces.

Esta vez la moda ha disparatado pero no con inteligencia. De repente ha comprendido que lo importante es aparecer joven, luminosa y atractiva.

No quedaba, por lo tanto, otra opción que elegir armonías de colores alegres y juveniles. Así, aún en ple-

no invierno, soportando los duros rigores de la temporada más fría del año, la mujer vestirá de colores claros. Colores entre los que sobresalían los estampados de flores silvestres, típicamente primaverales y los tonos azul atlántico, gris pluma y rosa azafrán. Si, desde luego que son más bien veraniegos, pero ¿y la importancia de aparecer juveniles aún a los ochenta años?

Otro de los disparates simpáticos que puede achacarse a la moda es el de las asimetrías. Asimetrías que invadirán todo el amplio campo del vestuario femenino. Rara será la chaqueta que lleve un botón en el centro de la chaqueta. Rara, la falda cuya abertura o pliegue vaya bien centrado.

LA MODA DESCANSO

Fese a todos estos pequeños disparates que vamos reseñando ni los creadores ni las mujeres que usarán estas creaciones tienen un pelo de tontos.

Quizá hayan sido las mujeres en la pasada temporada las que han impuesto un tipo de vestidos: los trajes "descanso".

Estos trajes no son otros que los clásicos dos piezas que siempre se confeccionaban en punto y que, sobre todo tenían una gran virtud: la comodidad.

¿Por qué no introducir esta virtud en toda clase de prendas? Pues como no había ningún motivo en contra se ha introducido. Con cualquier clase de tela, desde el clásico escocés, hasta las valiosas sedas naturales, los vestidos descanso —dos piezas— se usarán en las circunstancias más variadas, cocteles, para tarde o para acudir al trabajo.

En cambio los dos piezas de punto han sufrido innovaciones. La fal-



En Copenhague, las prendas de punto están de moda en todas partes, incluso en la playa. — (Foto EUROPA PRESS)

da será la misma de siempre sólo que bastante más corta —sin llegar a la minifalda— y algo más amplia. Pero los pullovers y jerseys tendrán adornos femeninos que introdujeron los fabricantes americanos. Irán bordados, bien a mano o a máquina en tonos diferentes pero que armonicen. Si hay algo que será fundamental en

la moda que nos ocupa es la armonía.

LOS TEJIDOS "TROMPE L'OEIL"

Gran importancia en las tendencias de la ya próxima moda tienen los tejidos.

(Pasa a la pág. diecinueve)



Mujer

## EL PINAR EN CASA

con unas pulverizaciones del delicioso OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera la limpia de humo, polvo y malos olores, convirtiendo el respirar en un placer con su maravilloso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. — Laboratoire "Ruy-Ram". MADRID

LOS ENCAJES, AL DIA



Encantadora modelo danesa, de aire inocente, muestra un modelo, "mini-falda", según los cánones actuales de la moda, que ofrece originalidad de sus encajes. Hasta ahora habían sido famosos los encajes españoles y los belgas de Malinas. Ahora, el joven modisto Trisse —diseñador de este modelo— quiere lanzar los encajes daneses, pero «puestos al día». — (Foto EUROPA PRESS)



# De Mujer a mujer



## MAGNANIMIDAD

Este es el largo nombre de una virtud, bonita y olvidada, de la que apenas suele hablarse...

Y está olvidada, precisamente ahora que el mundo la necesita más que nunca, y no digamos nada nuestra civilización, que anda cansada y con vuelos de corral... ¿Y nosotras...?

Afanadas, preocupadas, inseguras, respirando continuamente el aire viciado de tejas abajo...

El oxígeno que nuestro espíritu necesita se esconde en la magnanimidad.

Tendencia del espíritu a las cosas grandes.

Es como un respirar hondo y sin trabas...

Es hacer quizá lema de nuestra vida esta frase: "Cada vez más alto, cada vez más rápido, cada vez más lejos..."

Nuestros problemas necesitan de una virtud que os abra horizontes y se lleve esos complejos absurdos.

La magnanimidad tiene precisamente su raíz en una confianza intrépida en las altas posibilidades que la naturaleza humana, creada por Dios, encierra dentro de sí.

Es asombrosa la cantidad de energía que se esconde en nosotros. Pero aunque esa energía no aparezca, lo que hace de esta confianza una virtud es precisamente el ser "intrépida", su sentido de audaz esperanza, aún contando con una materia prima deficiente, sin voluntad, sin salud, sin amor, sin belleza...

Por encima de todo esto, la magnanimidad nos enseña a tener un espíritu grande y animoso, capaz de enfrentarse valientemente con todo.

¡Podemos tanto...!

Otro aspecto bonito de la magnanimidad es la de prepararnos para afrontar con garbo los problemas sin andar apocadas y con el ánimo encogido...

Los problemas tienen una misión determinada en nuestra vida. Nada grande se ha hecho en el mundo sin sacrificio.

Las dificultades son útiles a la misma higiene mental.

Y no hablemos de ese otro aspecto superior en el que las contradicciones barrenan nuestro espíritu para revelar el oro escondido,

para pulirlo hasta formar una obra de arte...

Ni delicadeza, ni comprensión de los demás, ni hondura, ni peso y medida de las cosas habría en nuestra vida sin dolor...

Seríamos como pobres animales...

Explica un gran filósofo que la mejor manera de soportar las cosas es aceptarias abiertamente de antemano.

Cuando llegan, por malas que sean, cuestan la mitad.

Esto es lo que hace la magnanimidad.

Ser valientes, perder el miedo al dolor hasta saludarlo, cada mañana, como a un compañero...

¿Por qué no hacéis la prueba?

Hay que respirar hondo y, si se cierran todas las salidas, es que ha llegado el momento de respirar hacia arriba. Allí donde el espacio es siempre nuestro...

No olvidéis que, para vivir, necesitamos grandes ambiciones...

Mirar siempre lejos, muy lejos, más allá de las estrellas.

María ELENA IBAÑEZ

# AHORRE AL COMPRAR...!

Vea hoy nuestros escaparates en los que presentamos  
infinidad de artículos marcados a increíbles precios

# Almacenes Puerto Rico

1 de julio de 1966

TEMAS FEMENINOS

PATRIA — Pagina 17

# AGRICULTURA

## Industrias agrarias de interés preferente

VAN RESUELTAS FAVORABLEMENTE 136 SOLICITUDES, QUE REPRESENTAN UNA INVERSIÓN FIJA DE 3.000 MILLONES DE PESETAS Y LA CREACIÓN DE NUEVE MIL PUESTOS DE TRABAJO

EL campo, efectivamente, según se viene aconsejando y procurando, debe producir más y mejor cada día. Pero también es cierto que el agricultor y el ganadero deben ser los primeros en percibir los beneficios de ese superior esfuerzo por mejorar la producción agraria.

Para producir más y mejor, bastará con reformar las estructuras agrarias de todos los medios modernos: fertilizantes, semillas selectas, maquinaria, etcétera, etc., que permitan producir más con menos coste.

Para que los beneficios de esa mejor producción lleguen al campesino en mayor medida que hasta ahora, es necesario que se acometa decididamente la transformación, la industrialización y la comercialización de los productos del campo desde el campo mismo.

Cuando se habla de industrializar el campo no debe entenderse, claro está, llevar al campo las industrias, todas las industrias, establecidas en la ciudad. No. Entiéndase el deseo de que todos los procesos de transformación, industrialización y comercialización de los productos agrarios se verifiquen en el agro mismo. Esto permitirá mejorar las características de los productos, reducir la incertidumbre sobre su colocación en el mercado y regular eficazmente las producciones y los precios. Pero, además, permitirá también obtener una mejor promoción social y económica a través de la formación profesional adecuada, promover y fomentar la agricultura de grupo como consecuencia directa de la necesidad de conseguir una producción homogénea, claramente tipificada, para la industria instalada en estos sectores de interés preferente que ahora se crean, y una mayor regularidad en los suministros por su influencia en la fijación de la mano de obra.

La idea de favorecer el desarrollo de tales industrias agrarias, es, pues, del todo encomiable. Comenzó esta política agraria-industrial o industrial-agraria, según se prefiera, con la aplicación de determinadas medidas a los Planes de Badajoz y de Jaén, zonas calificadas de preferente localización industrial agraria por decreto de 11 de septiembre de 1964. Más tarde se extendió esta política a otros sectores del territorio español, y una orden ministerial de 5 de marzo de 1965 convocaba ya un concurso para el emplazamiento de las industrias agrarias de interés preferente, en provincias o zonas y sectores más adecuados a cada especialidad.

Los resultados no pueden ser más halagadores. En el tiempo transcurrido desde dicha convocatoria hasta el 30 de abril del año actual, a que alcanzan nuestros informes, van resueltas favorablemente 136 solicitudes para la instalación de industrias agrarias de interés preferente o acogidas a los beneficios de preferente localización industrial agraria. Estas solicitudes representan una inversión fija de tres mil millones de pesetas, en números redondos, y la creación de nueve mil puestos de trabajo.

Había, además, en el momento, de recoger estos datos, otras treinta y ocho solicitudes pendientes de resolución, que representan una nueva inversión fija superior a los mil cien millones de pesetas.

Si se continúa esta política, en unos pocos años, el campo español estará industrializado eficazmente, porque ese tipo de industrialización es, ni más ni menos, una prolongación del esfuerzo del hombre del campo, que participará así económica y socialmente en los procesos que siguen al de la mera producción agraria.

Angel LERA DE ISLA

## Ligero aumento de precios en el ganado ovino

EL VACUNO MANTIENE SUS COTIZACIONES Y EL PORCINO REACCIONA ALGO

Con la llegada de notables contingentes turistas se ha notado alguna leve reacción en los precios de ganado lanar y porcino, mientras el vacuno mantiene sus cotizaciones. Esta tónica es la imperante en las últimas ferias y mercados.

En lanar, los precios máximos, para reses destinadas a sacrificio, los corderos llenos de carne fueron cotizados hasta 28 pesetas kilo vivo y las corderas —estas, para vivo—, hasta 37. Los carneros para centros agrícolas de mucha labor se los quitaron de las manos a los ganaderos, a 20-23 pesetas kilo. Las ovejas de edad, hasta el desecho, se encontraron esta misma semana hacia 12 pesetas kilo vivo. Para vida se llegaron a pagar a siete duros.

Para matadero no sale mucho ganado bovino; pero, los ganaderos logran mantener los precios en equilibrio, a costa de no ceder en las ofertas.

La calma que se había apoderado del mercado de porcino está desapareciendo porque además de los precios de protección, desde hace algunos días han comenzado las matanzas con destino a congelación. En Castilla la Vieja los lechones se pagan entre 500 y 700 pesetas ejemplar y los cebados hasta 30 pesetas kilo vivo. En Extremadura y Andalucía, el ganado gordo no tiene compradores y se hacen tratos entre 450-475 pesetas arroba.

El mercado avícola continúa flojo, desde 35 pesetas kilo vivo y a pie de granja para los pollos y hasta 28 para gallinas, sin que ello quiera significar que no sean rebasados por cualquier extremo estas valoraciones. Más diferencias se observan en el mercado huevero, donde los de cuarta y quinta clases, que apenas existen a estas fechas, van desde 11 pesetas a 18, según las regiones.

El campo ofrece todavía buenas perspectivas de pastos en todo el Norte de España, además de otros sistemas orográficos que, con excepción de los de Sierra Morena, todavía cuentan en el racionamiento ovino, por lo menos. Algunos rebaños marinos siguen su trashumancia, pero la mayor parte,

a medida que van acabando los pastos, son embarcados en trenes, evitando gastos y, sobre todo, muchas bajas.

### LOS ALGODONEROS ANUNCIAN BUENA PRODUCCION

En todas las zonas donde es cultivada la flor del algodón se siente justificado optimismo en espera de producciones óptimas, salvo que no se repitan los temporales de lluvia de final del año pasado.

Es posible que los algodones de regadío vayan retrasados. Los de secano marchan inmejorablemente porque fueron sembrados a tiempo y sin demasiadas complicaciones, salvo aquellas lluvias exageradas que frenaron un tanto las tareas. Por cierto, también esta vez parece que se quedaron cortos en el empleo de fertilizantes, a pesar de que fueron prodigados por los industriales. Como sucede con la remolacha en el Norte, en el Sur, escamotean el abono para otros cultivos.

Resulta aleccionador cómo actúan las compañías desmontadoras en favor colectivo mutuo, anunciando lo que han de hacer los campesinos a medida que avanza el desarrollo de las plantas desde periódicos preparados para interesar por su entusiasmo en la vida del campo. Efectivamente para combatir tantas lacras como se presentan para acabar con las enormes extensiones dictan con frecuencia como han de ser atajados los embates de pulgones, heliothis, gardama, araña roja, etc., incluso hasta después que las calles se cierran por el follaje.

## Mientras se generaliza la siega de trigo, los piensos se acercan a los precios de apoyo

Todavía se está empezando a segar trigo en la mayor parte del territorio dedicado a este cultivo, y este año hay mucho. Acabaron en Andalucía y están el pleno apogeo de recolección en la mayor parte de La Mancha, Centro y Aragón. En el valle del Duero hay provincias donde todavía actúan las segadoras para recoger cebadas —Soria es una de esas excepciones, como podrán serlo parte de Burgos y León— y en Zamora y Valladolid las cosechadoras aprietan para terminar pronto en vista de lo que queda todavía.

Los piensos, en las zonas donde terminaron de segar hace semanas están acercándose a los precios de protección, con lo que los quejosos de la regulación de la campaña cerealícola tendrán que convencerse de que la ley de la oferta y la demanda es quien dirá, en este caso, donde la falta de maíz elevó el precio de éste hasta 6 pesetas kilo. Precisamente en esos mismos días se hacían contrataciones a 4,75 pesetas kilo para el maíz que empezará a ser recolectado a mediados de agosto poco más o menos en aquella región.

Aún siendo pocos, en esta ocasión, será difícil colocar de una vez la producción de "cereales" —pienso— "y no por los remanentes de importaciones, como lo prueba el caso citado en Sevilla, tanto como por la cantidad de los que aportará la recolección reciente o actual. No hay duda, los precios de apoyo llegaron en buen momento, por más que todo el mundo esperando algo más de lo que se puede otorgar.

## Mientras siga la importación de aceite de soja no estará justificada el alza del de oliva

FRENTE A LA GRAN COSECHA PRÓXIMA HAY QUE FOMENTAR LA EXPORTACION

Desde el pasado día 20 se están pasando ofertas con cantidades de aceite de oliva de menos de tres grados de acidez. El mercado oleícola de esta clase se mueve con buena animación. Las cooperativas comarcales al vender a las provinciales y éstas a su vez, a la Comisaría de Abastecimientos, suprimen una serie de gastos y de avales bancarios que recaían sobre los necesitados de dinero hasta el 20 de agosto próximo, fecha en que todo podrá ser resuelto porque para aquel próximo entonces será conocida, incluso la cantidad de aceite en poder de cosecheros y almazareros.

En torno a esta situación, el comercio, pese a que no disfruta de numerario suficiente para meterse en compras fuertes, ha concertado transacciones de alguna importancia, bien aprovechando alguna situación de claro beneficio, bien calidades en las que la acidez no cuenta demasiado, aunque dentro de la frontera que limita los tres grados. Los aceites superiores a esta graduación, hasta la fecha, no cuentan con la protección oficial; pero, parece probable que sea motivo de estudio la adquisición, asunto éste que está moviendo codicias sin número.

Existe de hecho un acontecimiento de equilibrio inestable mientras todavía quedan en fábricas y almacenes importantes stocks de aceite de soja. El Sindicato Nacional del Olivo pidió hace bien pocas semanas, esto es, a fines de junio, el cierre de las plantas de extracción de aceite de semillas. En tanto esto sucede, las solicitudes autorizadas por el ministerio de Comercio ascienden a más de 63.000 toneladas de soja cruda, procedente de Alemania, Argentina, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Holanda e Israel. Ahora bien, con la proximidad de las compras de Comisaría, indudablemente, las grasas de oliva empezarán a ser cotizadas a mayor precio y algunos almacenistas regionales, sin más complicaciones ya las expenden a los minoristas

## Grandes obras hidráulicas nuevas en Sevilla, Burgos, León y Castellón transformarán cientos de miles de hectáreas

EL PANTANO DE LA REMOLINA, CLAVE DE REGADIOS LEONESES, VALLISOLETANOS Y ZAMORANOS

Están en marcha, a punto de estarlo en el estudio acelerado tantas obras hidráulicas, que cambiarán el aspecto de cientos de miles de hectáreas en todo el país. Empiezan a surgir fuera de las obras que consideramos viejas muchos españoles, otras nuevas que llevan camino de enriquecer, no las esperanzas, en las que todos somos ricos, sino la realidad de una transformación de terrenos por fuerza del interés del país, a través, principalmente, de los ministerios de Obras Públicas y Agricultura.

En el terreno de la teoría, pero con posibilidades para estudios inmediatos de alto borde parece que está en primera línea un trasvase de aguas del Tajo a la cuenca del Segura. Impedir que pequeños caudales de aquel río se pierdan en el Atlántico tiene un punto de razón, a pesar de que, como suele suceder con todos los pretendidos trasvases, suscitan terminantes protestas. Lograr, en cambio, que fertilicen vegas riquísimas con clima favorable para producciones insospechadas, colmarían el interés de los huertanos de Murcia. Contrabalancear los daños con los provechos es tarea difícil, pero que está en el ánimo de

los economistas que colaboran con los ingenieros.

Las Confederaciones Hidrográficas que desde su creación —hace ya cuarenta años— guardan en sus archivos múltiples sorpresas para la generación actual y para las que vendrán, si hace falta. Así, por ejemplo, acaba de salir a la actualidad un anteproyecto en las tierras regadas de la vega de Carmona, capaz de fertilizar 55.000 hectáreas de las que mil de que está compuesta. Es una plana de escasa pendiente y de suelos suaves que podrá ser superada por medio de regadíos por aspersión, aptos precisamente para tierras de pequeño coeficiente de permeabilidad, donde el nacimiento de plantas resulta exigente, a veces.

En Burgos, Palencia y, quizá, Valladolid se sientan interesados los beneficios que podrán derivarse del embalse de Retuerta, procedente de aguas del río Arlanzán. La presa será ubicada por encima de Covarrubias. Con ellas regarían las de Lerma y, sobre todo, de Palencia. Acaso haya posibilidad de que con tan excelente recurso hidrográfico puedan transformarse, asimismo, suelos de Valladolid; pero, dentro de la entrada la riqueza es en las primeras provincias y de éstas, Palencia que crecerá en verdes por todos sus confines. El desarrollo de esta zona, lo mismo que la ordenación de sus secanos por los previstos regadíos merece a llamar la atención.

Finalmente, y también como novedad, se encuentra en momentos mirable el Plan Occidental de la rra de Campos, no bien conocida todavía y del que "Pyresa" facilitó su día las primicias informativas. Está basado en el complejo Esla-Cea-Valderaduey que podrá transformar alrededor de 11 Ha., de las cuales la mayor parte en el páramo leonés. Es el principal de dicho plan el embalse de la Remolina, cuya construcción estará ultimada en cinco o seis años, clave de los riegos del bajo también. Con las aguas que se regarán al pueblo de Riaño —junto a surgir un pueblo nuevo o dos, ganadero y agrícola— quedarán en amplias comarcas leonesas zamorananas.

La segunda parte del complejo que siendo originaria —en parte— del embalse de la Remolina, mediante un canal de trasvase al Cea y al Esla, al Valderaduey. Sin embargo, los caudales del Cea servirán para el embalse, cercano al pueblo de Manzana, capaz para cerca de 120 millones de metros cúbicos con una altura de presa de 33 metros, aproximadamente. Con las aguas de la, las de Almanza y las del Cea —un río cargado de concreciones de todas clases— serán regados, o menos, 15.000 hectáreas. Cea o menos, 15.000 hectáreas. Cea-Santervás de Campos (Valladolid) llegarán a Valderaduey y a las aguas del Esla, que sobran en un río y allí, por medio de una pantalla de tierra, de 31 metros de altura, podrán ser almacenados aproximadamente, 225 millones de metros cúbicos llamados a ser excelentes tierras. Como curso de la agua que pase del Cea al Valderaduey lo será mediante un canal de cuatro mil quinientos metros de anchura, novecientos de los cuales serán en túnel.

En resumen, además del embalse pantano del río Mijares que se tirará en huerta una extensión de hectáreas, existe una tremenda quietud en resolver la vida de muchas comarcas subdesarrolladas en los últimos años nutren en industriales o son fuente de emigración al exterior. Si, efectivamente todo se desarrolla como está, el diado habrá mucha gente que se su Alemania, o su Suiza en la propia España.

(Exclusiva de "Pyresa")

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.



# DEPORTES

## Terminó la fase preliminar del campeonato europeo universitario de fútbol

HOLANDA VENCIO A FRANCIA (2-0), EN PONTEVEDRA, Y YUGOSLAVIA GOLEO A PORTUGAL (6-0), EN VIGO

PONTEVEDRA, 30 (Del enviado especial de "Pyresa", JOSE MARIA F. GAYTAN). — Esta tarde han finalizado los encuentros de los dos grupos en que se ha dividido la fase preliminar del primer campeonato europeo universitario de fútbol, jugado en Pontevedra, Vigo y Santiago de Compostela. En Pontevedra, Holanda ha vencido a Francia por 2-0, y en Vigo, Yugoslavia se ha impuesto claramente a Portugal con un rotundo 6-0.

El partido jugado en el estadio de Pabellón, en Pontevedra, ha registrado dos notas características que pocas se encuentran en un terreno futbolístico: que ha perdido quien mereció ganar y que el árbitro —el internacional portugués Salvador García— no influyó para nada en este extraño resultado, ya que realizó un arbitraje ejemplar, de los que sinceramente no estamos acostumbrados a ver cada domingo. Francia jugó mucho mejor que Holanda, ya que la selección de esta la componen una serie de atletas, entre ellos varios auténticos gigantes, que basan su rendimiento en su fuerza física.

A los once minutos se sucedieron varios fallos de la defensa francesa, y el goleador holandés —un disparo cruzado que inauguró el marcador. Apenas iniciado el segundo tiempo, a los 47 minutos de juego, el propio Thorel centró pasado sobre puerta, y Kramer remató acrobáticamente, estableciendo el resultado definitivo, pero no justo; ya que insistimos en que Fran-

cia fue muy superior a sus rivales en el aspecto técnico.

Yugoslavia no ha tenido enemigo en Portugal, como indica bien claramente el abultado "score" con que finalizó su encuentro. De esta manera, la clasificación definitiva en el primer grupo es la siguiente: España, con seis puntos; Rumanía, con cuatro; Holanda, con dos, y Francia, con cero.

En el grupo segundo, Yugoslavia sumó seis puntos, seguida de Alemania, con tres; Turquía, con dos, y Portugal, con uno.

El equipo más goleador en esta fase preliminar ha sido el de Yugoslavia, con once tantos, y al propio tiempo el menos goleado, ya que no recibió un solo balón en su red. Por otra parte, Francia y Turquía se marchan de esta fase previa sin que su delantera se haya estrenado.

El próximo lunes jugarán Francia y Portugal, para los séptimo y octavo puestos de la clasificación definitiva, en el estadio de Santa Isabel, en Santiago; y España y Alemania, de una parte, y Yugoslavia y Rumanía, de otra, dilucidarán las semifinales, respectivamente, en Pasaron y Balaidos, o, lo que es lo mismo, en Pontevedra y Vigo.

## Di Stéfano, probable seleccionador nacional

"ES DEMASIADO BONITO PARA CREERLO Y SI FUESE UNA REALIDAD EMPEZARIA POR NO VERANEAR", DICE

LONDRES, 30 (Por telex, del redactor enviado especial de "Pyresa", RUANGO). — Para el cronista no ha sido nada difícil localizar a Di Stéfano y preguntarle sobre el rumor de una posible designación como seleccionador nacional.

DI STEFANO NO JUGARA AL FUTBOL

LONDRES, 30 (ALFIL). — Alfredo Di Stéfano ha declarado "no seguiré jugando al fútbol, pienso retirarme ahora mismo. Tengo 40 años y no creo que deba mantenerme en actividad, ya que mi manera de jugar es muy exigente para un futbolista de mi edad. Le tengo miedo al corazón, que me puede fallar, si abuso de él".

Di Stéfano no sabe aún qué hará, "pero tengo algunas ofertas y veré cuál acepto", añadió.

La mayoría de esas ofertas son para dirigir equipos de fútbol en calidad de técnico.

Preguntado si pensaba seguir viviendo en Madrid o regresar a la Argentina, dijo: "Con la familia tenemos un negocio ahora en Madrid. Es una casa de belleza. Por ahora pienso seguir residiendo en la capital española".

Moda otoño - invierno 66 - 67: disparatada, pero inteligente

(Viene de la pág. diecisiete)

Seguendo la tradición de los efectos ópticos —el "op-art" que tanto furor ha causado— ahora todos los dibujos pequeños irán sobre telidos con relieve. El resultado de esta superposición se denomina "trompe l'oeil", algo que puede traducirse como falsa ilusión óptica.

Los estampados van sobre fondo de nido de abeja, punto de esponja —todo ello de lana— recordando a los fondos "armurados", esto es, de hilos entrelazados para conseguir cualquier tipo de dibujo.

La línea es tubo, sobre todo para los trajes. Los abrigos son de línea tubo también, pero ligeramente "evaporados" en los bajos, con cuellos preferentemente subidos y mangas pegadas o rangan.

En los pantalones continúa la tendencia de la pasada temporada. De estilo clásico, línea recta "cigarillo" y de forma masculina. Los tejidos similares a la que utilizan para los pantalones los agricultores, el terciopelo y la franela con pespunte, tipo vaquero.

En las blusas sigue dominando la línea de este estilo varonil. Aún las blusas de vestir, de seda natural, y las de las de los hombres: las de manga larga, sin cuello, con cuello estilo "foulard" y con botones cruzados o en último caso asimétrico.

Una prenda que introdujo el hombre en la temporada pasada y que ahora adoptará la mujer son los impermeables-abrigos-anorak forma un conjunto perfecto con pantalones. Y más que les pese a los hombres, igualmente para la gente joven, han irán estampadas con dibujos geométricos o con flores en la vuelta, también de tipo geométrico.

MARIA ETCHEVERS "EUROPA PRESS"



nal, cargo hereditario del que acaba de dejar Villalonga. Alfredo Di Stéfano se hospeda en el mismo Spanish Club que él. Ha bastado una llamada telefónica a su habitación para conocer su reacción. Alfredo, como además está en funciones de colega, me ha hablado:

—No sé nada, viejo. Es la primera noticia que tengo. Tampoco he tenido contacto alguno con los federativos españoles a este respecto. Me desayuno con lo que me está diciendo, pero es demasiado bonito para creerlo.

A Di Stéfano no le asusta nada la dificultad de esta misión.

—Desde luego en España, como en todos los países donde se ama tanto al fútbol, es una misión de órdago y muy criticada, pero para mí sería la mayor ilusión de mi vida. Yo me siento muy español y en ningún sitio podría servir mejor al fútbol hispano.

Como podría creer en una broma mía, volví a insistirle. Pero Alfredo ha confiado en mis palabras.

—Yo no tengo decidido cuándo voy a empezar las funciones técnicas, después de terminar como jugador; ahora bien, si esto fuese una realidad, empezaría por no veranear siquiera.

Sobran más palabras. Alfredo ha mostrado sólo una parte del rumor.

## Folledo venció a Diouf, en Santander

EL FRANCÉS SE MOSTRO FISICAMENTE AGOTADO

SANTANDER, 30. (ALFIL). — En la plaza de toros, y con escasa concurrencia de público, debido principalmente a lo desahucado del tiempo, se ha celebrado esta noche una reunión de boxeo, en cuyo combate de fondo reaparecía en Santander Luis Folledo.

Todos los combates disputados eran profesionales. En el primero de ellos, correspondiente a la categoría de los plumas, a seis asaltos de tres minutos, el santanderino Palacios derrotó a los puntos al catalán Zamora.

En el peso welter, a ocho asaltos de tres minutos, contendieron el santanderino Ungidos II y el catalán Carvajal, resultando vencedor a los puntos Ungidos II, pero la decisión fue muy protestada.

En el combate de semi-fondo, a ocho asaltos de tres minutos, Torcida, de Santander, aspirante oficial al título nacional de los superligeros, dominó ampliamente al campeón canario de su peso, Tejera, que abusó de marrullerías. Torcida venció claramente a los puntos.

El combate de fondo, a diez asaltos, en la categoría de los medios, defraudó totalmente. Luis Folledo y el negro francés Michell Diouf ofrecieron una pobre exhibición, debido a la inferioridad del veterano púgil francés, imposibilitado físicamente para la práctica del boxeo. El árbitro detuvo acertadamente la pelea en el sexto asalto, proclamando vencedor a Folledo por inferioridad de su adversario.

BEN ALI SE ENFRENTARA CON ARRANZ, EN BARCELONA

BARCELONA, 30. (ALFIL). — Sa-

EL LIDER DEL AUTO-RADIO

ANGLO

MODELOS 19" 23" 25" y 27"

Radiomatic

"SU MEJOR COMPAÑERO EN RUTA"

Distribuidor: BAQUERO-MOTOR

AVDA. CALVO SOTEL. 81 TEL. 31100

## «EL VET», UNA TEORIA REVOLUCIONARIA DEL FUTBOL INTERNACIONAL

TENIA EL SECRETO PARA QUE ESPAÑA TRIUNFARA EN EL MUNDIAL

"SUIZA UTILIZO MI SISTEMA, AUNQUE INCOMPLETO", NOS DICE DON VICENTE AGRAZ

Se ha hablado y escrito mucho sobre estos últimos campeonatos mundiales de fútbol celebrados en Inglaterra. El tema, por tanto, es de actualidad, máxime si pensamos en las ilusiones fallidas de nuestra selección nacional. Pese a ello, la pequeña pantalla de televisión continúa atrayendo la atención de millares de españoles que siguen el proceso de la final.

Uno de ellos es Vicente Agraz, un teórico del fútbol conocido en todos los medios internacionales, porque hasta ellos ha llegado su volumen de 500 páginas en las que explica con sencillez cómo debe jugarse... No es la primera vez que la Prensa se ocupa de él.

Su residencia habitual es Barastro.

—¿Hablamos de fútbol?

—Hace tiempo que recibimos la misma lección.

—¿Solución?

—La causa no está en los jugadores, ya que sólo son producto e instrumento.

—Contra Alemania...

—Las entradas fulminantes de los argentinos impidieron el control de la pelota, necesario para nuestro estilo y saber; y los suizos jugando al primer toque, hicieron vivir la consabida impotencia. El comportamiento es natural. Ellos sabían. Contra Alemania hubo más voluntad de vencer.

—¿Por qué?

—Aceptaron la lucha ordinaria.

—Y yo me pregunto: ¿contra cuál de

estos tres juegos estábamos preparados? —Bueno... Perdóneme que insista. Nuestros jugadores no fueron derrotados, sino ese saber que tanto aplaudimos que se traduce en un juego jalonado por la inspiración anárquica.

—¿Es cierto que su sistema VET lo han practicado los suizos en este campeonato mundial?

—Aunque incompleto, primero contra la selección española y después, a juzgar por el encuentro con la Argentina.

—¿Tiene conciencia hasta qué punto ha estado expuesto, si la selección española hubiera sido derrotada por Suiza?

—Plena. Todo ha ocurrido de un modo distinto a mis deseos. No obstante y conforme han ido encadenándose los acontecimientos, esta fase había de llegar. Mi asombro es que coincidiera en el campeonato.

—¿Por qué dice que sus deseos eran otros?

—Intenté implantar el VET en España. Durante muchos años he llamado en todas las puertas deportivas que he podido, sin llegar a despertar el más mínimo interés. Cerradas, busqué otros caminos, pero avisando antes. Pareció bien la idea y la realicé.

—Pero antes de enviar fuera esas quinientas páginas... ¿por que no la practico con un equipo cualquiera español?

—Es tan distinto el modo de pensar y hacer de los jugadores, que precisa pasar por un período preparatorio. Piense en esto. ¿Qué club monta un equipo anejo al titular y con vistas al relevo, sin tener certeza del éxito? ¿Quién es el primero? He aquí la cuestión. Por eso busqué con ahínco la ayuda inicial.

—¿Por qué fue a parar a Suiza precisamente? ¿Acaso se lo compraron?

—¡Oh, no! Iba regalado a la FIFA. Recurrí a los suizos por razones de territorialidad común, rogándoles el favor de dar el curso oficial requerido por la misma FIFA. Lo interceptaron y se lo apropiaron. Denuncié la anomalía a la Federación Internacional, por si algún día aparecía con otra paternidad...

—¿Cuándo ocurrió?

—Hace dos años y creí que estaba empujado tras el sorteo que enfrentó a España y Suiza, suponiendo que el VET podía salir a la palestra, di el aviso por medio de un amplio memorándum y, en efecto, la crónica sobre la preparación suiza primero y TVE después, confirmaron mis inquietudes: la selección suiza practicaba el VET, aunque no de un modo ortodoxo. Pese a todo les estoy agradecido.

—Y siendo el fruto de muchos años de trabajo...

—Como todo autor, deseo que mi obra nazca donde pueda, pero que nazca, ¡ya vendrá aquí! Cuento con el viejo vicio de copiar. Los suizos, de golpe destierran su sistema clásico y, nada menos que se lanzan al ataque inspirados por el VET. Y yo le pregunto, ¿no es para impresionarse?

—¿Le hubiera gustado su triunfo?

—¡No...!

—¿En qué consiste?

—Es sencillo, muy complejo de explicar...

—Suiza no ganó ningún partido...

—Tuvieron dos fallos en la instrumentación del VET: confiados en la tradición defensiva, no copiaron la señalada por el sistema, mucho más potente. Acaso por falta de tiempo; y el otro y principal, porque yo, siguiendo el consejo chino "si sabes como diez, sólo digas dos", omití plasmar en el tratado el punto clave, causa de la inoperancia del ataque de los metros finales.

Vicente Agraz se ha puesto algo excitado. Pensamos si el fútbol español seguirá este nuevo sistema que según el autor es verdaderamente revolucionario. También pensamos que cada maestrillo tiene su librillo y aquí está el madre del cordero...

Félix FERBER

"Europa Press"

CONDUCTOR: Por un tráfico más fluido, circule por la derecha

PATRIA

Producto de venta al público

a. ejemplar

Domingos . . . . . 2,50

Días laborables . . . . . 2,00

TARIFA DE SUSCRIPCION desde 1º de abril de 1965

Granada Provincias

Mes . . . . . 50 50

Trimestre . . . . . 150 150

Semestre . . . . . 300 300

Año . . . . . 600 600

PAGO ADELANTADO

COGOMOBIL

su primer coche

CON MEJORES PRECIOS Y NUEVOS Y MAS AMPLIOS MODELOS

EN EL GRAN CIRCUITO VEA COGOMOBIL en el programa TELE-CLUB de TVE

BAQUERO-MOTOR

31 de julio de 1966

# MUNDIAL DE FUTBOL, 66

## INGLATERRA, CAMPEON

EN UN EMOCIONANTE PARTIDO VENCIO  
A ALEMANIA EN LA FINAL (4-2)

EL ENCUENTRO TERMINO CON EMPATE A DOS GOLES  
Y HUBO DE JUGARSE UNA PRORROGA DE MEDIA HORA

EXPLOSIÓN DE JUBILO INENARRABLE  
ENTRE LOS AFICIONADOS INGLESES

LA REINA DE INGLATERRA ENTREGO A  
MOORE, EL TROFEO JULES RIMET



La reina de Inglaterra, su esposo, el duque de Edimburgo y Sir Stanley Rous, escuchan, puestos en pie, el himno nacional británico al término del apasionante partido. — (Foto FERRER por Televisión)

LONDRES, 30 (Por telex del enviado especial de "Pyresa", ALFONSO PRIETO). — Inglaterra ha logrado por vez primera proclamarse campeón del mundo de fútbol, al vencer a Alemania en la final, por 4-2, merecido triunfo que mantiene el récord de victorias inglesas sobre Alemania, pues hasta la fecha después de diez choques internacionales, los germanos continúan sin poder ganar a los ingleses que llevan marcados a sus rivales 45 goles por 10 en contra. Esta ha sido la veinticinco victoria de Inglaterra en Wembley, después de los 35 partidos disputados en este estadio desde 1929. En Wembley los ingleses sólo han perdido tres veces, con Hungría, Suecia, Austria y empataron siete encuentros.

y el esposo, el príncipe de Edimburgo, con otras altas personalidades. Al salir los equipos al campo, una ensordecedora ovación hizo retumbar Wembley una vez alineados en el centro, llegó la reina y se interpretaron los himnos de Inglaterra y Alemania, que fueron coreados de forma impresionante por ingleses y germanos y comienza el partido. Los dos equipos adoptaron el mismo sistema táctico con cuatro defensas, tres medios y tres delanteros. Beckembauer, la estrella alemana, marca el fenómeno inglés Bobby Charlton. Tras unos momentos de tanteo y una fuerte entrada al meta alemán, un tiro de Peters que desvió Tilkowski a córner en gran estirada, llegó el primer gol alemán, a los doce minutos, en un tiro por bajo de Haller ante una indecisión de la defensa inglesa. Poco después, a los 18

llegó el tanto del empate marcado por Hurts. Un gran salto de cabeza, ante una defensa y un portero que se quedaron clavados. Después el juego discurre con alternativas, dominio alterno y buena calidad por ambas partes, registrándose varios remates de Beckembauer, Hunt y Seeler, que los metas contrarios envían a córner en magníficas estiradas. En la segunda parte, los finalistas se emplearon con precauciones, dominando ligeramente Inglaterra, bien apoyada en el juego creador de Bobby Charlton, Moore y Ball. Como consecuencia de este mejor juego, Charlton lanza un venenoso remate que roza el poste y a los treinta y tres minutos, Peters, solo ante la puerta, recoge un rechace de la defensa y marca a placer el segundo tanto inglés. El resultado parece decidido, pues los alemanes se vienen abajo, pero cuando faltaban escasos segundos para el final una falta sacada por Emmerich es rechazada por la defensa inglesa y Weber, bate a Banks, estableciendo el empate que obliga a una prórroga inesperada, pues nadie daba ya nada por los alemanes.

La prolongación comenzó con presión inglesa y fuertes remates de Ball y Charlton hasta que en el minuto diez, un centro de Ball, fue rematado con mucha fuerza por Hunt y el balón, tras pegar en el travesaño botó, a nuestro juicio, dentro de la puerta, para salir después y despejar el balón de cabeza un defensa alemán a córner. El árbitro suizo Dienst, que no nos ha gustado, pues estuvo muy contemporizador con los ingleses y debió cuando menos amonestar los malos modos de Ball y Stilles, dudó y se fue a consultar al linier checoslovaco, Alba, que señaló gol. El tercero de Inglaterra. Los dos equipos, en la prórroga, acusaron el esfuerzo realizado. Especialmente los alemanes que jugaron contra el

marcador, cosa que siempre agota. Y como consecuencia de ello, los ingleses jugaron a congelar la pelota sin cuidar el ataque, por lo que casi nada mandando la prórroga, cuando varios espectadores habían saltado al campo a abrazar a sus jugadores, pensando había terminado el choque, Peters se a rematar con fuerza un avance y tableció el 4-2 definitivo, ante la presión en el campo de los espectadores, no lo hizo. Claro está que el título estaba ganado y bien ganado por los ingleses con el tercer gol.

Hoy ha jugado Inglaterra su mejor encuentro del campeonato y esto es más mérito, pues enfrenta ha tenido gran equipo. Sólo después del segundo gol y en la prórroga, la superioridad inglesa fue más clara. Hasta entonces el dominio fue alterno, y el juego de gran calidad. Por los nuevos campeones del mundo, sobresalieron con sus goles Moore, Ball, muy trabajador toda la tarde, Bobby Charlton, Stilles, sin que los demás desmerecieran. Por parte alemana, su mejor hombre fue Otsch, juntamente con Held, su delantero peligroso, el único que intentó la penetración directa. También el alemán Schulz y Beckembauer.

Y al final la explosión de júbilo superada. La locura. Inglaterra, después de treinta y seis años había logrado el fin, proclamarse campeón del mundo. Cuando la reina hizo entrega del trofeo Jules Rimet, al capitán Moore, el mismo puesto en pie cantó el himno nacional inglés. Un gran día para los ingleses.

El título mundial para Inglaterra de máximo goleador para Eusebio, de nueve goles. Eusebio creemos que también se ha ganado el título al mejor jugador del torneo, pese a sus últimas actuaciones. Eusebio, por tanto, cobrará 168.000 pesetas, como máximo goleador. 42.000 como figura de este mundial, en el que ha habido demasiadas decisiones arbitrales y de la FIFA, comprensibles, que han motivado que Suramérica hayan decidido impugnar la actuación del seleccionador inglés, Pelesey, en aquel continente, por haber matado animales a los argentinos. Esto ha obligado a la FIFA a estudiar la decisión que conforme anunció en un momento anterior, le ha producido con el suramericano.



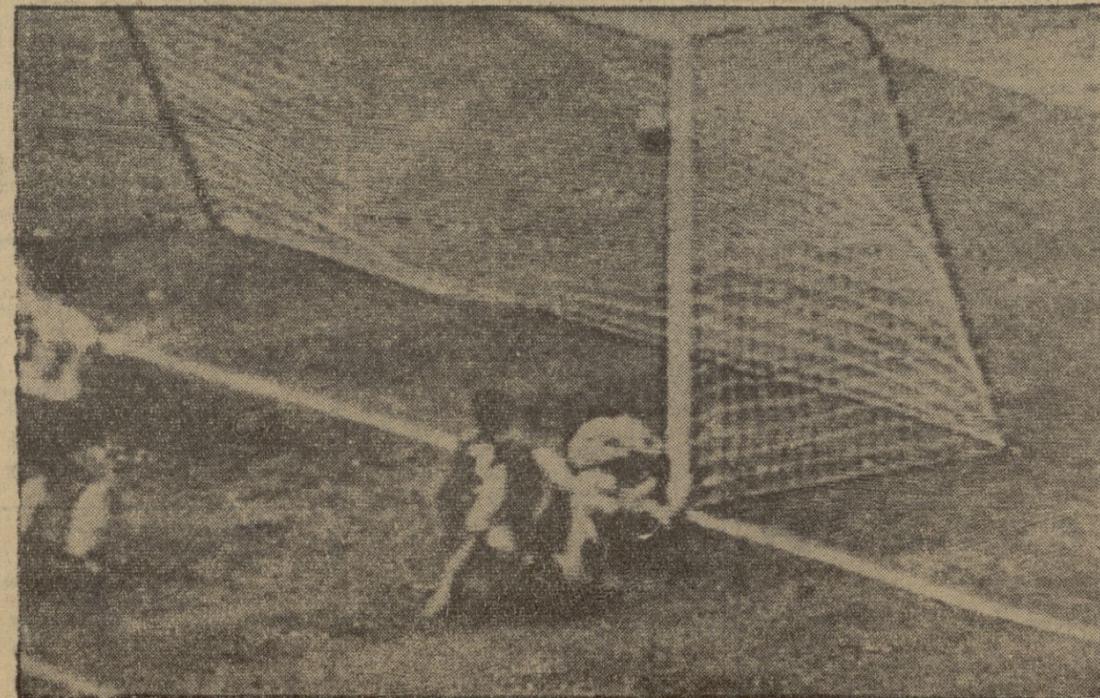
El primer gol alemán llegó a poco de comenzar el partido. Su autor, Haller, que remató imparablemente de la forma que ven, al fondo de las mallas de Banks, que, impotente se estira inútilmente. — (Foto FERRER por Televisión)

Pero lo más importante de todo, es que los ingleses han logrado esta vez un título que venían persiguiendo desde hace muchos años. Se ha disputado en su ambiente. En ambiente muy cargado, pero deportivo. En ambiente impresionante. Ahora bien, lo ha ganado en buena lid. Con un fútbol austero, pero eficaz, fuerte y que ha entusiasmado a sus hinchas y nos ha gustado a los que hemos visto la final sin pasión alguna.

Wembley se llenó hasta rebosar, pero los revendedores hicieron un mal negocio, pues a última hora no se cotizaban las entradas como parecía días antes cuando por una localidad de cinco libras me pidieron cuarenta, es decir, siete mil pesetas, no me he equivocado al multiplicar. Al final los revendedores, que tenían en su poder el ochenta por ciento del taquillaje, se conformaron con ganar el doble y ya está bien.

Una gran mayoría de los 90.000 espectadores que llenaban Wembley —por televisión presenciaron la final cuatrocientos millones de personas— comimos en el propio campo, y eso que las localidades están numeradas en su casi totalidad, a base de bocadillos que una hora antes del partido se habían agotado, pues para entonces ya estaban casi llenas las gradas.

Mucho antes de comenzar el choque se estableció en las gradas un pugilato a base de gritos de ánimo, entre los ingleses y los miles de alemanes que con banderas de su país no cesaron de alentar a su equipo. Un pugilato que no cesó hasta el final. Los ingleses con su "England, England" y los germanos con el "Uve, Uve, Uve", todos agitando sus banderas, dieron color a esta gran final que estuvo presidida por la reina Isabel



Este gol parecía que iba a decidir el partido. Fue el segundo inglés, logrado por Peters cuando faltaba poco para terminar el encuentro. Pero después, Weber, en el último minuto, hizo necesaria la prórroga de media hora. — (Foto FERRER por Televisión)

¡LA CALIDAD DE HOY... ASEGURA EL TRABAJO DE MAÑANA... ESTO ES

El vehículo sin problemas

Pida una demostración a:

**GARAGE UNION BAQUERO MOTOS**

Avenida Calvo Sotelo, 51. GRANADA

Teléfono 33100

# Ramsey: "Estábamos preparados para Antonio García, vencedor en la prueba ciclista de Mengibar"

SCHOEN: "INGLATERRA ES UN DIGNO CAMPEON Y NOSOTROS LE FELICITAMOS"

SE HABLE DE FORMAR OTRA FEDERACION INTERNACIONAL AL MARGEN DE LA F.I.F.A.

ONDRES, 30 (Por telex, crónica del espectáculo de "Pyresa", ALFREDO BUREDA). — Inglaterra puede celebrar el centenario del fútbol con la conquista del título de campeón del mundo. Pero nos hace perder a los que nos damos a favor de Alemania nuestras. El factor campo propio, un ambiente apasionado, pero deportivo, el espíritu de lucha indomitable de los británicos y su mayor fuerza de ataque demostraron esta victoria por 4 goles a 2. Hemos de oponer al éxito del fútbol inglés, que en el último gran torneo ha hecho méritos suficientes para ganar la conquista y la hazaña que el fútbol le exigía.

do en el último partido. Esto es lo que hemos hecho. Pero nosotros no hemos tenido suerte. Varios tiros pudieron haber sido de Tilkowski, antes de llegar la próroga. Siempre tuve fe en los míos. Inglaterra merecía el título que hoy le ofrecemos."

Helmuth Schoen, el entrenador alemán, también sonriente, contestó así las preguntas que le formularon:

"Hemos perdido después de luchar cuanto pudieron los jugadores. Estoy contento de todos. El fútbol es así. Hay que aceptar la derrota lo mismo que la victoria. Inglaterra me ha gustado mucho. Es un digno campeón, nosotros felicitamos a los ingleses".

Schoen, no explicó por qué ordenó a Beckenbauer marcar a Charlton, simplemente dijo: "Beckenbauer ha jugado en el puesto que le corresponde". Esto es todo. Una jornada digna de esta gran final, que fue presidida por su soberana majestad la reina Isabel II. La soberana quiso compartir la suerte de sus jugadores. Muy natural que ahora comparta y goce de la victoria.

OTRA F.I.F.A.?

BUENOS AIRES, 30 (ALFIL). — Pe-

se a la marcha atrás dada ayer por la F.I.F.A. al no confirmar la sanción preventiva contra Argentina para el torneo mundial de 1970 y aceptar, en cambio, la revisión de la misma que será considerada en la próxima reunión de ese organismo internacional, en Buenos Aires se siguió trabajando activamente para que, en el futuro, no se repitan los escandalosos "robos" que han caracterizado la actual disputa de la Copa "Jules Rimet".

Se sabe que a la reunión que la Confederación Sudamericana realizará en Buenos Aires el nueve de septiembre, serán invitados los países del centro del continente y de la misma saldrán los delegados que detrás de la cortina de hierro, con el objeto de lograr un acuerdo definitivo y formalizar la creación de un organismo internacional que se denominaría Federación Internacional de Fútbol Profesional, ya definitivamente separada de la actual F.I.F.A.

La presidencia del nuevo organismo sería ofrecida a Francia, en reconocimiento a todo lo que hiciera Jules Rimet en beneficio del fútbol internacional. Evidentemente, es fácil comprender a simple vista la importancia de este proyecto ya en marcha.

## MOORE, "JUGADOR DE JUGADORES"

WEMBLEY (Inglaterra), 30 (ALFIL). El capitán inglés, Bobby Moore, ha sido elegido "jugador de jugadores" del campeonato mundial de fútbol por parte de los cronistas británicos y extranjeros, después que Inglaterra venciera a Alemania occidental, por 4-2.

## OTRO JUVENIL, EL ALMERIENSE MARTINEZ CAÑIZARES, TERCER CLASIFICADO

Días pasados se ha celebrado en Mengibar (Jaén) una interesante prueba ciclista, en la que participaron treinta corredores, bastantes de ellos seleccionados para el campeonato de España de montaña que se celebró con tan rotundo éxito en Sierra Nevada el domingo anterior.

La prueba constaba de 158 kilómetros y por su carácter social participaron juveniles y aficionados. Se disputó sobre dos medias etapas, con finales en Ubeda y Mengibar.

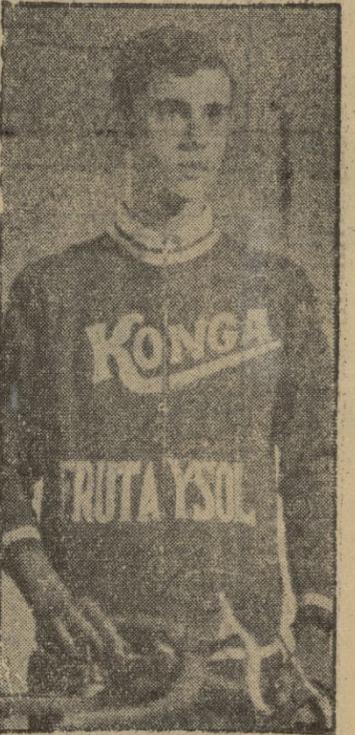
La gran sorpresa fue que el vencedor absoluto resultó el juvenil granadino, Antonio García García, y su victoria no fue producto de la suerte sino consecuencia lógica de la superioridad palpable que demostró a lo largo de toda la prueba.

Escapado de salida, en la meta volante de Ubeda alcanzó una ventaja de más de un minuto y reagrupados todos los corredores para tomar nuevamente la salida conjunta, volvió a escapar aumentando su ventaja a 4 minutos y 30 segundos, con los que se presentó en la meta proclamándose vencedor absoluto.

Tomaron la salida treinta y dos corredores, representando la prueba un rotundo éxito pues fue seguida por numerosos aficionados a lo largo del trayecto.

Esta nueva victoria de Antonio García García, "Chorreando", como se le conoce en el mundo ciclista, tiene doble valor porque la obtuvo en lucha con hombres que teóricamente eran mejores pero que a la hora de la verdad nada pudieron hacer ante la gran demostración de fuerza que desplegó el joven corredor de "Konga-Frutaysol".

El tercer puesto fue para otro juve-



En la prueba disputada en Mengibar dos juveniles de "KONGA - FRUTAYSOL", realizaron una gran proeza en lucha con corredores aficionados, más veteranos que ellos. Antonio García García se adjudicó la prueba brillantemente y el almeriense Guillermo Martínez Cañizares obtuvo un meritorio tercer puesto. Y sigue la racha de "KONGA - FRUTAYSOL"...

nil del "Konga-Frutaysol". Fue el almeriense Guillermo Martínez Cañizares, quien entró con sólo dos segundos de desventaja respecto al segundo clasificado, un aficionado madrileño. Martínez Cañizares realizó una estupenda carrera y su tercer puesto es, asimismo, meritorio.

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR,	29913
ADMINISTRADOR,	29915
REDACCION,	22595
ADMINISTRACION,	22593
TALLERES,	29914

## EN UN COMMER - SANTANA



"ES MAS FACIL"

(Más de 100 operaciones diarias de carga y descarga, cómodamente y sin fatigas).

- EL MAS COMODO del mercado. Fácil acceso del conductor y de la carga. Gran elevación interior (1,753 y 2,07 m.) Facilidad de conducción y visibilidad total.
- EL MAS UTIL Y COMPLETO del mercado. Adaptable a todos los negocios y a cualquier necesidad. Gran superficie plana para Publicidad (14,5 m.)
- el MAS CAPAZ por sus 2 Toneladas de carga
- el MAS POTENTE por su motor Diesel de 63 C.V
- el MAS RENTABLE por su relación precio-carga
- el MAS ECONOMICO por su precio, 234.850 Ptas.

—Y además, COMMER SANTANA es el vehículo con mayor capacidad de carga que puede operar en la zona azul.



FABRICADO CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA SANTA ANA, S. A.

ADMIRELO E INFORMESE DIRIGIENDOSE AL

CONCESIONARIO PARA ESTA PROVINCIA

# AGRO-GRANADA

ARTURO SIERRA HERNANDEZ

Telfs.: 29210 - 29353

GRANADA

Recogidas, 59

LOS DEPORTES

PATRIA — Página 21

## OPINIONES

de los entrenadores. Ya en los escenarios, Ramsey, tranquilo ha dicho que es la respuesta que podemos dar a tantos que se reían de Inglaterra. Estábamos preparados para darlo todo.

## EUSEBIO, MAXIMO

### GOLEADOR

ONDRES, 30 (ALFIL). — Eusebio, el atacante interior portugués, ha sido el máximo goleador del campeonato mundial de fútbol, con lo que obtendrá una suma especial de 1.000 libras esterlinas. La lista de los goleadores de la competición ha quedado así:

1º: Eusebio (Portugal).  
2º: Haller (Alemania occidental).



4º: Hurst (Inglaterra), Ferenc Beckenbauer (Alemania) y Valeri Porokujan (Rusia).  
5º: Luis Artime (Argentina), Bobby Charlton (Inglaterra), Robert Hunt (Inglaterra), José Augusto (Portugal), Valeri Porokujan (Rusia) y Eduard Ma-

CONDUCTOR: Sin orden no hay tráfico posible, circule por la derecha.

11 de julio de 1966

**LAVADORAS**  
*Iberland*

**TRIPLE AHORRO**

- TRABAJO
- TIEMPO
- DINERO

Sólidas • Elegantes • Silenciosas

Mismo motor para 125 • 220e

Con la garantía de **IBERIA** RADIO TV

**BAQUERO-MOTOR**

Avda. Calvo Sotelo, 81  
Teléfono 33100. - GRANADA

# AMIGOS

HOJA INFANTIL DE

## PATRIA

**GRAN TURISMO**  
Lata 188 cc y 200 cc

**700**

Distribuidores:  
**BAQUERO - MOTOR**  
Avda. CALVO SOTELO, 81 Tel. 33100



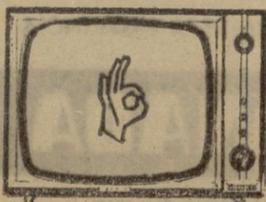
**LOS INCANSABLES**

UN FILM DE **Sozia**



COMPROBADO. EN TODO superior al mejor

**Iberia** RADIO TV



DISTRIBUIDOR:

- Televisores de sobremesa y portátiles
- Radios
- Transistores



**MOLINERO-RADIO** SANTA ESCOLASTICA, 7

# MUNDO PIATORESCO

## Arreglando

Una señora está sentada en un banco charlando con otra, cuando de pronto se ve venir un individuo muy raro de rostro, y dice a su compañera: —Mire ese hombre tan feo! —Es mi marido. —Entonces, la otra mujer, con la esperanza de arreglar su indiscreción, dice: —Bueno, ¿sabe usted?, mirándolo bien, puede pasar.

## Defecto

Una señora llama a un operario para que vaya a repararle el aparato de televisión. El obrero, al mismo tiempo que dispone de las herramientas, pregunta a la señora: —¿Qué defecto encuentra usted al aparato? —Pues, verá usted —repuso aquélla—. En primer lugar, los programas son una calamidad.

## Impregnación

Un americano llega a Inglaterra, y después de pasar una temporada en ella se encuentra tan a gusto que decide quedarse a vivir allí. Para ello, se va a un sastre y le pregunta: —¿Qué necesito para pasar por un ciudadano inglés? —Cómprase un sombrero hongo y póngase en la solapa una flor. —Me falta algo todavía, creo... —¡Ah, sí! ¡Un paraguas! El hombre toma el paraguas y se acerca al espejo, llorando. —¿Qué le pasa, hombre? ¿Por qué llora? —¡Ah, qué tristeza haber perdido las Indias...!



## ¿QUE HACES?

Solución al anterior:

QUE HAY CANALES EN MARTE

# PATRIA

Frete de venta al público:

Ftas. ejemplos:

Domingos . . . . . 2,50  
Días laborables . . . 2,00

## TARIFA DE SUSCRIPCIÓN

desde 1.º de abril de 1966

Granada Provincias

Mes . . . . . 50 50  
Trimestre . . . 150 150  
Semestre . . . 300 300  
Año . . . . . 600 600

PAGO ADELANTADO

## ALQUILERES

### PISOS ALQUILER

4, 5 y 7 habitaciones y servicios, en distintos emplazamientos y precios de 2.000, 2.500 pesetas; otros para oficinas muy céntricos. ANTELO Acera del Casino, 11 - 1.º

PISOS amueblados en distintos emplazamientos 4 y 5 habitaciones y servicios. Desde 3.000 pesetas otros sin muebles desde 2.000 pesetas. ANTELO, Acera Casino, 11.

### AUTOMOVILES

FURGONETAS y camionetas DKW, seminuevas y usadas. Ocasión: Baquero Motor.

### TRABAJO

REPARACIONES TV, Radio. Teléfono 35096.

REPRESENTANTES admitimos venta plazos-contado a particulares. Interesantes artículos. Apartado 896, Madrid.

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

### TRASPASOS

LOCALES en centros comerciales primer orden distintas superficies y precios. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

# Anuncios por Palabras

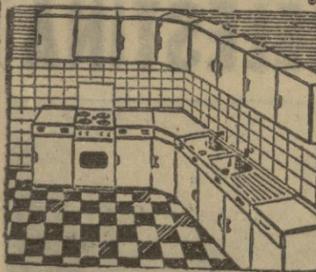
## VENTAS

CHALET zona veraniega, tranvía puerta, 2 plantas 5 cios dobles, 250.000 habitaciones servicios pesetas. Facilidades. Otros en distintos emplazamientos y precios. ANTELO Acera Casino, 11.

### PISOS ZAINID

4 y 5 habitaciones y servicios, escaleras mármol, cocina y baño alicatados, mucho sol. Desde 202.000 pesetas, 30.000 pesetas de entrada, resto facilidades hasta 5 años. Exclusivas ANTELO Acera Casino 11 - 1.º

## ¡AMA DE CASA!



Tenga una cocina de ensueño llamando al teléfono 27842

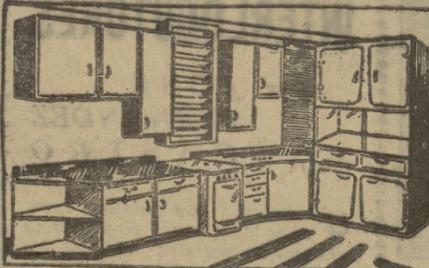
MANUFACTURAS METALICAS

## UKANY

Precios directamente de fábrica. Fábrica: SAN LUIS, 13 (Albayzín) Exposición: PUENTEZUELAS, 21 GRANADA

## CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 400 AÑER



## MUEBLES de COCINA

Distribuidores del COLOPON



MUEBLES

## BONAL

### TRABAJO

PISOS Camino Ronda, próximos Recogidas, 4 habitaciones y servicios, exentos contribución. 275.000 pesetas. Facilidades. ANTELO, Acera Casino, 11 - 1.º

CASA con 4 plantas 7 pisos de 5 habitaciones y servicios, un vacío, próxima Universidad y colegios, buena renta. Precio y condiciones. ANTELO Acera Casino, 11.

MAGNIFICO local junto camino Ronda 2 fachadas calle 20 metros 4 puertas, 130 metros. 3.500 pesetas metro. ANTELO, Acera Casino, 11.

LOCALES en alquiler zona Recogidas Camino Ronda, Zaidín y otros puntos centro ciudad. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

LOCAL zona Recogidas. Magnífico en situación, muy comercial, 60 metros, completamente decorado, muy acreditado. 1.250.000 pesetas. Condiciones. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

¡ATENCIÓN! Local 45 metros próximo Recogidas, 3.000 pesetas metro. ANTELO Acera Casino, 11

PISOS próximos ciudad universitaria 5 habitaciones, servicios dobles, despensa. Exentos contribución. 350.000 pesetas. ANTELO Acera Casino, 11.

MAQUINAS tricotas sistema italiano. Manuales eléctricas, especiales para mangas. Coneras. Rematadoras. Imperio. Montero, 32, Madrid.

### Pisos próximos Recogidas

Constan de 4 habitaciones y servicios desde 215.000 pesetas, 61.000 pesetas de entrada, resto facilidades. Información y contratación, ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

¡APARTAMENTOS! Málaga! Maravillosos apartamentos próximos a Torremolinos y Málaga 4 y 5 habitaciones amplias, 260.000 pesetas con facilidades. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

### ¡OPORTUNIDAD!

Por ausentarme vendiendo local completamente instalado y acreditado de perfumería y artículos limpieza con piso 4 habitaciones que comunican con negocio. 55.000 pesetas de entrada, resto facilidades. Precio y condiciones. ANTELO Acera del Casino, 11 - 1.º

SOLARES para chalets periferia ciudad desde 300 pesetas metro otros, dentro casco urbano y casas para demoler. Precios y condiciones. ANTELO Acera Casino, 11.

PISOS EN VENTA Centro ciudad magníficamente terminados, 5 habitaciones y servicios, despensa, exentos contribución.

ción. 450.000 pesetas. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

### ¡Pisos magníficos!

Zona universitaria con 4 y 5 habitaciones servicios dobles, sojería terraza escaleras mármol. Desde 275.000 pesetas menos hipoteca. Información y contratación. ANTELO VISITE SIN COMPROMISO ENCONTRARA LO QUE NECESITA. Acera del Casino, 11 - 1.º

PISOS Camino Ronda. Junto ciudad universitaria, 4 habitaciones y servicios 225.000 pesetas menos 40.000 pesetas hipoteca. Información y contratación. ANTELO Acera del Casino, 11.

### VARIOS

BILLETES marítimos, ferrocarril, avión todos países, Europa - Bus, autocares a Alemania. Alquiler automóviles. Automóviles sin conducir. Envío de paquetes al extranjero. Presupuestos gratuitos de viajes. Excursiones en autocar y avión por España, Francia, Italia, Austria, Escandinavia, etc. Precios sin competencia. Solicite folletos. Viajes Occidente. Navas, 9. Teléfono 29726.

EXCURSION a Málaga en autocar Feria de Agosto. Salida 7 Agosto. 150 pesetas. Inscripciones Viajes Occidente. Navas, 9. Teléfono 29726.

Anúnciese en PATRIA

superflex  
AISCONDEL SA  
EL PAVIMENTO QUE CUBRE EUROPA  
MADERAS BONAL PL. DE LA ENCARNACION, 4

# PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL**  
8: Apertura y lectura de programas. — 8:05: Teletipo. — 8:15: Buenos días, Andalucía. — 8:30: Desván de la discoteca. — 9: Domingo musical. — 10: Ni Stop, pare y escuché! — 10:15: El flamenco. — 10:30: El ruiseñor chino. — 10:50: Música con Conchita Velasco.

**PROGRAMA DE MEDIODIA**  
11: Canciones de actualidad. — 11:30: Variedades Moisés. — 12: Señales horarias y Angelus. 12:02: Sudamérica en música. — 12:17: Teletipo. — 12:30: Caleidoscopio. — 12:45: Cantan los líricos.

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
13: Trío de ases: Luciano Tajador, Bobby Solo y Tony Dallara. — 13:30: Calidad Terry. — 14: Melodías para el aperitivo. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 14:45: Canta Isabella Aineti. — 14:55: Gira musical. — 15: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 15:15: Discos dedicados. — 15:35: Música sin palabras.

**PROGRAMA DE TARDE**  
16: Discobalance. — 16:30: Pe-

queño concierto. — 17: Música y canciones para todos. — 18: Pincelada Moisés. — 18:05: Discos dedicados. — 18:30: Tarde de toros. — 19: Señales horarias y Angelus. — 19:02: Sigue "Tarde de toros". — 20:30: Pincelada Moisés. — 20:35: Música para bailar.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
21: Pincelada Moisés. — 21:05: Charlas de orientación religiosa, por el Padre Venancio Marcos. — 21:25: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 21:35: Popular parada. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:15: Antena musical. — 22:20: Granada a la vista, por Abenamar. — 22:25: Pincelada Moisés. — 22:30: Canciones en la noche. — 24: Señales horarias y la voz de media noche.

**PROGRAMA DE MADRUGADA**  
0:02: Al filo de la media noche: Jan August en éxitos del mundo. — 0:30: Melodías para las estrellas. — 1: Temperatura del momento. — 1:02: Buenas noches, España. — 1:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO GRANADA**  
**PROGRAMA MATINAL**  
7:30: Lectura de programas. — 7:50: Matinal Cadena Ser. — 8:30: San. — 9:30: Santo rosario. — 10:03: Música y canciones para la mañana. — 10:50: La unión siempre

triumfa. — 11: El gran musical. — 12: El Angelus. — 12:05: Tonadillas. — 12:30: Discorama.

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
13: El shou de los musicales. — 13:15: El descanso, la música y Te-

ry. — 14:15: De las mujeres se ha dicho que... — 14:25: Compás de espera. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:50: Guía del espectador. — 14:55: Ray Conniff y su orquesta y coros. — 15: Sobre-mesa feliz. — 15:30: Música a su gusto. — 16: Cancionero. — 17: Todo para los chicos. — 17:30: Desfile estelar.

**PROGRAMA TARDE-NOCHE**  
18: Sala de conciertos. — 18:50: Cugat interpreta, éxitos de Europa. — 19:20: Cuplés de ayer y de siempre. — 19:45: Éxitos del microsurco. — 20: Guía del espectador.

20:05: Las castañuelas y el baile español. — 20:30: Pista de baile. — 21:50: Compás de espera. — 22: Radio Nacional. — 22:17: Cisneros y su orquesta de solistas. — 22:30: Frente a frente: Patrick Jaune y Georgie Dann. — 22:45: Site triunfadores: Los Tamara. — 23: Acuarela del Brasil. — 23:30: Conjuntos famosos. — 23:45: Tres noticias y una canción. — 24: La zarzuela: "Pan y toros" (fragmentos). — 0:45: Canciones del recuerdo: "Los Cinco Latinos". — 1:20: Cantes y bailes de mi Andalucía. — 1:45: La hora romántica. — 2: Cierre de la estación.

**PROGRAMA INFANTIL**  
4:30: Cartas a un niño sobre Francisco Franco (III). Finaliza la emisión en horario infantil de la serie producida por TVE sobre el libro de José María Sánchez Silva, autor de "Marcelino, pan y vino". Dirección: Mariano Ozores. — 5: Día de fiesta. Con Marionetas de Herta Frankel concurso de Juan Viñas, canciones, payasos y otras cosas divertidísimas. Dirección y realización: Artur Kaps.

**PROGRAMA DE TARDE**  
6: Escala en Hi-Fi. Un programa lleno de música y nuevos ritmos, chicas guapas, muchachos simpáticos y buen humor. Dirección y realización: Fernando García de la Vega. Presentador: Mochi. — 8:45: En directo... Tenis. Desde el pabellón deportivo del Real Madrid, retransmisión directa del encuentro: Santana-Emerson, a tres "sets". A continuación el doble Santana-Arilla, Emerson - Stolle a un "set". En el intermedio (aproximadamente a las ocho menos cuarto, Complementos).

**PROGRAMA DE NOCHE**  
9:29: Avances. — 9:30: Telediario. 9:45: Avances. — 9:47: El que dice ser y llamarse... Tony Leblanc. Dirección y realización: Domingo Alendros. — 10: Sesión de noche, presenta: "Los últimos de Filipinas". La lucha heroica de los últimos de Filipinas, en el fuerte de Baler, aislados del mundo e ignorando que Filipinas no pertenece a España. Intérpretes: Armando Calvo, José Nieto Guillermo Morán, Fernando Rey y Manolo Morán. Director: Antonio Román. — 11:45: Telediario. — 12: El alma se serena. — 0:05: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

BAQUERO-MOTOR y TELEVISORES  
Iberia RADIO TV  
PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

**PROGRAMA MATINAL**  
9:45: Carta de ajuste: Suite española, de Albéniz. — 10: Presentación y avances. — 10:02: ¡Buenos días! Un programa compuesto por las predicciones meteorológicas de Mariano Medina, Efemérides, santoral, curiosidades y la santa misa, desde Barcelona. — 11:10: Concierto presenta a la Orquesta Nacional de España, dirigida por Frubek de Burgos, con Aldo Ciccolini al piano. Programa: Coriolano, Beethoven. Concierto n.º 3, para piano y orquesta, Beethoven. Quinta sinfonía, Beethoven. Comentarios: Antonio Fernández Cid. Locutor: Angel Losada. Realización: José María Quero. — 12:40: Cine documental. — 1:15: Primer aplauso. Un programa para los que empiezan. Dirección y realización: Enrique Martí Maqueda. (Se des-

plaza de su horario habitual de la tarde debido a la retransmisión que va a efectuarse del encuentro Santana-Arilla - Emerson-Stolle).  
2: Presentación. — 2:01: Día del Señor, presenta: Cine para educadores. — 2:25: Tele-club. Un programa de Ramón Barreiro, presentado por Pilar Cañada y Antolin García. Realizadora: Pilar Miró. — 2:50: Perfil de la semana. — 3: Telediario. — 3:20: Suplemento semanal. — 3:30: Bonanza, presenta: "Estrella Negra". Los malos espíritus que sacuden a una joven gitana no son otra cosa que las malas artes de un miembro de la tribu enamorado de ella. Intérpretes: Lorne Greene, Pernell Roberts, Michael Landon y Dan Blocker.

TODO TIEMPO PASADO, FUE PEOR

# EL ESPOLVOREO Y LA MADRE CELESTINA

Por JOSE ACOSTA MEDINA

CONFIESSO que siento debilidad —no olviden que estoy a régimen— por la juventud que se encadena al periodismo y que, posiblemente, de los veteranos de la profesión que más relación tienen con ella soy yo, que si no acabo como el famoso personaje de "Bohémios", si me complace hacerlo como apertador. Y es en esta época de verano —la de las serpientes de mar— en la que acuden más a mi experiencia para que les busque un tema sobre el que escribir, ya que, según frase de un compañero destacado, yo estoy inmerso en los típicamente locales, que tienen la patina de los años.

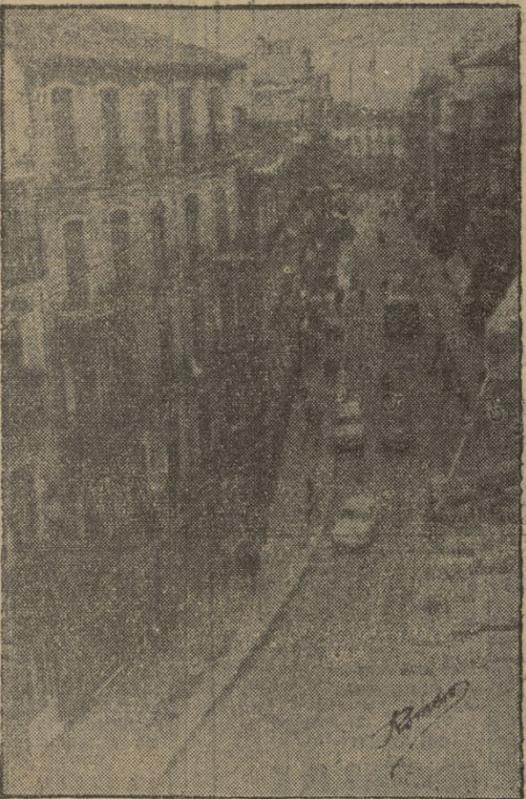
Pero por esta vez mi desprendimiento, mi generosidad, mi deseo de verlos elevarse aunque sea en aquellos globos que salían del Paseo del Violón, va a fallar, porque nadie está libre de cierto egoísmo. Si quieren escribir sobre personajes populares de la ciudad, que fueron o que son, yo les informo desde "Churrrojo" al "Diamante Rubio"; pero me van a perdonar que, una figura ya adentrada en el marco de la ciudad me la reserve para mí, que me haga propietario de las primicias de destacarlo en letras de imprenta.

Posiblemente tú, lector amable, has pensado sobre quién voy a escribir, aunque no haya ido por el Negociado de Estadística para que me facilite su "curriculum". Tú lo conoces por que ya lleva en la vía pública, tostándose al sol como si fuera un turista nórdico, varios meses y por que se ha hecho familiar su gesto patriarcal, con la mano extendida con la elegancia de un Ricardo Calvo, el gran actor español fallecido no hace mucho tiempo. Me refiero a Manuel —por que no ha de llamarse así—, ese hombre no muy alto, ni muy gordo, más bien enjuto, entrado en años, que viste gorra clara —debería llevar un arremujado—, camisa blanca, calzón crema y sandalias de playa.

Manuel debería llevar la contabilidad —un contador electrónico— de los pascos que ha dado por Reyes Católicos, conocer ya los nombres de los que habitamos en esta vía, sobre la que pesa y cuega como la espada de Damocles, la aplicación de las contribuciones especiales, que no habrán de consumirse hasta que sea dada de alta en esa enfermedad que nadie conoce —ni los técnicos—, pero que pudiéramos denominar calcareosilicosis, y que se manifiesta en esas burbujas negras, como si fueran de asfalto, que hacen su exhibición en las horas de mayor calor, que es cuando Manuel se hace el amo de la calle.

Manuel no sé si merecerá una pequeña estatua como la del vendedor de boquerones de Málaga, pero lo que nadie me discutirá es que ya es una figura acreedora a la placa fotográfica, que brinda a los muchos artistas que hay en Granada, consumidores de Lumière. ¿A qué buscar rincones de Granada que ya han sido aireados repetidas veces en revistas y diarios por que no siempre se puede hacer un cliché costoso? Yo creo que la fotografía del año, la que debería triunfar en un concurso que brindará al vocal de fotografías de una sociedad, en la que soy compañero suyo, es la de Manuel —¿qué disgusto si no se llamara así?—, en esa posición oratoria, extendida la mano derecha en un ademán airoso, para arrojar un limitado puñado de arenilla sobre el asfalto caliente —ahora dicen que se llama conglomerado en frío— que si no fuera por su esfuerzo constante se extendería como la lava de un volcán, para invadir las aceras.

Pero Manuel me asegura, en los encuentros que tengo con él cuando entro o salgo de mi domicilio, que no hay peligro de que en nuestra

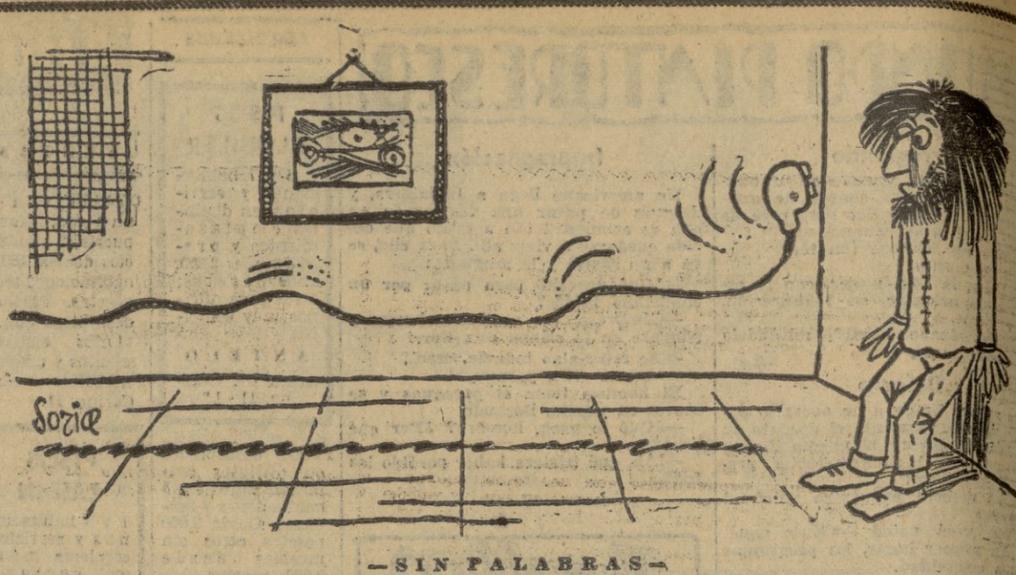


La calle de Reyes Católicos que, en unión de la Gran Vía, hace meses que están sufriendo una extraña enfermedad —combatida con rara medicina— en su nueva pavimentación

amada calle de Reyes Católicos se produzca una invasión de esa materia ignea que arroja el Vesubio, pese a que le recuerdo que Sierra Elvira fue también un volcán en su juventud. Y me explica detalladamente que en la masa que se vertió sobre la calzada se le fue la mano al que tenía que hacer la mezcla —menos mal que no ha sido detonante—, echó asfalto de más, fue generoso, y resultó un sobrante del betún. Es decir que no quiso darnos gato por liebre, excediéndose en la arenilla que está más barata, y ahora hay que seguir echando polvo de ésta, para cazar a las dichosas burbujas que nos hacen cosquillas en la planta de los pies, cuando atravesamos la calle.

Si yo todavía estuviera al frente de un producto que vendí hace más de veinte años, hubiera tratado de facilitárselo al contratista, mediante el cobro de su importe. Era uno de los primeros insecticidas que aparecieron, que se conocía con el nombre espolvoreo y que se empleaba para combatir el escarabajo de la patata. Yo no puedo trabajar gratis y por lo tanto no voy a realizar gestión alguna para la venta de lo que ya no me interesa, pero ¿caso no sería una solución utilizarlo en Reyes Católicos y Gran Vía, en lugar de esos polvos de la madre Celestina que ahora vemos caer con una dignidad asombrosa sobre la calzada, con ese tono que le da Manuel? ¿Por qué no puede haber escarabajos en esas profuberancias que avanzan hacia las aceras?

Indudablemente, yo hice un mal negocio cediendo aquel producto que hubiera evitado las quejas de nuestras esposas, que se lamentan de no poder abrir los balcones, de que las habitaciones exteriores están cubiertas, muebles y paredes, de ese insecticida doméstico que nuestro inefable Manuel reparte a voleo. ¿Pero acaso no es mejor esto que aquellos ruidos que hubieran irritado tanto a Napoleón, tan enamorado de la música, y que "disfrutamos" el pasado invierno: los del taladro eléctrico? Yo me inclino por esto, por la madre Celestina, y por poder dormir algunos ratos en Reyes Católicos, donde ya saben ustedes tienen su casa.



— SIN PALABRAS —

## RENGLONES DE VERANO A DOS AMABLES INTERLOCUTORES

Por JOSE FERNANDEZ CASTRO

UN artículo que publiqué hace unos días sobre el problema urbano en nuestra ciudad, ha tenido suerte. En PATRIA e Ideal, desde ángulos diferentes, lo han comentado dos señores. Y esto, cuando muchas llamadas no tienen eco, merece unas líneas.

Agradezco al señor Iglesias de Ussel, delegado de la Vivienda, las aclaraciones que ha tenido la amabilidad de hacer, no porque yo firmara el artículo, sino por lo que tiene su gesto de cordialidad y miramiento a la opinión pública. Aunque parece que no tiene importancia, es alentador comprobar cómo, donde abundan los sordos, hay quien oye y no se taponan los oídos.

Es halagüeño cuanto dice el señor Iglesias sobre el Polígono de Cartuja, lo que revela haber estudiado el asunto a fondo y en todos sus aspectos. Que el señor delegado de la Vivienda se identifique con nuestros problemas y sienta plenamente lo que significa el que Granada conserve su situación de plataforma y de "ciudad gloria de los ojos", manteniendo un escalonamiento de alturas para defender sus perspectivas y paisajes, resulta tranquilizador cuando hay quienes ven con agrado lo hecho en el Camino de Ronda, e incluso desean terminar con lo que resta de vega.

Sólo me atrevo a decir por lo que se refiere al magnífico Polígono de Cartuja —con el mismo tono amistoso y como eco de otras veces— que tanto acierto en esa zona de ensanche, junto a lo que se ha abusado de altas construcciones en lugares inadecuados, me hace pensar que ahí, lejos del sector artístico, podrían saciar sus ansias de infinito cuantos constructores lo deseen. ¿Sería posible autorizar en alguno de sus ángulos más de cinco plantas? Puede que esto, desde el punto de vista técnico y legal, sea disparatado, pero dadas las limitaciones que impone nuestro tesoro monumental y paisajístico ¿no sería bueno que en ese u otro escogido lugar se pueda edificar con holgura? Más no insisto. Quizá todo esto, en el fondo es la reacción e impulso íntimo de quien, a lo largo de muchos años, clamó contra los edificios que han amurallado muchas vistas y panoramas de nuestra singular ciudad.

La alusión que en Ideal hace a mi artículo el escritor González (Vuelve a la pág. dieciséis)

## LA PURPURA INVISIBLE

Por ANDRES SORIA



Sonriente, lleno de humanísima cordialidad, el Papa Juan XXIII, impone el birrete cardenalicio al P. Anselmo María Albareda

TUVE el honor de conocer al P. Anselmo María Albareda hace algunos años, cuando era subprefecto de la Biblioteca Vaticana. Más tarde fue creado cardenal, príncipe de la Iglesia, pero no se le vio con ostentosa purpura, cauda ni caudatorio. Precisamente, cuando yo le conocí, regía la Biblioteca su antecesor, otro ilustre cardenal, Giovanni Mercati, que discurren con su modesta sotana por las dependencias, confundido con los sacerdotes y religiosos que allí trabajaban.

A la vista de estos hombres se concibe que la purpura, cristianizada en fechas muy antiguas para representar la más alta jerarquía en el orden eclesiástico y que recaba honores mundanos, es completamente simbólica. Su extraordinario color puede evocar el recuerdo de la sangre que vio, como dice el himno peregrino O Roma nobilis a la ciudad eterna de una gala nueva: la sangre de los mártires. También puede simbolizar esas rubricas de los pergaminos atesorados en las inmensas entrañas de la Biblioteca, que son la historia, es decir, el paso de los hombres por el tiempo conservado en palabras escritas. De todos modos es cosa externa, pegadiza, de la que se podían prescindir, para el trabajo cotidiano, los ilustres rectores de la librería singular. Invisible y tan presente.

El P. Albareda, monje benedictino de Montserrat, ha ido a morir y a ser enterrado en medio de sus hermanos, en la monja. Ha vuelto a la abadía después de haber tenido uno de los cometidos más envidiables que se pueden apeteer en este mundo: dirigir la Biblioteca Apostólica.

Con su amplia sala de impresos, con sus atriles de castaño en la otra no muy grande, de manuscritos, la B. A. tiene una personalidad grandiosa. Otras famosas librerías seculares la superan: ahí están las estadísticas que lo proclaman. Pero difícilmente la iguala ninguna en perfección y en comodidades. Su curiosa distribución topográfica lleva al lector a poner sus manos pecadoras en los libros que desea, sin rodeos burocráticos ni fichas superfluas. No hay un lugar donde se nos abran tan fácilmente los tesoros; ¡y qué tesoros! Los manuscritos raros en las secciones familiares, Vaticana, Palatina, Ottoniana y tantas otras venían llanamente, de la mano de su prefecto, al lector perplejo ante la cantidad y desorientado por el laberinto de los libros-registros, copiados a mano en buena caligrafía del dieciocho. ¿Cómo no relacionar esta sencillez, tan distante de toda pedantería y engolamiento, con una espiritualidad refinada y diferente que reinaba allí, en las estancias enriquecidas por el arte y los siglos? La Biblioteca abre sus puertas en la mañana, en esas mañanas romanas cuya actividad madruga tanto. Unos patios más allá estaba la agitación oficial de la curia, las guardias, las visitas, el ajeteo rumoroso. Aquí, un silencio familiar y luminoso. Si hubo un sitio digno de ser regido por mano benedictina, era, sin duda, la B. A. El P. Albareda llevó el sello operoso de su Orden —tan antigua y tan joven— a la máxima concentración de saberes, a los libros divinos y profanos acumulados por la Iglesia y también a los documentos que apilan en su multiplicidad, la historia de Occidente. La antigua regla de San Benito pedía que el monje, en el escritorio, fuese humilde. Realizar la obra de Dios escribiendo, copiando o conservando amorosamente las palabras ajenas, sobre todo cuando son egregias, magníficas, únicas —acervo irrazonablemente plazable— es tan meritorio que se puede recibir la purpura y no delar que trasluzca. Así lo hizo el siervo de Dios don Albareda, que ahora lloramos y por el que pedimos el eterno refrigerio de la luz y de la paz. Pues también, entre los libros, anda el Señor.

**PATRIA**  
OFICIOS 10 -- APARTADO DE CORREOS 76

